





# tribuna

## Deterioro de la Imagen Internacional de Chile

Por EDUARDO HAMILTON, profesor de Derecho Internacional Privado y Público y Coordinador del Departamento respectivo en la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Chile.

Hasta hace tres años las tendencias políticas discordes se manifestaban en la discusión interna de los asuntos controvertidos; pero frente a las relaciones externas de Chile había una sola imagen, línea que se mantuvo casi sin excepción en los sucesivos gobiernos.

Los problemas domésticos de la política y de la función gubernativa, por norma general, no influyen en los asuntos internacionales, ni en la posición de nuestro país en los organismos internacionales, y ni siquiera los cambios de actitud o las iniciativas en la labor diplomática llevaban una inspiración de política doctrinaria.

Desgraciadamente esta separación del Gobierno en lo interno y de la política internacional no aparecen hoy día diferenciadas con esa clara nitidez, con el peligro de que la imagen exterior de Chile pierda su tradicional prestantia.

Cuando el Gobierno anterior reanudó las relaciones diplomáticas y consulares con la Unión Soviética y demás países socialistas hizo con el claro fundamento de que Chile debía tener relaciones con todos los países del mundo, en un mutuo respeto y dignidad. Podría haber dado el mismo paso con la República Popular China y con Cuba. Probablemente, en ese momento, por la ausencia de la primera de las Naciones Unidas y, en el caso de la segunda, por la situación del Gobierno de La Habana en la Organización de los Estados Americanos, se consideraría que no había llegado aún la oportunidad.

Sin embargo, el paso dado por el actual Gobierno de entablar relaciones con China y reanudar las relaciones con Cuba, el que estimamos acertado y oportuno, se ha matizado con un tinte político interno, lo que no es aconsejable en la conducción internacional.

Igualmente acentuado es el carácter con que se llevan las relaciones con Rusia y los países de la influencia soviética, dándose una marcada primacía y un régimen preferencial en el comercio exterior, en el intercambio cultural, y en las órbitas de influencia, lo que no se justifica ni ante las necesidades y realidades de nuestra balanza comercial, ni ante el origen y desarrollo de nuestra cultura y educación, ni ante la realidad y posibilidades de nuestra técnica industrial, agrícola o pesquera.

En los organismos y conferencias internacionales hay que tener en cuenta la posición de los delegados chilenos, siempre repetida, de primordial contenido político y de poca sustentación jurídica. Antinorteamericanismo; en todo figura la desgraciada actitud de la ITT, que fue condenada en los propios Estados Unidos; la presión norteamericana que por la falta de cooperación económica quiere estrangular a nuestro país; el carácter socialista e izquierdista de Chile, como si el pueblo chileno lo formarían sólo los marxistas y la extrema izquierda.

Mientras tanto, la imagen internacional de Chile deteriora su tradicional prestigio.

En las relaciones económicas internacionales somos un país débil sin solvencia. De la deuda externa, un cincuenta por ciento se debe a Estados Unidos, no se ha servido ni se ha lle-

gado a ningún acuerdo sobre su pago. En la última reunión del Club de París no se obtuvo ni un proyecto de solución sobre el servicio de la deuda correspondiente a 1973, y ya va corrido más de la mitad del año. A las deudas anteriores, se han añadido nuevos créditos de los países socialistas que habrá también que cancelar. La balanza comercial para 1972 acusa un déficit de 5392 millones de dólares; y la balanza de pagos, un déficit de 311 millones de dólares, a lo que deben sumarse 80 millones más por deudas impagas de los últimos meses del año, o sea, un total de 391 millones de dólares.

Nuestros vínculos internacionales también se han debilitado, y Chile, día a día, va aislándose en América y en el mundo, a pesar de haber entablado relaciones diplomáticas y enviado misiones a numerosos nuevos Estados. En América nuestras relaciones con Estados Unidos no son buenas. Su obstáculo principal es el slogan del antinorteamericanismo que forma parte fundamental del programa de propaganda oficial. Llegar a un acuerdo, racional con los Estados Unidos parecería como una venta al imperalismo. No existe el coraje para soportar y superar esa crítica. Otros imperalismos no importan, pero el norteamericano sí.

Si la Unión Soviética no puede prescindir de mejorar e incrementar sus relaciones con los Estados Unidos, ningún país de América latina puede darse el lujo de emporiarlas para satisfacer el pensamiento político de una minoría interna.

En cuanto a las relaciones con el tradicional amigo de Chile —Brasil—, no puede sostenerse que son excelentes. La razón es también política. Brasil tiene un gobierno fuerte y militar. Nosotros tenemos "unidad popular". El Canciller de Brasil acaba de visitar a todos los países del Arca Andina, menos a uno: Chile.

¿Y por qué no nos visitó el Canciller brasileño? No se han hecho comentarios ni se han dado informaciones. Pero indudablemente, si el Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil visitaba los países del Pacto Andino, quería estudiar la perspectiva de su país frente a este grupo de integración americana y sus mutuas relaciones. Ahora bien, ¿no habrá pensado el señor Ministro que en un país que oficialmente marcha al socialismo no puede convivir un régimen de integración de mercado común?

En efecto, el régimen económico de mercado común, como se planeó el europeo o ALALC es de sistema de mercado abierto. Para el marxismo el sistema de mercado debe ser totalmente planificado. En la integración de un mercado común, los elementos integrantes son los Estados, las empresas y los pueblos. En el régimen marxista no existe el factor empresa-privada. La empresa es estatal, se confunde con el Estado mismo como servicio público. En consecuencia, no hay para los países socialistas los esquemas del Mercado Común Europeo ni de ALALC.

Chile ha hecho recientemente uso de su derecho invocando las cláusulas de reserva contempladas en el Acuerdo de Cartagena. A mi juicio, esto es solamente una transición tempo-

ral, porque si en su marcha oficial llega definitivamente al socialismo, no le cabrá papel alguno en las integraciones americanas de un marco estructural esencialmente diferente.

En otro aspecto puede resentirse también nuestra posición internacional. En el Consejo de Seguridad de la NU, del cual Chile no es miembro permanente, cuando se trató la moción panameña que en el fondo pide la revisión del Tratado con Estados Unidos sobre el Canal, nuestro delegado apoyó la moción. Para muchos significó, directa o indirectamente, una inclinación a la revisión de los Tratados.

Con marcado interés, le ha dado este sentido el Gobierno de Bolivia, renovando su campaña para revisar el Tratado suscrito en 1904 y obtener una salida al mar.

Esto ocurre mientras Chile se debilita económica y políticamente, y donde en todos los ámbitos se habla de la posibilidad o de la inminencia de una guerra civil que debe evitarse. Esta situación puede ser aprovechada en contra nuestra frente a la opinión internacional.

Ante una demanda de Bolivia, ¿que países de América estarán en apoyo franco a la tesis chilena?

Mientras tanto, el Presidente de Bolivia visita con éxito diversos países de América latina. Los comunicados oficiales no pueden referirse al problema que Bolivia plantea contra Chile.

Mientras tanto sucede se debilitan los extremos del territorio nacional. Magallanes y Arica están entre las zonas más desabastecidas del país, y las únicas comunicaciones importantes, las de LAN-Chile, están amenazadas por el alza de las tarifas a tres veces su valor.

Al mismo tiempo que se alza bruscamente el precio del pasaje a los extremos del territorio nacional, se firma un convenio que permitiría a LAN extender sus rutas a Australia, China, Japón y Filipinas.

El panorama exterior para nuestro país, por que se va alejando de la tradicional e independiente línea de prestigio que había seguido ininterrumpidamente desde la Independencia misma.

Es indispensable separar en forma categórica la política interna de nuestras relaciones internacionales.

Es indispensable tener en cuenta que si llegamos al prometido socialismo, Chile podrá mantenerse en los organismos políticos internacionales, pero no en los económicos de integración, salvo con los países socialistas.

Es indispensable defender, también, la integración misma de nuestro territorio, para lo cual debe darse un trato preferencial al transporte y al abastecimiento de los extremos norte y sur del país.

Es indispensable dar prioridad a nuestras políticas y posición internacionales aun sobre la política y la economía internas. No puede seguir deteriorándose la imagen de Chile.

# Comentarios

## Método Comunista en la FECH

El Consejo Coordinador de Centros de Alumnos de la Universidad de Chile ha formulado un llamamiento a los estudiantes del plantel para resolver la crisis institucional de la FECH, cuya directiva, controlada por el comunismo, sigue postergando la convocatoria a nuevas elecciones. Estas primitivamente debieron verificarse en noviembre pasado, pero la UP con argumentos especiosos se negó a ello ante la inminencia de su derrota, pues los sectores democráticos mayoritarios habían acordado presentar lista unitaria a dichos comicios.

Los meses siguen pasando y ante nuevos artilugios del marxismo el Consejo aludido, que agrupa a la casi totalidad de los centros de alumnos en poder de la oposición, está dispuesto a adoptar resoluciones que normalicen el proceso de consulta a las bases. Con acierto la legitimidad de la directiva encabezada hasta hace poco por el diputado del PC, Alejandro Rojas, es desconocida entre el alumnado, pues no son válidas las argumentaciones aducidas para perpetuarse en tal cargo.

Lo que ocurre es que el marxismo teme con fundamento que en nuevas elecciones la FECH pase a ser controlada por sus oponentes, las Juventudes Democráticas Cristiana y Nacional, y con el concurso de independientes y otros núcleos. Conviene recordar que la izquierda de la Casa de Bello rehuyó cuanto pudo el plebiscito al verificarse una grave crisis en la Corporación en 1971, cuando la mayoría circunstancial del Consejo Normativo Superior pretendió estructurar la Corporación de acuerdo a claras conveniencias políticas, desconocer la autoridad legal de la Contraloría General de la República y en general adoptar toda clase de resoluciones arbitrarias. Celebrado el referéndum en abril de 1972 el marxismo sufrió una derrota ejemplarizadora.

Del mismo modo las elecciones de 1972 de la CUT y el SUTE sufrieron

manejos fraudulentos, y en el caso de FESES su resultado adverso indujo a la Unidad Popular a crear una federación paralela, que por lo demás no representaba el genuino sentir de las bases sino que sirve de instrumento al oficialismo.

Como una resultante de la ilegitimidad de la directiva comunista de la FECH, los sectores democráticos impetraron del Rector Boeninger que suspendiera la entrega de los fondos que le corresponden al organismo estudiantil por el pago de matrículas. Tal es una medida de saneamiento indispensable, pues es bien sabido que el marxismo emplea los recursos financieros en labores de proselitismo ajenas a las tareas que efectivamente corresponden. Asimismo la solicitud a las demás autoridades unipersonales y colegiadas de la Universidad de Chile en el sentido que no consideren representativos a quienes integran la actual directiva de la FECH, resulta congruente con la postura adoptada por el Consejo Coordinador de Centros de Alumnos, que integra a 25 de éstos.

La táctica marxista de perpetuar en el poder también se evidenció en el Centro de Derecho de la "U", pero en el acuerdo suscrito a raíz de la entrega del local usurpado desde el 29 de junio último se contempló la convocatoria a elecciones en fecha próxima, para dirimir la controversia suscitada al respecto.

En las actuales circunstancias es indispensable que los jóvenes democráticos, cristianos, nacionales y otros análogos libren en conjunto batallas para recuperar la FECH para la auténtica mayoría estudiantil que actúa en los claustros. Sólo en forma concertada se podrá adoptar criterios fructíferos para el alumnado, aparte del respaldo a la gestión del Rector Boeninger ya advertida a nivel del Consejo Normativo Superior y en otros organismos del plantel.

## Instituto Nacional

Con motivo de celebrarse hoy un nuevo aniversario del Instituto Nacional, reproducimos lo escrito por el profesor Ladislao Muñoz Poblete:

**REMINISCENCIAS DEL SESQUICENTENARIO**  
¡Con qué júbilo cruzaron tu puerta engalanada con guirnaldas de flores, luciendo orgullosas las banderas de la Patria, que desplegadas vaporosas al viento, al son de clarines, tambores y trompetas, anunciaban siglo y medio de tu gloriosa existencia!

¡Cómo entraron, anhelando esa día a tu vetusta casona, llevando el pecho henchido y saturado de amor, a rendirte el más cálido y sentido homenaje de gratitud y cariño, los ya ancianos ex alumnos, que deseaban sentir esa emoción tan pura, ese afecto tan sublime, ese calor del viejo hogar, tal vez el más preciado de su vida y el más bello de su existencia!

Al verse de nuevo en tus aulas, después de muchos años de prolongada ausencia, recordando, tus salas de clases, encontrando el mismo banco que antes supo de alegrías o de amarguras, donde muchas generaciones del siglo pasado, en el que has vivido más que en el presente, también anoraron sus sueños y forjaron sus más puros ideales y sus más bellas y delicadas ilusiones; al recordar conternados tu larga trayectoria, conmovidos de júbilo, de emoción y cariño, dejaron caer lágrimas de amor, que como las cristalinas gotas del rocío, las blancas rosas de tu jardín, o las hermosas perlas del mar, se posaron sobre esos bancos ya vejestimos, en mudo holocausto a tus recuerdos de belleza y afecto y a la hermosa primavera de sus vidas.

¡Con qué júbilo y devoción los antiguos camaradas escucharon el tañir de tu vieja campana, y al sentirse alumnos nuevamente, bajo el mismo techo que los cobijara hace más de medio siglo, recordaron con admiración y respeto a sus queridos profesores que ya no estaban, ni

nunca más verán, a sus compañeros de diabluras, de inquietudes o puerilidades, también desaparecidos!

¡Qué alegría infinita y qué emoción más profunda causó el paso de tu glorioso estandarte nacido junto con la Patria misma, y cuyas sedas, finamente bordadas por manos primorosas, tienen casi dos siglos de orgullosa existencia, reliquia de inestimable valor que conservas como lo más preciado de tu vida!

La joya arquitectónica que ahora luce, orgullo de Chile y de América, la más fastuosa que jamás hayas ostentado, representa el sentir unánime de tus hijos agradecidos, los que han querido significar con ella su amor más sublime, su gratitud más eterna y su afecto más profundo, hacia el dulce hogar que los forjó y los vio reír y llorar, a veces de alegría, a veces de tristeza, el que perdurará por siglos y servirá de ejemplo a muchas generaciones que lo conservarán con respeto, admiración y cariño, venerándolo como al gran templo del saber, y cuando después de muchos años, frente a la hermosa Cordillera Azul, bellamente bordada por blanquismos azabares e iluminada por los tenues rayos del sol, las campanas anuncian una nueva mañana, junto al dulce trinar de las aves del jardín, cuando las banderas de la Patria, vaporosas y vivas, estén desplegadas al viento o en preciosos ramilletes, guirnaldas de rosas te engalanan profusamente, músicas triunfales atronen los aires, hermosos conjuntos corales emocionen el corazón y bellísimos discursos te ensalzen nuevamente, anunciando la llegada de otros Centenarios a una juventud regocijada, bulleante y animosa, que en la fresca mañana de agosto, alborozada y sonriente brillará cual diadema de diamantes en una aureola de felicidad, alrededor de tu soberbio y grandioso palacio de cristal, dirás complacido, con justo orgullo y profunda emoción:

"¡La Patria inmortal, agradecida, justo a la cual nací, y nunca moriré!"

# Cartas

## Reglamentación de Servicios

Santiago, 8 de agosto de 1973.  
Señor Director:

En la edición correspondiente al 2 de agosto en curso, página 2, se publica una carta de don Héctor Banderas Cañas, quien formula un reclamo contra esta Institución por un contrato sobre Reglamentación de Servicios que debió suscribir y que, entre otras aseveraciones, califica de sorpresiva e inesperada determinación, a lo que debemos aclarar que:

1.—La Reglamentación de Servicios es un programa que está siendo aplicado por la Empresa de Agua Potable de Santiago desde 1970, ya que el 13 de enero de dicho año la Administración de ese entonces estipuló que debía procederse a la renovación de todos aquellos servicios cuyos arranques correspondían a diámetros menores de 15 m/m y medidores inferiores a 15 m/m. Todo lo anterior basándose en estrictas normas de carácter técnico, pues tales instalaciones tienen más de 30 años y han rebasado su margen de vida útil y su cambio es de beneficio tanto para los consumidores como para la Empresa.

Por lo tanto, dicha medida no es un hecho inexplicable ni mucho menos abusivo.

2.—Para cumplir el programa y teniendo como preocupación fundamental otorgar las mayores facilidades a los usuarios, la Empresa notifica al propietario que debe colocar un servicio con medidor de mayor diámetro por ser antieconómico el existente, le otorga un plazo de 30 días para cumplir con la disposición. Vencido el plazo, inspectores acuden al domicilio para proceder a la firma del contrato, en caso contrario, debe procederse al corte del suministro. Con respecto a la propiedad ubicada en Avenida Suecia 1169, así se cumplió mediante la notificación No 000441 de 23 de marzo de 1973, comunicándole la medida pertinente y en este caso particular el plazo fue de 120 días.

3.—De lo señalado, queda en evidencia que no se trata de un sorpresivo hecho, el que además fue publicado en diversos diarios de la capital para conocimiento de los usuarios.

Saluda atentamente a Ud.  
Patricia Cusatto Lira, Jefe de Relaciones Públicas.

UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE  
VICERRECTORIA DOCENTE  
INSTITUTO DE MATEMÁTICAS

**LLAMASE A CONCURSO**

Para proveer los siguientes cargos de Profesores a Jornada Completa con Convenio de Investigación en el Instituto de Matemáticas:

A) 3 cargos de Grado 1º del Escalafón Docente. Requisitos: Título Universitario, Título Universitario de Post-Grado y a los menos 8 años de experiencia Docente Universitaria.

B) 2 cargos Grado 2º del Escalafón Docente. Requisitos: Título Universitario y Estudios de Post-Grado. Es recomendable que el Postulante tenga unos 3 años de experiencia Docente Universitaria.

Los postulantes deben acompañar su Curriculum Vitae con Certificados de Títulos y Notas. Mas informaciones y recepción de antecedentes pueden hacerse al Instituto de Matemáticas, Universidad Austral de Chile, Casilla 567 Valdivia. El plazo para recepción de los Antecedentes vence el Miércoles 22 de agosto, a las 18 horas.

EL VICERRECTOR DOCENTE.

**GRATIFICARE**

a quien devuelva billetera azul de cuero vieja con documentos pertenecientes a Pilar López, extraviada sector Providencia - Lyon. Llamar al teléfono 233199, o en Bucarest 11

UNIVERSIDAD DE CHILE  
FACULTAD DE MEDICINA  
SEDE ORIENTE

**LLAMASE A CONCURSO**

Para proveer los siguientes cargos Docentes del Depto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales de esta Facultad:

1 AYUDANTE 1º Gr. 336 horas  
1 Ayudante 2º Gr. 412 horas.

Los antecedentes deberán ser presentados en la Secretaría de esta Facultad hasta el 23 del presente a las 12 horas.

Santiago, 8 de Agosto de 1973. EL SECRETARIO

**NECESITO ARRENDAR CAMIONETA**

Escribir a:  
Delegado — 8  
CASILLA 13-D  
Santiago

**VENDO**

800 cajas de juegos rompecabezas (juguetes) importadas, cosméticos, radios automóvil, prismáticos, grabadoras, termos, juego cuchillos y otras cosas.

AV. MATTA 1012

**SERVICOMPRA**

PERSIANAS VENECIANAS

**Flexalum**

¡Inítmis, resistentes, elegantes y en los colores de su grado!

Solicite un vendedor a los teléfonos:  
383033 - 732250

**Empresa Del Ramo Automotriz**

Para su planta en Maipú necesita una persona con estudios de métodos. Una persona para proyecto con experiencia, un dibujante técnico con experiencia en matricería. Dos matriceros con experiencia. Se ruega a los interesados presentarse en horario de oficina en:

CAMINO A MELIPILLA N° 13460.

**SERVICOMPRA**

HUERFANOS 757 OFICINA 303

**VAMOS A DOMICILIO**

**SECRETARIA DACTILOGRAFA**

con pleno dominio inglés. Antecedentes en inglés y pretensión de sueldo a:

GERENTE IMPORTADORA-8  
CASILLA 13-D STGO. Absoluta reserva.

**SOCAL automóviles**

"recibe autos en consignación".  
clientela seleccionada

APOQUINDO 3461  
esquina Enrique Foster  
FONO 286851  
Asociado Cavem

**NECESITA JEFE DE ADQUISICIONES**

Experiencia mínima 5 años comprobable en elementos y materiales de construcción, para hacerse cargo de inmediato. Escribir enviando curriculum vitae y pretensiones de sueldo a:

HUERFANOS 863 OF. 609. SANTIAGO

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

**10.000 TEJUELAS ALERCE COMPRO**

Llamar:  
- 710999 -

**LLEGARON NEUMATICOS**

PARA RECAMBIOS

Medidas especiales: Dodge, Falcon, Chevy, Mini y otras.

ELIODORO YANEZ 2994



# EL MERCURIO

FUNDADO POR AGUSTIN EDWARDS

## Incorporación de Militares al Gabinete

Ayer tuvo lugar otra reorganización del Ministerio, con incorporación de Jefes de las FF. AA. y del Cuerpo de Carabineros. El hecho de tratarse de los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y del Director de Carabineros, le da un carácter aparentemente distinto al que tuvo el Gabinete de octubre. En este último se eligieron tres militares que no tenían mandos a iguales niveles, para desempeñar cargos en el Gobierno "sin compromiso político", con el fin de dar garantías a todos los sectores ciudadanos en las elecciones parlamentarias de marzo, y dejar sin efecto, represalias, sanciones y requisiciones abusivas derivadas del paro de octubre.

Hubo comicios normales en la forma, aunque posteriormente se han denunciado vicios en la emisión de sufragio, los demás propósitos se vieron obstaculizados por la combinación gubernamental. El desempeño de los ministros militares se vio inevitablemente envuelto, muy contra su voluntad, por las maniobras partidistas de la Unidad Popular y esto llegó a tanto en algunas ocasiones, que a iniciativa del almirante Huerta, con la cual concurren los generales Prats y Sepúlveda, manifestaron terminantemente al Presidente sus desacuerdos por los anuncios que se hacían en nombre de todo el Gabinete para aplicar disposiciones de marcado tinte marxista. Ejemplo de esas disparidades entre los Ministros militares y los Ministros políticos fue el intento de imponer y de establecer el racionamiento, al margen de toda ley.

Otro de los grandes inconvenientes para el desempeño de los tres altos jefes en aquel Ministerio fue que estuviesen completamente fuera de su control los Subsecretarios, altos jefes de servicios y mandos medios administrativos.

Al dejar sus cargos los generales Prats y Sepúlveda y el almirante Huerta, quedó comprobado el grave peligro que se corría al incorporar jefes de las Fuerzas Armadas a cargos ministeriales, sin planes mínimos de trabajo y en una completa indefensión con respecto a las maniobras partidarias que se hacían a sus espaldas y que comprometían el prestigio de las FF. AA.

El agravamiento de la situación en el país y las violentas pugnas entre el Gobierno y la oposición, con franco desconocimiento de las decisiones de la mayoría del Parlamento en el despacho de las leyes de reforma constitucional, hicieron surgir iniciativas, singularmente la del señor Cardenal Silva Henríquez, para propiciar un diálogo que buscara consenso esencial entre el Ejecutivo y la oposición. Fue así como el presidente de la Democracia Cristiana, senador Patricio Aylwin, fue invitado por el señor Allende a concurrir a La Moneda. El jefe político, ante esas solicitudes del Cardenal y del Mandatario, no rebuyó una discusión franca y planteó los temas fundamentales de la divergencia en el discurso transmitido al país el día viernes 27 de julio, y en el que se precisaba que el diálogo debía conseguir el restablecimiento de las quebrantadas garantías constitucionales, la promulgación de las reformas retenidas por el Ejecutivo, la integral aplicación de la Ley de Control de Armas, la devolución de las empresas usurpadas al margen de la ley, el 29 de junio, por orden de la CUT, y, como garantía general de la consecución de esos puntos, el nombramiento de un Ministerio con representación institucional de las FF. AA., entendiendo por tal que cada Ministro contase con el apoyo de colaboradores de su confianza en Subsecretarías y jefaturas de servicios para poder realizar una labor congruente con sus propósitos.

Ya se sabe que el Presidente Allende dio como excusa para no aceptar esta última proposición la de haber reorganizado muy recientemente su Gabinete. Las objeciones a diversos puntos del petitorio de la Democracia Cristiana y la negativa para introducir cambios ministeriales, que ahora se realizan a una semana de aquella entrevista, puso término al diálogo tan laboriosamente entablado.

Sucesos posteriores, que tornaron la situación cada vez más crítica, cambiaron el criterio del Presidente de la República el martes último y determinaron el anuncio de la incorporación al Gabinete de los tres Comandantes en Jefe, generales Prats y Ruiz y almirante Montero, y del General Director de Carabineros, señor Sepúlveda Galindo.

Ante el anuncio de la organización del Ministerio, la reacción inmediata del Partido Demócrata Cristiano fue declarar insatisfactoria la solución presidencial por no responder a los requerimientos de real participación de las Fuerzas Armadas en todos los niveles y con la autoridad suficiente para garantizar al país el pleno restablecimiento del orden y de la normalidad institucional. Análogo rechazo expresaron los demás sectores de oposición, los vastos grupos independientes del país que están fatigados con la anarquía y el atropello y la desorganización de todas las actividades nacionales, y, aunque sin posibilidades de liberar, también puede presumirse que en el seno de las formaciones militares exista preocupación, por el temor de verse comprometidas estérilmente con este nuevo ensayo en que las Fuerzas Armadas pueden aparecer dando apoyo a la política de la Unidad Popular y sacrificando su independencia de criterio para abordar los problemas nacionales.

Es necesario que al presentar el Gobierno como solución del problema nacional la designación de los tres Comandantes en Jefe, pero sin la representación institucionalizada que se estaba pidiendo, queden a la vista las precarias condiciones en que deberán desenvolverse los nombrados y la casi segura frustración de la ciudadanía por el empleo simplemente formal de estas instituciones en una solución intrínsecamente política. También deben apreciarse con plena responsabilidad las consecuencias penosas que puede tener en un plazo breve una actuación aleatoria de los jefes nombrados y en la que se echara de menos el efectivo control del aparato administrativo por parte de ellos.

El discurso con que el señor Allende anunció ayer su reorganización ministerial sólo se preocupó de condenar a los sectores que se oponen a la instauración del marxismo; fustigó especialmente a los gremios que están luchando con el Gobierno por reivindicaciones vitales y que han sido desoídos en sus peticiones y tratados con un sectarismo que hizo tabla rasa de la Constitución y la ley en muchos casos. La impresión que dejan sus últimas declaraciones es que todo el peso de la autoridad caerá nuevamente sobre esos gremios, segregados de la igualdad ante la ley y de los derechos de petición y huelga.

Al mismo tiempo que usa esa severidad el Primer Mandatario con los gremios en conflicto, evita poner énfasis en las acciones atropelladoras de los organismos que la extrema izquierda va multiplicando día a día dentro de la táctica revolucionaria de levantar el llamado Poder Popular, paralelo a los Poderes del Estado y con vistas a reemplazarlos. Tampoco el Presidente dio apoyo expreso a la labor de las FF. AA. en el control de armas, que en estos mismos instantes desata una campaña implacable del marxismo en contra de los jefes y unidades de las ramas de la Defensa encargados de realizarla.

Además, al enumerar los puntos más salientes de la labor que cumplirá el nuevo Gabinete, aparecen los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas solventando de antemano medidas que servirán a la combinación de Gobierno para seguir su política revolucionaria en la que por definición no pueden ser solidarios los más altos representantes de la Defensa Nacional y del Cuerpo de Carabineros.

Aunque el señor Allende repitiera una y más veces que el Gabinete que integró ayer es de "Seguridad Nacional" los planteamientos que se hicieron al oficializar los nombramientos y los que ayer mismo lanzaron a todos los ámbitos los oradores de la CUT, desvirtúan terminantemente esa definición.



## Argentina En la Antártida

La instalación del Gobierno argentino, encabezado por el Presidente Provisional Raúl Lastiri, en la base antártica de "Vicecomodoro Marambio", agita por primera vez desde 1961, fecha en que entró en vigencia el tratado sobre el continente helado, las aspiraciones nacionales de varios países sobre sectores de la más austral parte del mundo. El inmenso continente antártico, enteramente cubierto de hielos eternos, tiene una superficie de catorce millones de kilómetros cuadrados pero su colonización o explotación son imposibles en la época actual y con los medios disponibles. Por eso las afirmaciones de soberanía hechas sobre franjas de su extensión representan aspiraciones futuras, en previsión de épocas en que el progreso tecnológico haya superado las dificultades del frío y el hielo.

También tiene la Antártida una indiscutible importancia estratégica, ya que domina los estrechos que conectan por el sur a los grandes océanos. En la región que enfrenta a Chile, tanto el continente helado como las islas que se desprenden de él apuntando hacia el norte podrían servir de bases para controlar el paso por el estrecho de Drake. El estrecho de Magafanes es demasiado angosto y tortuoso para que puedan utilizarlo navas ya sea de guerra o mercantes de gran tamaño y por eso los superpetroleros gigantes o los portaviones deben pasar por el Drake.

Cuatro países han declarado soberanía sobre la zona que se encuentra directamente al sur del continente sudamericano. Gran Bretaña, basándose en sus expediciones y trabajos y en el control que ejerce sobre las islas Malvinas o Falkland, reclama la enorme zona comprendida entre los meridianos 20 y 80 oeste. En 1947 Argentina reivindicó soberanía sobre

el sector entre los meridianos 73 y 24 oeste. En 1946 Chile había proclamado sus derechos sobre el triángulo comprendido entre los meridianos 53 y 90 oeste. En el caso de Argentina, la reclamación se funda en una prolongación hacia el sur de sus fronteras, incluyendo por el este las islas Malvinas y Sandwich del Sur, cuya posesión reivindica Gran Bretaña. En el caso chileno se trata no sólo de la proximidad geográfica sino de las actas históricas de tiempos de la colonia española.

La cuarta nación en proclamar pretensiones sobre esa franja de terreno fue Brasil que, aunque no es colindante con el territorio antártico, aplicó también el sistema de prolongar hacia el sur sus fronteras para pedir en 1958 la soberanía del sector situado entre los meridianos 53 y 29 oeste.

El problema quedó "congelado" en 1961, al entrar en vigencia el Tratado Antártico, que postergó por 30 años toda discusión sobre pretensiones en ese continente y prohibió también la introducción en él de materiales radiactivos o la instalación de equipo militar atómico. El Tratado había sido negociado entre 1958 y 1959, con ocasión del Año Geofísico Internacional, y en su preparación trabajaron doce naciones que han participado históricamente en la exploración antártica. En esa reunión las pretensiones brasileñas fueron rechazadas, pero el Gobierno, que entonces estaba en Rio de Janeiro, no aceptó la decisión y se negó a firmar el Tratado Antártico, lo mismo que ha hecho con el que prohíbe los ensayos nucleares en la atmósfera, el que pone fuera de la ley las armas atómicas en América y el que limita la futura proliferación de esos armamentos. En cada caso, Brasil ha afirmado que no puede hipotecar

su futuro como posible gran potencia. La fuerte expansión económica brasileña en los últimos años, que le ha permitido extender su influencia en la Cuenca del Plata, aproximarse al África y abrir las carreteras transamazónicas, repercutió también en un renacimiento de las pretensiones en la Antártida. El año pasado se anunció que ya sea en 1973 o en 1974 se llevaría a cabo una exploración brasileña hasta el Polo Sur, lo que reforzaría las ambiciones de ese país para una futura soberanía antártica. La cuestión está congelada por 30 años a partir de 1961, pero por una parte Brasil no firmó ese acuerdo y, por otra, el plazo vence en 1991, dentro de seis dieciocho años, lo que puede ser mucho en una vida humana pero es poco en la existencia de las naciones.

Se ha dicho en Buenos Aires que el viaje de Lastiri es una respuesta a las pretensiones brasileñas. En todo caso afecta también a Chile, puesto que los territorios reclamados por Argentina se superponen en buena parte a los que Chile ha declarado suyos. Más aún, el gesto destinado directamente, según comunicados oficiales, a "reafirmar en forma terminante la soberanía argentina proclamada en 1947", está en contradicción con el espíritu del Tratado Antártico, que precisamente fue firmado para evitar que revivieran las disputas del precedente decenio. El traslado de Lastiri a la base Vicecomodoro Marambio reviste caracteres espectaculares, porque lo acompañan todos sus ministros, los tres comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y un buen número de diputados del partido peronista. El aire nacionalista que el nuevo régimen quiere dar a su gestión produce ya sus primeros efectos.



## Anticipo De la ENU

La presentación al Congreso Panamericano del Niño de la ponencia oficial chilena sobre educación diferenciada de los menores en situación irregular explica las razones por las que las autoridades oficiales de Gobierno prescindieron de la participación de las instituciones privadas del ramo. Dicha moción refleja la política general del marxismo respecto a la imposición forzosa de la Escuela Nacional Unificada. De haber asistido a las reuniones preparatorias los representantes del sector particular habrían objetado ese criterio permitiendo un oportuno conocimiento de la opinión pública de lo que se pretendía.

La inclusión de los esquemas de la controvertida ENU en ese documento ilustra sobre los planes del Gobierno para perseverar en sus delirios, cualesquiera sean las alternativas del llamado Debate Nacional de la Educación. Al menos en lo que se refiere a la minoría irregular se ha hecho caso omiso de que el plazo destinado a dicho debate aún no ha comenzado. Los conocedores del tema indican que los enunciados del informe chileno son iguales a los de la ENU, incurriendo, además, en el error de unificar todo el sistema de formación y atención de los niños irregulares en circunstancias de que son muy variadas las causas y consecuencias de los factores negativos que influyen sobre ellos.

El Consejo Nacional de la Educación Particular hace presente que por estar cubierto un ínfimo porcentaje de las necesidades reales de la comunidad en estas áreas, sería más auspicioso e incertidumbre introducir desconfianza e incertidumbre, el Estado se esmerase por ampliar cuantitativa y cualitativamente los servicios existentes. Las cifras dan la razón a dicho pensamiento. Estimaciones dignas de crédito señalan que supera la cifra de 600 mil el número de menores que requieren de protección y asistencia, debido a dificultades tales como abandono, orfandad total o parcial, deficiencia mental, invalidez física, etc.

## Ejecutivo Del FMI

A contar del primero de septiembre, el Fondo Monetario Internacional será administrado por un nuevo Director General, el holandés Johannes Hendrikus Witteveen, quien reemplazará al renunciado ejecutivo Pierre Paul Schweitzer. El nombramiento, que cuenta con el asentimiento del grupo latinoamericano, viene a resolver una delicada situación de tirantez interna en el Fondo, producida a raíz de las objeciones interpuestas por Estados Unidos a ciertas actitudes de Schweitzer, un ex Gobernador del Banco de Francia, quien ocupó la jefatura del FMI durante diez años. La designación de Witteveen fue propuesta por los franceses.

Según sus biógrafos, Witteveen tiene fama de ser un hombre cauteloso, que no toma decisiones apresuradas, siendo más conocido por sus actividades de experto financiero que como político. De modales tranquilos, su manera de ser es modesta, aunque sus colaboradores inmediatos afirman que tiene una mente fría y realista. En la gráfica expresión de un colega suyo: "Es un hombre que siempre está dispuesto a acoger ideas nuevas, pero nunca bota los zapatos viejos antes de haber recibido los nuevos".

De 52 años de edad, comenzó su carrera profesional después de la segunda guerra mundial en el Comité Central de Planificación de Holanda, que tomó la responsabilidad de llevar a cabo la recuperación económica de su patria. Witteveen contaba sólo con 27 años cuando fue designado profesor de economía en la Universidad de Rotterdam. Posteriormente, publicó dos obras de economía que obtuvieron crítica favorable.

Durante ocho años integró sucesivos gabinetes de su país, ingresando a la Cámara Alta del Parlamento en 1961, en representación del Partido Popular por la Libertad y la Democracia, de tendencia liberal. Vale decir, que se ubica a la derecha del espectro político. Entre sus capacitaciones internacionales previas, el futuro presidente del Fondo Monetario Internacional cuenta la de haber sido gobernador del Banco Europeo de Inversiones y el Desarrollo, del Banco para el Fomento y el Desarrollo. En la actividad privada fue miembro del Consejo Superior de la petrolera Shell Dutch.

### Día a Día

**HIDROFOBIA**

Estudian las causas de la agresividad creciente en el mundo.

Entre las teorías que analiza su autor, el psicólogo Fromm, está la que explica que el hombre es violento porque desciende del mono, antepasado carnívoro. No lo satisface enteramente. Su conclusión final es que la violencia que hoy prevalece tiene más que ver con las condiciones ambientales que con los orígenes del ser humano.

En nuestro ambiente la comprobación de esta teoría es clamorosa, sobre todo desde que el marxismo empezó a predicar la Unidad Popular. A través de ella ha crecido la discordia hasta términos vecinos a la hidrofobia. En la calle, en el bus o el supermercado las manifestaciones de incompatibilidad están llevando a menudo hasta el mordisco. Y lo lamentable es que contra esta forma de rabia no se ha inventado vacuna.

**Cave Canem**

## Arbol Vencedor

El Primer Ministro de Japón, Kakuei Tanaka, viene de llegar a ciertos acuerdos en Washington con el Presidente Nixon que están inspirados en las ideas de su Gobierno de que Estados Unidos no es en la actualidad capaz de resolver por sí solo los problemas económicos del mundo — como antes lo fue—. También Tanaka ha hecho presentes sus deseos de contar con el voto y la ayuda de Washington para que su país pase a ser miembro del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, junto con la nación americana, la Unión Soviética, China, Gran Bretaña y Francia. Pero estas noticias, a pesar de su importancia, no hicieron la primera plana de los periódicos japoneses. Ese espacio fue dedicado a la sentencia de la Corte de Justicia nipona que después de un litigio de diez años salva la vida de "Taro-sugi".

No es un criminal ni un terrorista, sino un frondoso y antiguo cedro. El plectro fue presentado por los monjes del santuario de Toshogu en contra de las autoridades locales que deseaban cortar el árbol y una decena de congéneres para construir un camino que debía alcanzar a Nikko, a una centena de kilómetros de Tokio.

"Taro-sugi" no es un cedro cualquiera. Tiene 500 años, 50 metros de altura y 2 de diámetro. Es marco del santuario al que concurren anualmente varios millones de peregrinos. Expone en su defensa Hajime Nagakura, superior de los sacerdotes de Toshogu: "Estando sus raíces dentro de los límites del recinto, estos cedros representan la continuidad de la vida y no pueden ser cortados". Conocida la sentencia favorable, dijo a la prensa: "Creíamos perder este pleito contra las autoridades. No tenemos los recursos de que ellos disponen pero recibimos la ayuda de amantes de la naturaleza, de la historia y de la religión. Es posible construir un camino si se dispone del tiempo y dinero, pero la herencia cultural jamás vuelve después de destruída".

En realidad no fueron los argumentos jurídicos que decidieron este caso, sino la formación de una fuerte y disciplinada conciencia ecológica que está en formación en todos los países desarrollados y que considera sagrados a los árboles. Tan fuerte es en Japón que "Taro-sugi", el antiguo cedro, le ha quitado la primera plana a Tanaka, el Primer Ministro.







# Fútbol de Hoy y de Siempre

Desde todos los ángulos se ha analizado y "saboreado" el triunfo de Chile sobre Perú. El más importante consecuencia por el fútbol chileno en un año estar abriendo las puertas para enfrentar a Unión Soviética en el tramo que decidirá la participación en las finales del Mundial del '74.

Vamos ahora al detalle estadístico, que suele interesar mucho a los aficionados sobre todo tratándose de una lucha de tanta trascendencia.

Chile entró el domingo su decimoquinto triunfo en un Mundial. Como suena: 14 son las veces que en el fútbol nuestro ha salido aliroso en compromisos de la más alta competencia. Ese número está dividido en siete "ganancias" en las eliminatorias y otras siete en las finales evidentemente en partidos de superior jerarquía.

¿Cuáles son los siete triunfos de la rueda decisiva? En el mundial del '30, en Montevideo, se ganó a México y Francia; en el del '50, el del "Maracanazo", Chile goleó a EE. UU. en Recife para culminar el '62, en nuestra casa, venciendo a Suiza, Italia, Unión Soviética y Yugoslavia. En este Mundial casero Chile realizó la mejor campaña de su historia y el número de triunfos guarda relación con el tercer puesto obtenido. Y en Inglaterra —la última vez



**BERNARDO BELLO.** Debutó en el profesionalismo en unas eliminatorias del Mundial. Caso único en el fútbol chileno.

que "fuimos" finalistas — la selección regresó sin haber logrado ninguna satisfacción tras decepcionante campaña.

En las eliminatorias los éxitos se descomponen así: tres veces se ganó a Ecuador; en dos oportunidades a Perú; una vez a Bolivia y otra a Colombia. En la única eliminatoria en que Chile no ganó un solo partido fue en el Mundial de Suiza, en 1954. Al enfrentarse con Brasil y Paraguay Chile perdió los cuatro lanzes en absoluta demostración de inferioridad. Los guaraníes, que tenían entonces un cuadro formidable, ganaron en el Estadio Nacional 3 a 1 y en Asunción 4 a 0. Brasil, a su vez, venció aquí por 2 a 0 y en Maracaná por la cuenta mínima. Debutó por Chile un jugador que nunca antes había actuado en primera división. El puntero izquierdo Bernardo Bello tuvo el honor de ser el titular sin haber siquiera firmado contrato de profesional.

Chilenos, húngaros y argentinos han dirigido nuestra selección en los Mundiales con preeminencia de los directores técnicos nacionales. En 1930 dirigió Jorge Orth; en 1950 Alberto Bucciardi; en 1954 Luis Tirado; en 1958 Ladislao Pakozdy; en 1962 Fernando Riera; en 1966 Francisco Hormazábal y Luis Alamos; en 1970 Salvador Nocetti. Alamos tiene pues la opción de ser el único entrenador nacional que puede llegar a dos finales de un Mundial y como estamos en el "año del zorro" es muy posible que alcance semejante galardón.

Hubo un salto de 20 años en que Chile no tomó parte en el Mundial. Fue del '30 al '50 y en esas dos décadas grandes jugadores quedaron sin alcanzar la gloria de disputar la Copa "Jules Rimet". Raúl Toro, Ascanio Cortés y Enrique Sorrel, para nombrar a tres astros de las canchas chilenas, hubiesen alcanzado nombradía universal al jugar en medio del estruendo y el alcance de un torneo seguido por el mundo entero. Pero a Argentina le ocurrió algo peor y la suspensión del Mundial (por motivos del conflicto bélico) coincidió con la época más fructífera del fútbol transandino. Y así fue como José Manuel Moreno, Adolfo Pedernera, Vicente de la Mata y Félix Loustou quedaron sin exhibirse en las vitrinas de un Mundial.

El único de los "grandes" de aquella época que alcanzó a estar fue Angel Labruna y a los 37 años de edad aportó su sabia veterania en el cuadro que fue a Suécia.

R.B.

## Para viajar a Europa: Herrera, Vásquez y Vallejos, son los Únicos Autorizados

El jugador porteño Eduardo Herrera viajó ayer a Europa para incorporarse a Santiago Wanderers que cumple algunos partidos en paña, donde los resultados han sido todo lo favorables en Chile se esperaba. El guero, integrante del plantel seleccionado nacional, viajó autorizado por Dirección Técnica, revalidada por el director de ACF.

En el mismo caso —vale decir, autorizado oficialmente para viajar— está el arquero Nelson Vásquez, quien lo hará probablemente hoy para incorporarse a Deportes Concepción, que está jugando en España.

**SOLAMENTE VALLEJOS**

En relación con los jugadores de Unión Española que viajaron a Bélgica, el único que contó con la autorización tanto del técnico Luis Alamos, como de la directiva de la ACF, fue el arquero Leopoldo Vallejos, en el entendido que quedaba en Santiago Juanito Olivares mientras no resolviera Chile las fechas de sus partidos con la Unión Soviética, máxime

## Suspendido El Ascenso

Recogiendo los múltiples problemas que tenían varios clubes de la Segunda División para poder cumplir sus compromisos por la décima fecha del Torneo de Ascenso, el Directorio de la Asociación Central de Fútbol resolvió suspender la fecha programada para este fin de semana y que se iniciaba mañana con el match que habían sostenido en San Eugenio Ferroviarios y Unión Rossel.

## Inquietud por situación del equipo: José Pérez, Pakozdy o Isaac Carrasco en Plan de Everton

Morning, Ferroviarios, Coquimbo Unido, Audax Italiano. A ellos, entonces, podría sumarse Everton.

Por tal razón, se ha pensado como siempre lo hacen los dirigentes. Hay que cambiar al entrenador y para ello han conversado con José Pérez. Una comisión especialmente designada viajó a Santiago para hacer ése y otros contactos, pero se sabe que el ex-DT de Universidad Católica O'Higgins y Wanderers piensa seriamente en retornar a su patria, Argentina, en tanto que su hija recibe su título universitario para lo cual cursa el último año de Ibero, Santiago

Partido Chile-Rusia sigue sin fecha:

# Colo Colo Parte el Domingo Con Todos sus Seleccionados

Durante dos horas estuvo reunido el directorio de la Asociación Central de Fútbol con el presidente de Colo Colo, Héctor Gálvez, el técnico Luis Alamos y el preparador físico Gustavo Graef.

Primeramente se entrevistó la directiva del fútbol con Alamos y Graef para estudiar detenidamente los planes de trabajo de la selección, como también la posibilidad de que las fechas solicitadas por la ACF para los partidos con la Unión Soviética fueran aceptadas (9 de septiembre en Moscú; 18 en Santiago y 26 en Buenos Aires, si existe la posibilidad de un tercer partido).

Consciente de ese estudio, se entró enseguida con el técnico a tratar la gira de Colo Colo. Se llegó al acuerdo entre Alamos y la Asociación Central de que apenas determinado el día del primer partido en Moscú, los jugadores seleccionados deberían encontrarse en Santiago 28 días antes de esa fecha para iniciar el plan de trabajo que consulta partidos intermedios en América y Europa antes de llegar a la capital soviética a disputar el primer encuentro.

A la salida de la sala del directorio, Alamos con una parquedada de desconcertó, sólo atinó a decir: "Por favor, no me hagan preguntas, porque no hago declaraciones hasta no conocer las fechas de los partidos con Unión Soviética".

viética es: 9 de octubre en Moscú; 26 de noviembre en Santiago y 30 de noviembre en Buenos Aires.

**CALENDARIO DE COLO COLO**

El presidente Gálvez informó que los partidos que realiza Colo Colo son seis, viajando la delegación el domingo en la mañana, por vía aérea. Debutan el 14, en Alicante, jugando con Hércules, un equipo de segunda división; el 18 enfrentan a Unión Deportiva, en Levante; el 21 se cotejan con Oporto, en Lisboa; el 23 actuarán en Lisboa, frente a Sporting; el 26 viajan a España para cotejarse con el cuadro de Coruña, que dirige el chileno Fernando Riera y finalizan su gira el 29 en Sevilla, ante el elenco representativo de esa ciudad.



**COMPAS DE ESPERA:** La Selección Chilena quedó "en suspenso" en tanto se confirman las fechas en que deberá disputarse el match decisivo con Unión Soviética para pasar a la rueda final de la Copa del Mundo. Mientras tanto, los jugadores parten en su mayoría a Europa, para integrarse a la gira de sus clubes. Existe preocupación en los medios deportivos por las determinaciones que se toman en torno al equipo "de todos", pues el triunfo sobre Perú abrió enorme entusiasmo y optimismo. Cualquier error será más adelante duramente criticado y los dirigentes deberán asumir su cuota de responsabilidad.

Después ingresó el presidente colocolino, el cual sostuvo un prolongado debate con los personajes del fútbol rentado, exponiéndoles que Colo Colo partía en gira el domingo y dando a conocer el calendario de partidos. Sobre la situación de los jugadores seleccionados, mantuvo el predicamento de solicitarlos para el viaje y ponerlos a disposición del entrenador Alamos (que lo es también de la selección) en el instante que los necesitara.

Sin embargo, se mostró profundamente contrariado cuando supo que por acuerdo entre el técnico y la Central, los jugadores seleccionados debían estar 28 días antes del primer partido con los soviéticos. Esto lo dio a conocer a los periodistas, añadiendo que todo entendimiento lo iba a hacer a través de Alamos, pero no con la Asociación Central. Señalaba que los perjudicaba el hecho de que se parten el domingo y se confirma para el 9 de septiembre el primer encuentro en Moscú, prácticamente los seleccionados no podrán viajar con los consiguientes perjuicios económicos y deportivos para el club.

## CHILE-URSS SIN FECHAS

El secretario de la ACF, Patricio Valdóola, dio a conocer un cable recibido desde la FIFA en Zurich, en contestación a uno enviado desde Chile pidiendo la aprobación para las fechas propuestas (9, 18 y 26 de septiembre). La comunicación señala que se puso en conocimiento de la URSS la solicitud chilena y se

## Por Raúl Pizarro Rivera: Retazos de Montevideo

Tres integrantes de la delegación chilena asistieron a Misa el domingo por la mañana: Alamos, porque siempre lo hace antes de los partidos; Crisosto, porque como buen católico cumple semanalmente con el mandato de la iglesia y "Chamullo" Ampuero, porque esa día se cumplió el quinto aniversario de la muerte de su padre.

Para demostrar que entre él y Valdés no existía tirantez alguna, Carlos Reinoso trababa a "Chamullo" cariñosamente con el apodo de... Pancho (por lo de Francisco).

Cuando Juan Rodríguez se incorporó a la delegación, Juanito Olivares se fue a dormir a la misma habitación. Pero apenas el "Caperatú" amaneció con fiebre, el doctor Jacobs sacó rápidamente el arqueo de la pieza.

Al incorporarse Reinoso y Quintano a la delegación se descubrió que sólo pantalones de buzos había para ellos, ya que las casacas "Le Cop Sport" no alcanzaban. Alamos y Graef se pusieron unas casaquillas de color rojo, permitiendo, así, que aquellos quedarán uniformados al igual que el resto.

A Luis Alamos lo llamaban duro y parejo por los altavoces del hotel, anunciándole que tenía llamadas telefónicas. Al descubrir que varios de esas eran bromas de los jugadores, optó por mandar a "Chamullo" a contestar cada vez que lo requerían.

Peró el que se pasó fue Alfredo Asfura: lo llamaban unas veinte veces por día. Al final, los jugadores le decían: "¿Cuánto paga para que lo llamen...?"

## Retazos de Montevideo

El "maitre" del Columbia, el "amigo Díaz", resultó ser viejo conocido del doctor Jacobs. Fue tanta la confianza que trabó con la delegación que no sólo se jugó bromas con dirigentes y cuerpo técnico, sino que quedó ronco de tanto gritar por Chile en el Centenario...

Cómodos buses de la empresa "Ráfaga Celeste" movilizaban para todos lados a la selección. Tocaron choferes extraordinarios y otros que cayeron muy mal. Como aquel que agarró para "el fideo" a los muchachos y viendo que Veliz leía un libro le preguntó acaso estaba aprendiendo fútbol. El "Pollo" —muy quemado— le dijo que no fuese insolente y que se ocupase de lo único que sabía hacer: manejar.

Garayalde, ex gerente de Nacional y "compadre" de Alfredo Asfura, le preguntó a Scarone acaso iría a ver a Chile frente a la Mutual. Y el uruguayo le respondió: "¿Estás loco? Cada vez que veo a los chilenos, entiendo menos" (al final, igual fue al estadio).

Hubo uno que casi siempre se repitió el día: Sergio Abumada. La razón: como quedaba casi siempre con hambre, el doctor lo autorizaba "porque está muy flaco este niño".

En una tienda del hotel vendían juegos de ajedrez. Ninguno de los jugadores compró alguno, pero los usaron como propios para "matar el tiempo".

## Después del partido, hidalgamente Valdés reconoció que su tiro libre (del gol) pegó en un peruano, antes de ir a la red.

Después del partido, hidalgamente Valdés reconoció que su tiro libre (del gol) pegó en un peruano, antes de ir a la red.

Después del partido, hidalgamente Valdés reconoció que su tiro libre (del gol) pegó en un peruano, antes de ir a la red.

# Alamos: "Sólo Trato De Buscar Armonía Entre las Partes"

—En este problema de la Selección y Colo Colo alguien debe poner la armonía y ese puede ser yo señaló Luis Alamos, director técnico de ambos planteles y cuyos intereses están en pugna representado por Francisco Fluxá —titular de la Asociación Central— y Héctor Gálvez, Ti-monel del Colo Colo.

—Yo me he mantenido un poco al margen de este asunto, porque su solución es de exclusividad de los dirigentes. Sin embargo, estoy plenamente consciente de que no se puede adoptar ninguna decisión en favor del trabajo del seleccionado o de la gira de Colo Colo hasta que no se conozcan en definitiva las fechas de los partidos con Unión Soviética.

Y si las fechas son casi inmediatas o sea en septiembre? —En ese caso pienso que don Héctor (Gálvez) tendría que comprender la situación. Yo mismo hablaría con él.

—Como se explica el que usted haya aceptado la gira de

## Regional de Fútbol En sus Cuatro Zonas

En los partidos de la reciente fecha del Regional de Fútbol de la Zona Central, correspondientes a la segunda rueda, se registraron los siguientes resultados:

**ZONA COSTA**

Partidos de la última fecha: En Maipo: Insa 1, Municipal Talagante 1. En Malloco: Malloco 1, San Miguel 3. Posiciones: Andarivel, 16 puntos; Insa y Bata, 14; San Miguel, 13; Huracán, 10; Malloco, 9; Municipal Talagante, 6. Queda pendiente el lance Andarivel-Huracán, que se jugará el próximo domingo, a las 15.30 en El Monte.

También el domingo, en Los Cerrillos, se jugará el partido de desempate por el segundo lugar entre Insa y Bata, a la misma hora.

**ZONA NORTE**

Terminada la competencia de esta zona, la posición de los equipos es la siguiente: Fiat Chile y Enami, 15 puntos; LAN Chile, 10; Fundación Chagres, 8; Trassandino, 7; Defensor, 5. El próximo domingo, a las 15.30, se definirá el primer lugar de la zona entre Enami y Fiat Chile, en la Reina. En caso de empate, se jugarán 30 minutos adicionales; si la igualdad se mantiene, se definirá el triunfo con cinco tiros penales.

**ZONA CENTRO**

Los recientes resultados de la penúltima fecha:

En San Bernardo: San Bernardo Central 1, Madema 1. En Santiago: Gasco 3, Municipal Las Condes 0. En Las Vizcachas: Fatucén 3, Maipo 2. Posiciones: Fatucén, 16 puntos; Madema y Maipo, 13; Arrieta Guindos, 12; Municipal Las Condes, 11; San Bernardo Central, 8; Gasco, 5.

**PROXIMA FECHA**

La última fecha se cumplirá el próximo domingo, a las 15.30 horas, con los siguientes encuentros:

En Maipo: Maipo con Gasco. En Las Condes: Municipalidad Las Condes con San Bernardo. En San Miguel: Madema con Arrieta Guindos.

**ZONA SUR**

Resultados de los partidos de la penúltima fecha: En Curicó: Curicó Unido 1, Chiprodal 0. En Coya: Unión Coya 2, Teno 0. En Pumo: Unión Veterana 0, Atlético Caupulicán 3. El próximo domingo se jugarán dos partidos pendientes: En Graneros: Chiprodal con Curicó Unido. En Teno: Teno con Unión Veterana. Posiciones: Lautaro, 16 puntos; Atlético Caupulicán 15; Curicó Unido y Unión Coya, 12; Unión Veterana y Chiprodal, 7; Teno, 5. La última fecha de la Zona se cumplirá el 15 del presente.



**MEDITACION:** Luis Alamos sale de la Iglesia, en Montevideo, luego de asistir a la misa dominical, como es su costumbre. Se le ve preocupado por el partido de esa tarde, frente a Perú. Pero las inquietudes siguen para el técnico, pues está luchando entre los intereses de su club y los de la selección. Armonizarlos es lo difícil...

## Palestino: En Pleno Trabajo; Magallanes: Posible Gira

Entre éstos Rubén Marcos es el que mejor se ha visto. El entreañe internacional, que tuvo un lugar debut este año, es probable vuelva a realizar fútbol a comienzos de la semana próxima. Físicamente se vio muy recuperado, e incluso su peso es el ideal. El zaguero Pedro Miranda está ya sin yeso y lentamente va recuperando sus mejores condiciones.

Mientras para los hombres que todavía no se encuentran bien realizan prácticas especiales de ejercitación, el resto del plantel intensifica sus prácticas de fútbol. Según informaciones proporcionadas por dirigentes de la entidad y por el propio técnico, se aprovechará el receso para realizar algunos encuentros amistosos con cuadros de Segunda y Primera Divisiones.

**MAGALLANES**

A la espera de una confirmación, que se suponía debía llegar anoche, se encuentra listo para viajar el equipo de Magallanes. Como se ha informado, el club albiceleste viajará a Bolivia y Perú. Su partida está fijada en principio para el 16 y en carpeta tiene 6 encuentros.

## Debut de Más En Real Madrid

MADRID, 8 (AFP). — De desafortunada, calificó la prensa deportiva la actuación del famoso jugador argentino Oscar Mas en su debut en España con el Real Madrid, frente al Hércules de Alicante.

La presencia de Oscar Mas, así como la del alemán Netzer en las filas blancas, había producido un enorme interés que se tradujo en un impresionante lleno en el estadio alicantino de la víspera.

El partido terminó con la victoria de los madrileños por 2-1 siendo Netzer, que gustó mucho, una de las figuras del encuentro.

# 12 DE AGOSTO

MILLONES DE ESCUDOS

# 24

ENTERO E° 2.400  
VIGESIMO E° 120

BENEFICIARIO: SERVICIO NACIONAL DE SALUD

## y un "Gordito" de E° 4 millones

# Polla

con 2 terminaciones



# Básquetbol: Brasil Igualó Record de Nueve Títulos

BOGOTÁ, 9 (AP).—Brasil, con un quinteto perfectamente equilibrado donde los suplentes fueron de tanta o más calidad que los titulares, dominó el vigesimosegundo campeonato sudamericano de básquetbol y conquistó invicto la corona.

Brasil respondió a su gran favoritismo en la competencia que reunió a equipos de ocho países.

El equipo que dirige el técnico Edson Bispo Dos Santos igualó el record que mantenía Uruguay con nueve títulos obtenidos desde el primer sudamericano jugado en Montevideo hace 43 años.

Su oponente más serio fue Argentina al que doblegó por 81-64.

La escuadra campeona tuvo el mejor ataque con 616 tantos y su defensa fue la más firme con 423.

Los brasileños dominan todos los secretos del básquetbol y son maestros en el ataque como en la defensa. Sus tiros de media y larga distancia son fulminantes.

El veterano Ubiratan cumplió una actuación de enorme trascendencia y guió con calma a sus compañeros en momentos cruciales.

Junto con Ubiratan imprimieron poderío a la máquina basquetbolística de Brasil Helio Rubens, para muchos el jugador más importante de la serie, Marquinhos y Robertato.

Los brasileños se preparan para intervenir en los juegos universitarios en Moscú y el mundial de San Juan de Puerto Rico.

La campaña de los vencedores se resume así: Superó a Ecuador 104-55, a Chile 73-57, a Uruguay 83-59, a Perú 78-64, Argentina 81-74, Paraguay 90-57 y Colombia 107-63.

Argentina fue un digno rival para un conjunto de gran calidad y en los momentos cruciales fue aventajado por la carencia de un buen plantel de suplentes.

**GOLEADORES**  
BOGOTÁ, 9 (Latin).— El argentino Ernesto Gherman se convirtió en el goleador del Vigesimosegundo Torneo Sudamericano de Básquetbol, que con-

cluyó en esta capital con la victoria de Brasil.

Gherman, uno de los hombres más altos del certamen, acumuló 188 puntos en los siete partidos jugados por Argentina y fue factor decisivo en el desempeño del quinteto subcampeón.

El segundo lugar fue ocupado por Carlos Vázquez, de Perú, con

145 puntos, seguido de Emílio Haller, de Uruguay, con 142 y del colombiano Jairo Romero, con 140.

El chileno Edgardo Arismendí, que fue también una de las figuras del torneo y que encabezó la lista de goleadores durante la mayor parte de éste, se ubicó al final en el 5.º lugar con 137 puntos.



Helio Rubens, capitán del equipo de Brasil, levanta la copa que ganó ese quinteto al proclamarse campeón invicto del torneo sudamericano de básquetbol de Bogotá. Lo acompañan en el podio Alberto Cabrera, de Argentina, y Simón Paredes, de Perú, en representación de los conjuntos que fueron sus escoltas. Los tres equipos irán al Mundial de Puerto Rico. (Radiofoto de AP).

# Vóleibol: Hoy se Inicia el Torneo Oficial de Juveniles

Con un nutrido programa de partidos se inicia hoy en el Gimnasio Maccabi el campeonato oficial de vóleibol juvenil de la Asociación Santiaguina. Paralelamente a éste se jugará también un torneo para la categoría especial, en la cual participan jugadores de la serie de honor y reservas. Este certamen obedece al deseo de mantener en actividad a los jugadores que no están en la selección.

En consecuencia, el campeonato oficial de adultos sólo comenzará en octubre, una vez que haya regresado la selección luego de intervenir en el sudamericano de Bucaramanga.

El programa de partidos para la primera fecha es el siguiente:

**Viernes 10 de agosto:** Gimnasio Maccabi 19.30 horas: Maccabi-YMCA San Bernardo (V.J.); 20.30: Maccabi-Unión Española "B" (V.A.); 21.30: Físico "A" U. de Chile (V.A.); 22.30: Aviación-

Vida Sana (V.A.).

**Sábado 11 de agosto:** Gimnasio Estadio Italiano: 16 horas E. Italiano-Sirio (D.J.); 17: U. de Chile-Liceo 9 (D.J.); 18: E. Italiano-Liceo 9 (V.J.); 19: E. Italiano-Manquehue (D.A.); 20: Estadio Español-Físico "B" (V.A.); 21: E. Italiano-Universidad Técnica "B" (V.A.). Gimnasio Universidad Técnica: 16 horas: UTE-E. Español (D.J.); 17: UTE-YMCA San Bernardo (D.J.); 18: UTE-Unión Española (D.A.); 19: YMCA San Bernardo-Sirio (V.A.); 20: UTE "A"-UTE "C" (V.A.). Gimnasio Universidad Católica: 19 horas: U. Católica-Físico (D.J.); 20: U.C.-YMCA San Bernardo (D.A.); 21: Sirio "A"-Banco del Estado (V.A.); 22: U.C.-Excelsior (V.A.). Gimnasio Unión Española: 19 horas: U. Española-YMCA (D.J.); 20: U. Española-U. de Chile (V.J.); 21: YMCA-Aviación-

(V.J.); 22: U. Española-Estadio Español (V.A.). Gimnasio Manuel de Salas: 17 horas: Estadio Yugoslavo-Vida Sana (D.J.); 18: M. de Salas "B" Físico (V.J.); 19: M. de Salas "A"-Banco del Estado (V.J.); 20: M. de Salas-Estadio Español (D.A.).

**Domingo 12 de agosto:** Gimnasio San Juan: 10.45 horas: San Juan-E. Yugoslavo (V.J.); 11.45: San Juan-M. de Salas (V.A.). Gimnasio Municipal de Quinta Normal: 9.45: Excelsior U. Católica (V.J.); 10.45: Excelsior-Físico "A" (D.A.); 11.45: Físico "B"-Sirio (D.A.).

Debido a los problemas de locomoción, en la reunión de delegados se llegó al acuerdo de que si ambos equipos tienen problemas para llegar a la hora a su partido, éste se postergará para una fecha próxima, pero si alguno de los rivales, se pederá al W.O.

# Sudamericano de Atletismo: Buenas Posibilidades de Chile en el Mediofondo

El atletismo chileno se prepara para intervenir en el Campeonato Sudamericano, programado en Santiago para octubre próximo. Han transcurrido diecisiete años desde que un evento similar se efectuó en Chile.

La circunstancia de ser el atletismo un deporte olímpico de extraordinaria gravitación, unido al hecho de efectuarse la competencia en casa, anima a examinar cuáles son las posibilidades nacionales.

Imposible examinar la totalidad de las pruebas en un solo enfoque. Empezamos por las carreras planas entre varones. Se trata de una materia en la que los olvidos son muy posibles, pero aun corriendo ese riesgo, pretendemos establecer algunas pautas comparativas que, —por sobre las variaciones normales en el rendimiento de un atleta, constituyen un valioso índice de fidelidad. Empezamos por la velocidad.

En los 100 metros Chile tiene como posibles defensores a Tito Fernández, Marcelo Vergara, Alex Kapsch, todos ellos con tiempos de alrededor de 10.9 seg. Puede agregarse Iván Moreno, ausente de la capital y cuyos tiempos actuales por ahora se desconocen.

Esta representación tiene opción nula si se repara que en 1972 en Sudamérica quince atletas quedaron dentro del límite de 10.4 seg. La figura en esta especialidad debe ser el venezolano Félix Mata quien durante el presente año ha logrado tiempos de 9.9 seg. y 10 segundos.

Como referencia cabe anotar que Renata Stecher, de Alemania Democrática, hace pocos días atrás batió el record del mundo con 10.8 seg. En los 200 metros empleó 22.1 segundos.

En los 200 metros lo mejor en la actualidad en Chile es Claudio Muñoz con 22.1 segundos. Lo siguen Marcelo Vergara con 22.4 y Tito Fernández 22.7 segundos.

Si se pasa revista a las actuaciones sudamericanas del año pasado, en primer lugar se ubica Víctor Patiño, de Venezuela, con 20.6 seg. Bajo los 21 seg. se encuentran diez atletas.

La conclusión fluye de inmediato: el mejor chileno está a un segundo del octavo en Sudamérica. Y en velocidad, un segundo equivale a muchos metros...

Llegamos a los 400 metros. Nuevamente es Claudio Muñoz el mejor especialista chileno con 49.1 seg. Lo sigue Marcial Venegas con 49.8 seg.

Echando un vistazo al continente sudamericano, por lo que consiguieron el año pasado, empezamos por Fernando Acevedo, peruano, con 45.8 seg. La nómina de valores sube a diez y se llega al tiempo de 47.4 seg. y 48.00 METROS.

El sombrío panorama anterior mejora al llegar al mediofondo.

Victor Ríos es la "carta" chilena en esta distancia. Antes de partir a Europa empleó 1 m. 53 seg. Se puede esperar que al sudamericano llegue en 1 m. 49.5 seg.

Panamá, incorporación novedosa en los sudamericanos de atletismo, aportará un valor excepcional. Donald Arza, quien está perfeccionándose en Alemania Federal y que es hombre de 1 m. 48.5 seg. Los venezolanos Héctor López (1 minuto 48.5) y Wilfredo León (1 m. 49.3 seg.) están entre quienes

lucharán por los primeros lugares.

Como se trata de una prueba en la que el aspecto táctico juega un papel decisivo, el chileno Ríos tendrá un aporte valioso en Jorge Grosser, también defensor nacional en la distancia.

Si no se pueda vaticinar con cierta seguridad sobre la base de los tiempos por el hecho antes indicado, cabe esperar que los dos chilenos estén en la lucha entre los cinco primeros lugares.

Al llegar a los 1.500 m. nos encontramos con Jorge Grosser con el panameño Donald Arza a un contrincante serio, ya que se tienen referencias de registros de 3 min. 41.7 seg.

**5 MIL METROS**  
En los cinco mil metros nos hallamos con la mejor opción chilena: Edmundo Warnke, cuyo record oficial es de 13 min. 41 seg. (Sudamericano).

El colombiano Víctor Mora (ganador de los últimos Juegos Bolivarianos y en San Silvestre en enero pasado) será el rival más empuinado de Warnke. Con un agregado importante: Colombia puede tener a dos hombres de nivel muy similar en esta prueba y sobre

esa base hacer primar su planteamiento táctico.

Cuanto hemos dicho para 5 mil metros es válido para los diez mil.

En la maratón, el colombiano Víctor Mora es hombre de 2 hrs. 12 min. ó 2 hrs. 20 min.

José Ramírez, el mejor chileno, está por encima de ese tiempo en no menos de diez minutos. Con el agravante que Ramírez no tiene acompañante, en tanto que Mora tendrá en Mejía un puntal muy firme.

Por último, las postas. Para 4 por 100, remitámonos a lo dicho en 100 m. Si no se cuenta con velocistas, imposible estructurar una posta eficiente.

Otro tanto para 4 por 400 m.

En lo que a "marcha" se refiere, no existen pautas comparativas puesto que será el primer sudamericano en que se incorpore esta especialidad. Se tienen fundadas esperanzas en Juan Yanes y Guido Riquelme, quienes hasta el momento han actuado dentro de límites estimados como muy satisfactorios.

En síntesis, en mediofondo están las posibilidades chilenas. En el reverso de la medalla, puede afirmarse que en 100, 200 y 400 m. es prácticamente ilusorio esperar que un chileno llegue tan solo a disputar la final.

D. C.

# Hoy en Nueva York.- Chile y Canadá Inician Match por Copa Stiven

Una nueva actuación internacional empieza a cumplir en el día de hoy el tenis chileno con sus representantes de la Copa Stiven, competencia similar a la de la Copa Davis para jugadores mayores de 45 años, en la que el equipo nacional, integrado por Carlos Ayala, José Castellano y Andrés Hammersley con la capitania de Marcelo Taverner, se clasificó campeón de la zona sudamericana.

El equipo nacional enfrenta, en Nueva York, a la representación de Canadá en match que se jugará en tres días, a partir de hoy y hasta el domingo, iniciándose la confrontación con el desarrollo de los dos singles iniciales. Mañana corresponde jugar el partido de dobles y el domingo, los dos singles restantes. Los singlistas titulares del equipo nacional serán Carlos Ayala y José Castellano y la pareja de dobles será inscrita reglamentariamente una hora antes del encuentro del sábado.

El vencedor de este match deberá medirse, en la semifinal de esta rueda que clasificará al challenger que desafiará al actual campeón de la Copa, el equipo de Estados Unidos, con México en match programado para los días 14, 15 y 16.

En otra eliminatoria a efectuarse entre hoy y el domingo se medirán los equipos de India y Suecia, cuyo ganador jugará en la otra semifinal con Australia.

Los vencedores de las dos semifinales se enfrentarán el 20 de este mes y el final disputará el título con el equipo de los Estados Unidos del 23 al 25.

**TRIUNFOS DE FILLOS Y CORNEJO**  
Después de su actuación en la final de la Copa Davis frente al equipo de Estados Unidos, los fillos del equipo nacional Jaime y Patricio Cornejo iniciaron su participación en el torneo nacional de Languewauque, ciudad de Clemens, en Canadá, con un triunfo en tres días, a partir de hoy y hasta el domingo, iniciándose la confrontación con el desarrollo de los dos singles iniciales. Fillo eliminó a Toshio Sasaki por 6-3, 6-3. Cornejo, en cambio, fue derrotado por el neozelandés Fairlie por 6-2, 3-6 y 6-2.

**MATCH DE JUVENILES**  
En las canchas del Estadio Español se efectuará mañana domingo una confrontación de juveniles organizada por la Federación Nacional de la formación del equipo, tendrá la responsabilidad de defenderlos colores chilenos los Juegos Panamericanos esta oportunidad se medirán juveniles Ricardo Eyzaguirre, Antonio Hartmann con Eyzaguirre y Mario y Alejandro Kozokoy en un match de dobles, que jugarán los juveniles en la mañana, el domingo en la tarde y los dos singles el domingo en la noche.

# Selección Chilena de Pimpón Viaja a Pekín

Para mañana o el domingo está anunciada la partida de la delegación chilena de tenis de mesa, que concurrirá a los primeros juegos Afro-Asiáticos-Latinos-americanos que organiza la Federación de la República Popular China en Pekín a partir del 23 de este mes. El equipo viajará vía Lan Chile presidido por el secretario de la Federación, Carlos Araya, a quien asesorará el tenedor Héctor Toro en las funciones directivas de la gira.

Integran el equipo Hilda Avaria, Erika Medina, Gladys Pastenes, Sara Villagrán, Javier González, Helio Alveyay, Valentín Ramos y José González, además del entrenador Alejandro Echeverría.

La delegación se completará en Pekín, con el presidente Federación, Plutarco Quiroga, quien viajó el miércoles a la Comisión Organizadora del torneo, de forma parte, junto con el representante de Ecuador, presentación de Sudamérica.

**ELECCION DE DIRECTORES**  
Esta noche a las 19.30 se reúne el Consejo de Delegados de la Federación para la elección de tres nuevos miembros de la Directiva máxima, quienes serán los encargados de las gestiones que fueron excluidas de la reunión de los jueves anteriores, en que se trataron otros temas relacionados a la marcha de la entidad, en la sede del Nacional de Deportes.

**Selección de golf:**  
Mauricio Galeno se mantendrá en el primer lugar de esta selección destinada a destacar a tres aficionados para que, junto a Ricardo Orellana y Taverner, ya designados integren la selección al próximo sudamericano.

Las posiciones por el momento son estas:

En el Prince of Wales Country Club se jugarán 18 hoyos correspondientes a la selección de golf, pendientes del domingo último.

En conformidad a los resultados allí registrados, Mauricio Galeno se mantiene en el primer lugar de esta selección destinada a destacar a tres aficionados para que, junto a Ricardo Orellana y Taverner, ya designados integren la selección al próximo sudamericano.

Las posiciones por el momento son estas:

En el Colegial, desfiló un análisis de PRIMERO de protesta, horas, por

El resultado de la prueba de tiro, en la que el equipo chileno se mantuvo en el primer lugar de esta selección destinada a destacar a tres aficionados para que, junto a Ricardo Orellana y Taverner, ya designados integren la selección al próximo sudamericano.

Las posiciones por el momento son estas:

En el Colegial, desfiló un análisis de PRIMERO de protesta, horas, por

El resultado de la prueba de tiro, en la que el equipo chileno se mantuvo en el primer lugar de esta selección destinada a destacar a tres aficionados para que, junto a Ricardo Orellana y Taverner, ya designados integren la selección al próximo sudamericano.

Las posiciones por el momento son estas:

En el Colegial, desfiló un análisis de PRIMERO de protesta, horas, por

El resultado de la prueba de tiro, en la que el equipo chileno se mantuvo en el primer lugar de esta selección destinada a destacar a tres aficionados para que, junto a Ricardo Orellana y Taverner, ya designados integren la selección al próximo sudamericano.

Las posiciones por el momento son estas:

En el Colegial, desfiló un análisis de PRIMERO de protesta, horas, por



Grosser, Sotomayor y Ríos, tres buenas cartas del mediofondo nacional para el Sudamericano. Junto a Warnke, la mejor esperanza chilena en este torneo. El problema está en la velocidad, donde no aparece un sucesor de Iván Moreno.

# Torneo Atlético "G. García Huidobro"

Mañana se inicia en el Estadio Nacional el 10º torneo interclubes que anualmente organiza el Atlético Santiago, en homenaje al que fuera una de las grandes figuras de las pistas chilenas y sudamericanas en medio fondo, Guillermo García Huidobro.

Este significativo hecho de especial realce a la competencia, como también la participación de los mejores especialistas del país, ya que se han formulado invitaciones a los de Concepción, Lota Schwager, y Valparaíso, todos preseleccionados, damas y varones, para integrar el equipo que actuará en el Sudamericano de Santiago de octubre, para lo cual se están preparando.

Todos estos antecedentes, en suma, permiten vaticinar una competencia interesante.

**EXCURSIONES INOLVIDABLES DE FIESTAS PATRIAS CON CHITNEL ARICA (DONDE EL SOL SE QUEDA)**

**CHITNEL ARICA (DONDE EL SOL SE QUEDA)**  
VISITAS: EL MORRO • CASINO • TACNA VALLE DE AZAPA, ETC....

**ISLA DE PASCUA**  
LEYENDA • MISTERIO • HISTORIA  
VISITA A TODOS LOS LUGARES DE INTERES ARQUEOLOGICO E HISTORICO.

**PUNTA ARENAS**  
(la ciudad más austral del mundo)  
VISITAS: FUERTE BULNES - PUERTO DE HAMBRE CUEVA DEL MILODON - TORRES DE PAINE - PUERTO NATALES

**TODAS LAS EXCURSIONES EN JET DE LAN INSCRIPCIONES LIMITADAS ¡FACILIDADES!**  
Aut. Ditun. N.º 15-16-17-18

**VIAJES CHITNEL VIAJES**  
LO LLEVA POR CHILE Y EL MUNDO  
NUEVA YORK 61. Fonos: 6676-67813

**MARTINEZ Y CIA. OFRECE FIAT 600**  
Llantas, amortiguadores delanteros y traseros, óptica farol delantero, para choques delanteros y traseros, paquete de resortes delanteros, carburador Solex, radiadores, cilindro de frenos delanteros, bomba de frenos, aspa de ventilador, polea bomba de agua, soportes de dinamos.

**LIRA 685 CASI ESQUINA DIEZ DE JULIO**

Señores CHITNEL - Casilla 1610 - Stgo. SIRVANSE ENVIAR FOLLETO

NOMBRE	_____
DIRECCION	_____
CIUDAD	_____

**CONGELADORES HORIZONTALES (Deep-Freezer - 18º Bajo Cero)**  
ALGUNAS UNIDADES ENTREGA INMEDIATA.  
FRIGICHILE  
Panamericana Norte 3700 (alt. Paradero 10)  
Atención de 9 A.M. a 6 P.M.

**V. MACKENNA 92**  
PAPELES  
DEGOMURAL  
FACILIDADES  
COLOCACION INMEDIATA  
Solicite un vendedor a los fonos: 24553 - 394190

**VENDEMO**  
BOMBA PULVERIZADORA  
FRUTALES, DESINFECCION  
Marca OLIVER - 400 litros  
Estanca de 400 litros para  
plan en tractor. Perfecto para  
de funcionamiento.

**EN QUE ANDA J...MAN**  
Vel-Man

**MAQUINARIAS Y METALES**  
MONEDA 1140 - 7º piso  
Tel. 61182-6597-6300



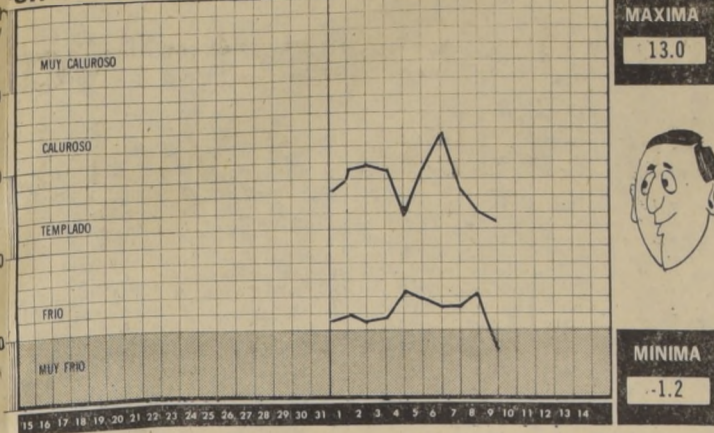








TEMPERATURAS DIARIAS en SANTIAGO



Indefinido es el Paro Del Comercio en Talca

TALCA. (Eliecer Villarreal Medina, corresponsal). - La Cámara de Comercio de Talca acordó seguir en forma indefinida el cierre de los establecimientos comerciales de esta ciudad.

La medida solamente será revocada cuando la Secretaría Regional de Distribución de los Recursos Naturales...

Regional de Distribución de los Recursos Naturales firmada por el intendente de la provincia, Germán Castro, que...

Recepción a Ex Alumnos De Ingeniería Comercial



Reportero gráfico, José Bustos Spring

Falleció Don José Bustos S. Víctima de un ataque cardíaco, falleció el reportero gráfico, José Bustos Spring...

Table with columns: PRONOSTICO NACIONAL, CIUDAD, TEMPERATURA MINIMA, ULTIMAS 24 HORAS, TOTAL PTE. AÑO HASTA LA FECHA, NORMAL IGUAL FECHA, DEFICIT A LA FECHA.

Culturales y Científicas

Centro Ecuatoriano. - Continúa por viernes con el programa de festejos del aniversario patrio de Ecuador...

Neurocirugía Actúa como coordinador el Dr. Fernando Díaz Grez. El horario de trabajo será de 8.45 a 13 horas...

ESCUELAS POPULARES. - La Universidad de Chile creará dos Escuelas Populares a través de su Departamento de Extensión y Acción Social...

Tratamiento Quirúrgico de la Patología Congénita de Cadera. - Dr. Eduardo Valencia...

Profesor Normalista. - mención a aptitud en Educación Técnico Manual, una jornada, para Escuela de Educación General Básica...

Ex Alumnos del Instituto Nacional. - Los alumnos egresados el año 1962 se reunirán hoy, en el lugar tradicional, a las 22 horas...

UNIVERSIDAD DE CHILE FACULTAD DE MEDICINA SEDE ORIENTE. - Se llama a concurso para proveer los siguientes cargos:

DEPARTAMENTO MEDICINA EXPERIMENTAL. - 1 AYUDANTE 1º, contratado, 43 horas semanales en la disciplina de Fisiología...

DIRECCION DE PROVISIONAMIENTO DEL ESTADO AMUNATEGUI N° 66 - CASILLA 24-D SANTIAGO. - "PROPUESTA PUBLICA N° 78"

"PROPUESTA PUBLICA N° 79" 30 de Agosto de 1973 - A las 12 Hrs

"PROPUESTA PUBLICA N° 80" 29 de Agosto de 1973 - A las 12 hrs.

"PROPUESTA PRIVADA N° 44" 28 de Agosto de 1973 - Hasta las 12.30 hrs.

"PROPUESTA PRIVADA N° 45" 28 de Agosto de 1973 - Hasta las 12.30 hrs.

"PROPUESTA PRIVADA N° 46" 28 de Agosto de 1973 - Hasta las 12.30 hrs.

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en: AMUNATEGUI N° 66 - 4º piso, lte 9 a 12.30 hrs.

OFREZCO EN ARRIENDO. - a diplomático o funcionario internacional departamento de lujo amoblado con teléfono en edificio Acapulco Viña del Mar. Interesados a: CASILLA 3542, STGO.

Falsa Bomba En Agencia Informativa. - El Director de la OIR, Juan Ibáñez, recibió un llamado anónimo en el que se le hizo saber que en Agencia Informativa ORBE había sido colocado un artefacto explosivo...

COMPRO DOS BALONES DE GAS 45 KILOS. - Un refrigerador de doce pies. FONO 396551

CASAS CONFORTABLES. - Tres dormitorios, living comedor, baño, cocina instalada, con agua, luz y gas. Platos y maquetas.

ELIODORO YANEZ 2489 FACILIDADES DE PAGO. - Atención de 10 a 13 y de 15 a 19 horas.

Advertisement for 'donna' kitchen furniture, featuring an image of a kitchen and the text 'AHORA! donna le ofrece MUEBLES de COCINA el detalle práctico que faltaba'.

CONSTRUCTOR CIVIL. - Empresa nacional necesita para trabajos en Santiago durante 2 años Constructor Civil con experiencia en terminaciones.

SECRETARIA GERENCIA. - PARA PRESTIGIOSA INSTITUCION PRIVADA. REQUISITOS: Taquígrafa Dactilógrafa, de preferencia con redacción propia y experiencia anterior en cargos similares.

BALANZAS DE PRECISION. - Para Laboratorios e Industrias. Sensibilidad 0,1 Gr. (1 decigramo). Lectura directa en escalas hasta 210 grs. Capacidad: 2.000 grs.

ORGANISMO INTERNACIONAL VENDE STATION WAGON FORD FAIRLANE MODELO 1968. - Derechos de Aduana y patente 1973 pagados. Ver lunes a viernes 9-13 y 14.30-17 horas. MARCOLETA 542

De Hace Medio Siglo

Se informa que en la tarde de ayer concurrió al Senado, a saludar al Presidente de la Corporación, Sr Luis Claro Solar, una delegación de damas, encabezada por la señorita Elvira Santa Cruz Ossa...

JOVEN DINAMICO. - con conocimientos generales de oficina preferible con movilización propia, necesita firma distribuidora para hacerse cargo de oficina. Sueldo según competencia. Tratar días de semana al teléfono 483553

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS. - Secretaria General. Concurso Ley N° 15.076. Llamase a Concurso Dental Amplo o Externo para proveer los siguientes cargos:

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES POR RESOLUCION N° 965, DEL MINISTERIO DEL INTERIOR, se ha prorrogado a los contribuyentes de la Comuna de Las Condes, el plazo para pagar las patentes Profesionales, Industriales, Comerciales y de Alcoholes...

INSTITUTO CHILENO ALEMAN DE CULTURA GOETHE-INSTITUT DELEGACION SANTIAGO ESMERALDA 650 - TEL.: 383185

ALEMAN. - Aprenda alemán con métodos modernos y rápidos en cursos regulares e intensivos. ULTIMO DIA DE MATRICULA

PAPEL MURAL. - FABRICANTE - LONDRES 27

IMPORTANTE FABRICA DE CALZADO NECESITA. - 1 Cortador, 1 Descarnadora, 1 Taquero, 1 Armador talones, 1 Aparadora. "VERONNA LTDA" LAUTARO 551 Fono 238837

ORGANISMO INTERNACIONAL VENDE STATION WAGON FORD FAIRLANE MODELO 1968. - Derechos de Aduana y patente 1973 pagados. Ver lunes a viernes 9-13 y 14.30-17 horas. MARCOLETA 542



ENCUESTA SOBRE UN INFORME...

Barcos Rusos Significan Grave Pérdida para Chile

La merluza, tan comentada en la publicidad oficialista...

muy poco, en los puestos de ventas y mercados.

Los comentarios fueron hechos ante un reciente informe...

En opinión de los comerciantes de la Universidad Católica...

EL CONTRATO

De acuerdo con los términos del contrato entre el Gobierno de la Unidad Popular...

Como gastos de explotación Chile pagará, dentro de lo posible...

Según los pescadores, nada afirman que los pescadores soviéticos no sólo pescan...

El Ministro Humberto Martner, antes de abandonar la cartera...

La parte correspondiente del contrato expresa la letra: "Las rendiciones de cuentas...

Allende: "Es la Última

(De la primera página)

cia y terrorismo, enumerando los nombres de las cuatro personas...

Después se refirió nuevamente al paro de los camioneros...

GABINETE DE SEGURIDAD NACIONAL

Enseñada comenzó la descripción de su Gabinete, calificándolo como el de "la seguridad nacional"...

A continuación calificó su labor como de gran sentido patriótico.

"Este Gabinete tendrá la tarea básica de luchar contra la subversión...

político y lo hará contra los fascistas y contra quien quiera subvertir el orden público.

Puntualizó, asimismo, que un país no puede vivir bajo la amenaza de desalmados.

El jefe del Estado planteó que también debe ponerse término a la huelga del transporte...

Siempre dirigiéndose a los trabajadores, dijo: "Se que contaré con su lealtad..."



VALPARAISO.—Peatones esperan infructuosamente algún medio en que movilizar hasta sus hogares...

provincia, no tuvo locomoción colectiva como consecuencia del paro de los autobuses...

Hoy Instalan Gobierno en La Antártida

(De la primera página)

BUENOS AIRES, 9 (Latin).—En un acto de reafirmación de la soberanía Argentina...

El viaje de 3.300 kilómetros hacia el sur será iniciado por el avión presidencial...

La fijación de la Antártida como sede accidental del Poder Ejecutivo...

La ceremonia oficial que se iniciará a las 0.30 horas y tendrá una duración de 45 minutos...

Camboya Aguarda

(De la primera página)

Presidente Lon Nol y sus Ministros. Informes de los servicios de inteligencia afirman ayer...

La movilización de las fuerzas del gobierno incluye dos columnas militares...

El movimiento de las tropas del gobierno tenía la aparente intención de rodear a las fuerzas comunistas...

PHNOM PENH, 9 (AP).—La aviación de los Estados Unidos mató a soldados...

En Prateh Lang, donde se han registrado intensos combates en las últimas semanas...

Reacciones de Políticos

(De la primera página)

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

Los dos grupos políticos coesitores señalaron también que la integración de un nuevo Gabinete...

El senador y miembro de la Comisión Política del Partido Socialista, E. Schnake...

El Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU) que dirige el diputado Oscar Guillermo Garrido...

El MAPU añade que el país sigue a las puertas de un golpe reaccionario...

El parlamentario reaccionó que el Partido Socialista frente a este Gabinete...

Finalmente agregó "este Gabinete significa garantía de un desarrollo democrático de las fuerzas sociales productivas..."

"Qué seguridad significa la presencia limitada de las Fuerzas Armadas en la solución de los problemas de la legalidad..."

Lo anterior fue dicho por el jefe de los diputados nacionales, Mario Arnelo...

Arnelo señaló que es promulgación de las reformas constitucionales de las áreas de la economía...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

Gabinete con Jefes

(De la primera página)

hecho un llamado a los trabajadores a comprender "el alcance y proyecciones de este Gabinete"...

Después, Vergara leyó el decreto con las nuevas designaciones...

El nuevo Ministro de Obras Públicas y Transportes, General del Aire César Ruiz Danayau...

El nuevo Ministro del Interior y ex Canciller, Orlando Letelier...

El nuevo Ministro del Interior y ex Canciller, Orlando Letelier...

El nuevo Ministro del Interior y ex Canciller, Orlando Letelier...

El nuevo Ministro del Interior y ex Canciller, Orlando Letelier...

Consultado sobre si viajará de todas maneras a Argelia, dijo: "Me parece que no"...

El jefe del Estado dejó el territorio nacional para viajar a la conferencia de los países alineados...

Al plantearse que podría ocurrir otra cosa se está recordando el ejemplo reciente de que Clodomiro Almeyda...

Constituido el nuevo gabinete, la representación política en su seno...

Partido Socialista: 3 (Letelier, Almeyda y Tóhá).

Partido Comunista: 3 (Cademartori, Insunza y Godoy).

Partido Radical: 2 (Enriquez y Palma).

MAPU Obrero y Campesino: 1 (Flores).

larse contra sus superiores; estos mismos son los que integran el nuevo Gabinete...

Como un paso que abre perspectivas de rectificación en el Gobierno...

El Secretario Nacional del PDC expresó que este nuevo Gabinete...

El senador y miembro de la Comisión Política del Partido Socialista...

El senador y miembro de la Comisión Política del Partido Socialista...

El senador y miembro de la Comisión Política del Partido Socialista...

El senador y miembro de la Comisión Política del Partido Socialista...

El senador y miembro de la Comisión Política del Partido Socialista...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...

El senador nacional Pedro Ibáñez, ante la formación del nuevo Gabinete...



EL MERCURIO UNIVERSAL

AÑO XLIX - 15.778 - PREGUNTAS Y RESPUESTAS - 10 Agosto 1973

Agricultura

Agricolas e Implementos para el Campo. SEMILLAS LABORA VALENCIANA...

Criaderos, Arboles y Plantas.

PLANTIVO, VITAFOR, ROSALIN, PLANTIVO, esculpidos nutriendos...

Animales, Pájaros, Aves y Huevos

POLLITAS COLOR UN MES, 51675. POLLAS, CODORNICES, CERDOS...

CONTRIBUCION DE LA CONYUGE

SEPARADA DE BIENES A LOS GASTOS COMUNES DEL HOGAR. Me permito molestar su atención para resolver un problema de familia.

Sin entrar en mayores detalles...

Es el caso, que he solicitado a mi mujer que la haga ver a sus padres que yo no podemos seguir ayudando y que necesitamos la propiedad para discurrir de esa renta que hemos dejado de percibir casi tres años.

Sin embargo, mi mujer se resiste a cumplir con este deber conyugal...

Es el caso, que he solicitado a mi mujer que la haga ver a sus padres que yo no podemos seguir ayudando y que necesitamos la propiedad para discurrir de esa renta que hemos dejado de percibir casi tres años.

eventualidad que en estos momentos es difícil escapar. No hay otra alternativa.

Atentamente le saluda, L.A.E.H. R.- De los antecedentes proporcionados por el consultante se desprende que la conyuge de éste posee un bien raíz adquirido cuando era soltera...

En el régimen normal de la sociedad conyugal no aparece nítidamente esta obligación...

En consecuencia, si la conyuge, separada de bienes, posee una propiedad que en la práctica entrega gratuitamente para uso de sus padres que cuentan con medios económicos suficientes...

El art. 160 del Código Civil.

Debe advertirse, que en caso de negativa, el obligado podrá recurrir a los tribunales para que obliguen a su conyuge separada de bienes, que cuenta con bienes propios...

VENDO CHEVROLET CLUB COUPE

VENDO CHEVROLET CLUB COUPE 1967, 1100 CC. Motor, 47 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL

VENDO FORD 1972 COLOR AZUL PRESIDENTE, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO PERMUTO FIAT 400 CERO

VENDO PERMUTO FIAT 400 CERO KILOMETRO, Ahumada 154.

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE

VENDO A MEJOR OFERTA SOBRE 2000 autos, 1500 motos, 1000 bicicletas...

Frutos del país, Bodegas y Ferias

LERA SECA CHIMENEAS INDUSTRIAS, PORTOS COSCORONAS CREMA...

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

Vehículos Motorizados y Garajes

VENDO PERMUTE O CONSIGNO su camioneta en Alfa Autos, distribuidor Fiat, Portugal 306.

Automóviles VENDEN

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

Automóviles VENDEN

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

Automóviles VENDEN

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

Automóviles VENDEN

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...

Automóviles VENDEN

VENDO AUTOMOVILES IMPECABLE 1972, 1100 CC. Motor, 39 Paradas, 18.6 Avenidas...



Vehículos Motorizados y Garajes

12 Vehículos y para Turismo - ARRIENDAN

MAIPO RENTACAR FIAT 400, Fiat 125, Fiat 1200, Peugeot sin chofar, días semanales, misas, Alameda 470 fono 39034.

13 Transportes y Mudanzas

FLETES CAMIONETAS 300 KILOS, Fono 4212.

14 Garajes, Neumáticos y Repuestos

DESABOLLADURAS, PINTURAS, su suche siempre tiene arreglo en Garage Condeli, Avda. Condeli 1622, fono 44978.

15 Acoplados, Cosos Rodantes y Similares.

YAK 500 ACOPLO PARA TODO tipo de vehículo único con suspensión patentada alemana Automotoren, fono 2247.

17 Motos, Motonetas y Scooters

WANDA NEUMÁTICO 190X30 NUEVO coso vende, fono 4371.

18 Bicicletas y Triciclos, COMPRAN Y VENDEN

BICICLETAS GRANDES Y CHICAS Vería de 16 a 19 P.M. Luis Beltrán 200, fono 2111.

Propiedades

26 Casas, Deptos., y Piezos Amoblados

A PROFESIONAL ARRIENDO HABITACION amoblada pleno confort. Tratar con: Carlos Rodríguez, Cas. 12, San Diego, fono 74195.

27 Piezas SIN PENSION

SERORITA PROPONEN ALQUILER, conforti, Bilbao-Manuel Montt, 233834.

29 Casas, Deptos., y Piezos FUERA DE SANTIAGO

EXCELENTE PIEZA PARA UNIVERSITARIOS con desayuno, 4 Norte 533, Vía.

30 Hoteles y Residenciales FUERA DE SANTIAGO

RESIDENCIAL BELLAMAR, Vía 36, 16 habitaciones, baño, bungalow, totalmente amoblado, fono 82238.

31 Oficinas, Locales y Negocios, DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

LOCAL TRASPASO Nº 508.000, MATR. 100.000, local canon Nº 2.100, 9x4, fono 22291.

Propiedades Compran

35 Casas y Departamentos

COMPRO EN LAS BARRANCAS MAIPU, Quinta Normal, casas, entre otras, fono 2111.

20 Propiedades y Negocios FUERA DE SANTIAGO

EMPRESA PRIVADA NECESITA arrendar residencias, por tiempo largo noviembre a marzo, costo mensual, fono 38197, Casilla 2540.

Arriendos Ofrecidos

22 Casas, Deptos., y Bungalows

COMPRO EN LAS BARRANCAS MAIPU, Quinta Normal, casas, entre otras, fono 2111.

23 Casas, Deptos., y Piezos Amoblados

A PROFESIONAL ARRIENDO HABITACION amoblada pleno confort. Tratar con: Carlos Rodríguez, Cas. 12, San Diego, fono 74195.

24 Departamentos

DEPARTAMENTOS PARA FUNCIONARIOS, Providencia 2308 local 22, BUNGALOW 3 DORMITORIOS, SERVICIO FUNCIONARIO INTERNACIONAL, 715181 (mañana).

25 Deptos. y Piezos CON PENSION

LAS BARRANCAS, QUINTA NORMAL, 2 dormitorios, baño, calefacción, con pension, para dos señoras de profesión, fono 74195.

26 Casas, Deptos., y Piezos Amoblados

A PROFESIONAL ARRIENDO HABITACION amoblada pleno confort. Tratar con: Carlos Rodríguez, Cas. 12, San Diego, fono 74195.

27 Piezas SIN PENSION

SERORITA PROPONEN ALQUILER, conforti, Bilbao-Manuel Montt, 233834.

29 Casas, Deptos., y Piezos FUERA DE SANTIAGO

EXCELENTE PIEZA PARA UNIVERSITARIOS con desayuno, 4 Norte 533, Vía.

30 Hoteles y Residenciales FUERA DE SANTIAGO

RESIDENCIAL BELLAMAR, Vía 36, 16 habitaciones, baño, bungalow, totalmente amoblado, fono 82238.

31 Oficinas, Locales y Negocios, DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

LOCAL TRASPASO Nº 508.000, MATR. 100.000, local canon Nº 2.100, 9x4, fono 22291.

Propiedades Compran

35 Casas y Departamentos

COMPRO EN LAS BARRANCAS MAIPU, Quinta Normal, casas, entre otras, fono 2111.

36 Casas, Deptos., y Piezos Amoblados

A PROFESIONAL ARRIENDO HABITACION amoblada pleno confort. Tratar con: Carlos Rodríguez, Cas. 12, San Diego, fono 74195.

37 Sitios y Quintas

COMPRO SITIOS CON SIN MEJORES precios, con sin autorización Ley Vía por pisos, bajo tasaciones, estudios de suelos, etc., fono 74195.

38 Hoteles y Residenciales FUERA DE SANTIAGO

RESIDENCIAL BELLAMAR, Vía 36, 16 habitaciones, baño, bungalow, totalmente amoblado, fono 82238.

39 Negocios DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

COMPRO PARCELA CON VIRA CERCA Santiago, Basculán 1874.

Propiedades Venden

42 SECTOR CENTRAL, Casas, Deptos., Oficinas y Locales

VENDO LOCAL COMERCIAL MODERNO 220 m<sup>2</sup>, y tratar su dueño ARRIENDAN, fono 74195.

43 Locales

SE 3000 OPORTUNIDAD DOS CASAS semi refaccionadas sitio 12x25 Inmuebles Vía Central, fono 74195.

44 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

AVENIDA PEDRO VALDIVIA CINE Oriente preciosos departamentos lujo, recintos terraza, fono 74195.

46 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 3000 OPORTUNIDAD DOS CASAS semi refaccionadas sitio 12x25 Inmuebles Vía Central, fono 74195.

47 Sitios y Quintas

SE VENDE SITIO 12x30 URBANIZADO con todo servicio, fono 74195.

48 Sitios Industriales, Granjas y Casas Pisos

SE VENDE SITIO EN LA ZONA INDUSTRIAL, fono 74195.

49 Negocios DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

50 Propiedades FUERA DE SANTIAGO

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

51 Fondos, Chactos y Parcelas

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

52 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

53 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

54 Sitios Industriales, Granjas y Casas Pisos

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

55 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

56 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

57 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

58 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

59 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

60 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

61 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

62 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

63 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

64 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

65 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

66 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

67 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

68 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

69 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

70 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

71 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

72 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

73 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

74 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

75 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

76 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

77 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

78 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

79 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

80 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

81 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

82 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

83 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

84 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

85 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

86 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

87 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

88 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

89 Casas, Deptos., Oficinas y Locales

SE 1800 VENDO NEGOCIO PISO mercado particular (tipo bar) con permisos con congelador, fono 74195.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.











GUIA PROFESIONAL

Ocupaciones Ofrecen

MOZO PARA ASEO Y MANDADOS... NECESITA MAESTRO PARA MUEBLERIA... NECESITA JEFE TALLER CAMISAS... NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA JEFE TALLER CAMISAS... NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA JEFE TALLER CAMISAS...

Negocios, Varios y Otros

NECESITO TEJEDORA ERIKA... NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA JEFE TALLER CAMISAS... NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA JEFE TALLER CAMISAS...

91 Compras y Ventas Diversas

COMPRO MONEDAS DISCOS... NECESITO JEFE TALLER CAMISAS... NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA JEFE TALLER CAMISAS... NECESITA AYUDANTE PINTOR...

1) ABOGADOS

ROCHA... AUSTINOS MARIANOS, CIVILES... ABOGADO ESPECIALIZADO EN... ABOGADO ESPECIALIZADO EN...

3) MEDICOS

DR. NORMAN BENNET... DR. NORMAN BENNET... DR. NORMAN BENNET... DR. NORMAN BENNET...

4) LABORATORIOS CLINICOS

DR. OLIVARES CORONA... DR. OLIVARES CORONA... DR. OLIVARES CORONA... DR. OLIVARES CORONA...

6) OPTICOS

DOCTORA EVA FELNER... DOCTORA EVA FELNER... DOCTORA EVA FELNER... DOCTORA EVA FELNER...

7) DENTISTA

MIGUEL CONCHA... MIGUEL CONCHA... MIGUEL CONCHA... MIGUEL CONCHA...

97 Modas, Articulos para señoras y Novias

ARIENDO TRAJES NOVIAS... ARIENDO TRAJES NOVIAS... ARIENDO TRAJES NOVIAS... ARIENDO TRAJES NOVIAS...

90 Domestica, Mozos y Agencias

AGENCIA ROMAN DIAZ... AGENCIA ROMAN DIAZ... AGENCIA ROMAN DIAZ... AGENCIA ROMAN DIAZ...

87 Profesionales y Oficinistas

NECESITO SEÑORITA CON CONOCIMIENTO... NECESITO SEÑORITA CON CONOCIMIENTO... NECESITO SEÑORITA CON CONOCIMIENTO...

92 Antigüedades y Objetos de Arte

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS...

94 Joyeros, Alhajas, Relojes y Fantasías

PAGAMOS MEJOR COMPRA... PAGAMOS MEJOR COMPRA... PAGAMOS MEJOR COMPRA... PAGAMOS MEJOR COMPRA...

88 Artes y Oficios

NECESITO PROFESOR (A) DE FRANCÉS... NECESITO PROFESOR (A) DE FRANCÉS... NECESITO PROFESOR (A) DE FRANCÉS...

95 Empresas de Servicios en General

GENERAL HOUSE SERVICE... GENERAL HOUSE SERVICE... GENERAL HOUSE SERVICE... GENERAL HOUSE SERVICE...

98 Sastrierías y Artículos para caballeros

500 HECHURAS FINISIMAS... 500 HECHURAS FINISIMAS... 500 HECHURAS FINISIMAS... 500 HECHURAS FINISIMAS...

NECESITO JEFE TALLER CAMISAS

NECESITO JEFE TALLER CAMISAS... NECESITO JEFE TALLER CAMISAS... NECESITO JEFE TALLER CAMISAS... NECESITO JEFE TALLER CAMISAS...

NECESITA AYUDANTE PINTOR

NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA AYUDANTE PINTOR... NECESITA AYUDANTE PINTOR...

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS...

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS...

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS...

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS...

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS...

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS

COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS... COMPRO ANTIGÜEDADES DISCOS...

95 Empresas de Servicios en General

GENERAL HOUSE SERVICE... GENERAL HOUSE SERVICE... GENERAL HOUSE SERVICE... GENERAL HOUSE SERVICE...

96 Peluqueras de señoras y Belleza

AVANTE PELUCAS DE CABELLO... AVANTE PELUCAS DE CABELLO... AVANTE PELUCAS DE CABELLO... AVANTE PELUCAS DE CABELLO...

93 Laboratorios y Aparatos Técnicos para Profesionales

MOTORES "L.R.M." PARA LABORATORIOS... MOTORES "L.R.M." PARA LABORATORIOS... MOTORES "L.R.M." PARA LABORATORIOS...

NECESITO JEFE TALLER CAMISAS

NECESITO JEFE TALLER CAMISAS... NECESITO JEFE TALLER CAMISAS... NECESITO JEFE TALLER CAMISAS... NECESITO JEFE TALLER CAMISAS...



Negocios, Varios y Otros

Medicina, Artículos para Enfermos y Casas de Reposo

VENDO PIEZA DE MANO Y CONFRANJE... 100

101 Metales y Minerales, Materias Primas

BRONCE AMARILLO EN LINGOTES... COMPRA FIERRO FUNDIDO...

TURNO DE FARMACIAS

4 al 11 de Agosto de 1973.

PRIMER SECTOR - Mapocho - Avda. Bdo. O'Higgins... TURNO COMPLETO: Atención durante las 24 horas.

CITACIONES DE LAS COMPANIAS DE BOMBEBOS

SEPTIMA COMPANIA DE BOMBEBOS de Santiago, Honor y Patria... CITACION DE BOMBEBOS DE RUEDA y La Reina Segunda Compania...

SOLDADORES AL ARCO TORNERO MECANICO y MECANICO DE BANCO, NECESITA MAESTRANZA "SAN LUIS". F. VIVACETA N.º 502.

AL CONTADO COMPRO ROPA USADA Damas, caballeros y niños. VOY A DOMICILIO. Atención de 9 a 18 horas. FONO: 512147 JUAN Y JOSE

VENDO MAGNIFICO DEPARTAMENTO Sector Seminario - Bilbao. 2 dormitorios, living-comedor...

COMPRO SITIO 5.000 a 10.000 m2. Ubicación Los Dominicos. Enviar oferta y croquis a ISIDORA GOYENECHA N.º 2971.

SERVICOA Ltda. VENDE A MEJOR OFERTA, SOBRE Eº 3.500.000,00 AUTO BUICK AÑO 1961

TEJIDOS FINOS para damas y caballeros LANA MERINO AL PUBLICO

LA CORDILLERA, Los Milaneses 6700...

LA CORDILLERA, Los Milaneses 6700, TORRES ALTA 8000, 1030 por Colón altura 8000... TURNO COMPLETO: Atención durante las 24 horas del día.

IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL NECESITA ARRENDAR LOCAL O CASA antigua para bodega, sector Estación Central - Plaza Italia...

LIVINGS ORIENTALES E ISABELINOS Tapiz gobelinos, finas terminaciones. Eº 68.000 y Eº 58.000 respectivamente. SAN DIEGO 1273

COOPER "S" 1275 Motor nuevo, carburador Weber, eje de levas 48, volante de motor de competición...

SE VENDE Regio refrigerador Trotter 150 mil escudos. Lavadora vajilla Eº 180.000 (nueva). Regia aspiradora...

CITACION Se cita a reunión general a los socios del Sindicato Profesional de Laboratorios García S.A.I.C., para el jueves 16 de agosto...

CALEFACCION CENTRAL CON HIDROCALEFACCION LO MEJOR EN CALEFACCION

Itinerario Aéreo

Viernes AIR FRANCE (8241-74924) VUELO AF 205: Sale a las 17:20 horas procedente de París y escalas en Londres, Caracas, Bogotá, Guayaquil y Lima.

COIGÜE EN BRUTO Medidas Nativas Entrega inmediata. CASILLA 1095 - STGO.

JUGUETES VENDO 1.500 camiones largo 45 cms, madera pintada al ducó...

LAVADORA VENDO Bendix Automática nueva. Eº 110.000. Billeteras. FONO: 67967 - 377144 - Señor Morales

CAJONES ARMADOS PARA HUEVOS ENTREGA INMEDIATA. AV. IRARRAZAVAL 361 - SANTIAGO

Reparaciones ESTUFAS Especialidad en limpieza de Comet, Coleman, Fensa, Gasco, Trotter...

FACULTAD DE MEDICINA SEDE SANTIAGO NORTE CARRERA DE FONOAUDILOGIA

VENDO DIRECTAMENTE BUNGALOW TRES DORMITORIOS EN MAIPU Entrega inmediata. Valor: Eº 1.200.000...

RENOLETA NUEVA RADIO Apoquindo 6226

COMPRO CARGADOR FRONTAL Tipo CAT. 950; con no más de 4.500 horas. CASILLA 13 SANTIAGO

VENDO MAQUINA de escribir Remington de oficina; máquina grabadora de arrollas y anillos...

GUARDERIA INFANTIL PINOCHO, Pedro de Valdivia Norte. Matrícula abierta, segundo semestre...

TOMO EN ARRIENDO PARA HUEVOS con compromiso compra grande, para industria. OFERTAS: "GALPON INDUSTRIAL-9" CASILLA 13 - D.

SEÑORITA SEPA CONDUCIR VEHICULOS y algunos conocimientos de oficina; no mayor de 25 años. Sueldo: 6 Vitales...

MUEBLE Comedores Dormitorios Living Mesas de centro talladas...

VARSOVIA ARGOS (Agarrás mineral) Se compra por tambores. Se paga excelente precio. FONO 30518

DOS NEUMATICOS 750 x 16, sin uso. Tratar: Málaga 100

VENDO CHEVY II - 67 Inmejorable, sobre Eº 5.500.000 Ver sábado y domingo hasta las 15 horas. PRINCIPE DE GALES N.º 7036

VENDO MINI 1.000, Nuevo FIAT 600, Nuevo PEUGEOT 1971 FIAT 600 - 1969 CITROEN AX - 330 1972 COSTANERA 1469

CALEFACTORES Servicio Técnico COMET - FENSA. Reparaciones, instalaciones. FONO: 232646

SEÑORITA O SEÑORA Mayor de 25 años, para cuidar señora semi inválida y como ama de casa...

PIANO TEACHER ENGLISH SPEAKING FOR FAMILY CALL 480758

VENDO CHEVY 1970 Servo - Frenos NEUMATICOS NUEVOS. Irarrázaval 749

PEQUEÑO ARTESANO Compramos artículos para regalos originales. De preferencia prácticos. PASAJE MATTE Local 904

PERMUTO ACADIAN Flamante 47, 1.000 kilómetros POR BUNGALOW o parcela sector oriente. Pago diferido. General Salvo 135

SABANAS TAPICES TWEED APOQUINDO N.º 5701. LOCAL 44 - 2.º Piso.

PERCLO-RETILENO COMPRO. Ofertas: FONO: 737363

PERRO SALCHICHA NEGRO EXTRAVIADO en Carlos Antúnez y Providencia. Se ruega llamar al FONO 258472...

DODGE 1969 VOLVO 1966 Cuatro puertas. COSTANERA N.º 2913. VITACURA

CACHORROS OVEJERO ALEMÁN INSCRITOS - Ver: AMAPOLAS 1885

VENDE MENAJE DE CASA, TV, COCINA Refrigeradores, Balcones, etc. Nuevo, Fiat 1969...

FIAT 600 Modelo 1970-1971 Vendo mejor oferta. Radio y neumáticos nuevos. Flamante. Único dueño. Lord Cochrane 239

CADENAS DE Transmisión y Eslabones. Todo nuevo. Sencillos, Dobles, Triples. Diferentes medidas y pesos. Véndelos lote completo. Tratar en AGUSTINAS 1889

COMPRAMAQUINAS DE ESCRIBIR eléctricas y manuales de preferencia marcas Underwood, Olivetti y Olivetti, máquinas de su mar y calcular electromecánicas...

CAMIONETA CHEVROLET 1965 Apache 10 Perfecto estado. Mejor oferta. Alameda 2476. FONO: 97062

Vendo Camioneta DATSUN 1964 Camioneta Simeca cerrada 1964. Auto Plymouth 1941 particular. Auto Chevrolet 1934 particular...

COMPRO LIBRO MEDICINA INTERNA HARRISON O CECIL. Llamas: FONO: 499555

URGENTE NECESITO para renta casa o departamento, sector Oriente. Solo por un año. Cánón hasta Eº 15.000...

VENDE MARIA LUISA Santander DEPTO. 31 pasos Avda Bustamante DESOCUPADO Ley Pereira, 120,60 m2...

Establecimientos CORY Le recuerda que fabrica toda la línea de pastelería y cetera. También platos preparados. AVENIDA COLON 5081

AVISOS Ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores en el Depto. Reparaciones que todas éstas deben ser retiradas dentro del plazo de 30 días...

CITRONETA AX-330 1971 EXCELENTE ESTADO SOCIAL AUTOMOVILES APOQUINDO 3461. Esquina de Enrique Foster. ASOCIADO CADEM.

PALMETAS COIGÜE CEPILLADAS DOS CARAS. 1 x 5 x 0,35 1 x 4 x 0,30 1 x 3 x 0,30 Clase Standard y Común. Entrega inmediata. CASILLA 1095 - STGO.

POLERAS CHALECOS para damas, pura lana Merino. Precios a comerciantes. Marchant Pereira 201-B (Providencia altura 1800) FONO 40217

COMPRO CHALETO BUNGALOW SECTOR ORIENTE. FONO: 211089

NECESITO Departamento Confortable 2 DORMITORIOS, TELEFONO. SECTOR ORIENTE. LLAMAR: 264589

VENDE el Criadero de Viscónes COYALQUE CARLOS SILVA VILDOSOLA 141-B FONO 27551 LA REINA

PEQUEÑO ARTESANO Compramos artículos para regalos originales. De preferencia prácticos. PASAJE MATTE Local 904

PERMUTO ACADIAN Flamante 47, 1.000 kilómetros POR BUNGALOW o parcela sector oriente. Pago diferido. General Salvo 135

CERA ALBA PARA COSMETICA VENDEMOS RECI-BIMOS CERA PARA BLANQUEAR FONO 43779-212292

AYUDANTE Discotecaria (con o sin conocimientos previos). Edad mayor de 20 años. Buena presencia. Carta manuscrita con amplios antecedentes. DISCOTECARIA 7 - R. - CASILLA 13.D

Sra. Elisa Prieto COMPRO ROPA USADA y saldos de ropa nueva. Atención de 15 a 19 hrs. De lunes a viernes. Llamas: FONO 772913

MUEBLES ENCINA Entrega Inmediata y a Pedido Living en cuero, felpa, chifón, biombo, Arcones, comedores, dormitorios tallados y calados, etc. AVENIDA LARRAIN 6641

IMPALA 1961 4 PUERTAS Cambio mecánico. Seis cilindros. Flamante. ESPERANZA 91-A. TELEFONO: 90487

VENDE MENAJE DE CASA Amoblado miera burlado (cama una plaza con mudador, cómoda, escritorio, pisa, bañ y silla). Amoblado de madera azul (cama una y cómoda mudador) po Opalino. DIAGONAL PARAGUAY N.º 110 - DEPTO. 200 Torre 18, San Berta

PEQUEÑO ARTESANO Compramos artículos para regalos originales. De preferencia prácticos. PASAJE MATTE Local 904

PERMUTO ACADIAN Flamante 47, 1.000 kilómetros POR BUNGALOW o parcela sector oriente. Pago diferido. General Salvo 135

DIPLOMATICO NECESITA ARRENDAR PARA ENERO Casa o Depto. en Renaca de 4 dormitorios, recepción, dependencias empleados, cochera y teléfono. Llamas de 9 a 13 horas. FONO: 34244

TOMO EN ARRIENDO POR MESES FIAT 600 CITRONETA o similar. Con o sin chófer. FONO: 395945 - HUERFANOS 863 - OFICINA 609

CHEVROLET C-30 1968 2.500 kgs, carrocería metálica, totalmente cerrada, magnífico estado, radio, neumáticos nuevos, calefacción, etc. Ver viernes, sábado y domingo todo el día SEMINARIO 142, Dep. 1407 Solo contado.

AVOCH Cita Urgente Socios - Pilotos activos, lunes 13 de agosto de 1973, a las 19:30 horas. TABLA: Importaciones. Comisión Deportiva

VENDE FIAT 600 - 1972 con muy poco uso, en excelentes condiciones. Contado sobre Eº 2.000.000. CIRUJANO GUZMAN 56 Providencia altura 1.400

VENDE MENAJE DE CASA Amoblado miera burlado (cama una plaza con mudador, cómoda, escritorio, pisa, bañ y silla). Amoblado de madera azul (cama una y cómoda mudador) po Opalino. DIAGONAL PARAGUAY N.º 110 - DEPTO. 200 Torre 18, San Berta

FIAT 600 Modelo 1970-1971 Vendo mejor oferta. Radio y neumáticos nuevos. Flamante. Único dueño. Lord Cochrane 239

CADENAS DE Transmisión y Eslabones. Todo nuevo. Sencillos, Dobles, Triples. Diferentes medidas y pesos. Véndelos lote completo. Tratar en AGUSTINAS 1889

Establecimientos CORY Le recuerda que fabrica toda la línea de pastelería y cetera. También platos preparados. AVENIDA COLON 5081

AVISOS Ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores en el Depto. Reparaciones que todas éstas deben ser retiradas dentro del plazo de 30 días...

ATENCION COMPRAMOS TODO MENAJE DE CASA. Vamos a domicilio. FONO: 735513 HORAS DE OFICINA, De 9-13 - 16 a 20 horas.

¡LEALO! Instalaciones sanitarias, Gasfitería y califontes, Instalación, reparación y limpieza calefactores. PINTURAS. FONO: 742465

RENOLETA 1971 COMO NUEVA 12.000 kilómetros - Billetes Eº 2.760.000 CATEDRAL 1453

SABANAS "KAREN" Crea y Tevira estampada. Tipo americano AVENIDA POCURO 290 DEPARTAMENTO N.º 11 SOLO EN EFECTIVO



ALCAHUANO.—

# Extremistas de Izquierda Planeaban Acción Sediciosa en Base Naval

CONCEPCION. (Por Julio Muñoz Mellado).— La Base Naval de Talcahuano detectó ayer la



Contralmirante Jorge Paredes Wetzl, Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval

infiltración de elementos extremistas, principalmente del MIR, MAPU y de un sector del Partido Socialista quienes, se confirió, se encontraban planeando una acción altamente sediciosa en conexión con el motín recientemente frustrado en Valparaíso.

reducido número de personal naval infringiera gravemente sus obligaciones militares. Por este hecho se sustancia el proceso correspondiente y todos los antecedentes se encuentran en poder de la Justicia Naval.

**VARIOS DETENIDOS**  
CONCEPCION. (Por Julio Arroyo Kuhn).— Oficiales de la Inteligencia Naval que habían estado viajando repetidamente desde Valparaíso a Talcahuano, antes de que la Armada diera a conocer la infiltración de elementos extremistas entre la tripulación de dos Unidades de Guerra, investigaron las mismas actividades en la Segunda Base Naval.

Todas estas actividades se han estado haciendo bajo estricta reserva. Sin embargo, en el día de ayer, la Segunda Zona Naval que se encontraba cerrada al acceso de personas ajenas, mostró gran actividad, de-

notando que algo anormal ocurría en las dependencias de la misma.

En Talcahuano, al igual como ha ocurrido en Valparaíso, entre las tripulaciones del Crucero "Latorre" y el Crucero "Blanco Encalada", también se han detectado las mismas infiltraciones extremistas. Se dijo que había varios detenidos, aunque no se precisó el número de ellos.

Lo anterior se confirmó cuando la Comandancia en Jefe de la Segunda Zona Naval convocó a los periodistas a una Conferencia de prensa y radio para entregar el comunicado oficial.

**FISCAL INICIA INTERROGATORIOS**  
VALPARAISO.— (Corresponsal).— Con la constitución del

(Continúa en la página 22)



General de División Augusto Pinochet Ugarte



Vicealmirante José Toribio Merino Castro



General de Aviación, Gustavo Leigh Guzmán

CAMBIOS EN LAS FUERZAS ARMADAS.—

# Asumen Comandantes En Jefe Subrogantes

El General de División Augusto Pinochet Ugarte, Jefe del Estado Mayor General del Ejército, ocupará a partir de hoy la Comandancia en Jefe del Ejército en calidad de subrogante, mientras el vicealmirante Toribio Merino Castro, Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, ocupa desde ayer la Comandancia en Jefe de la Armada y el General de Brigada Aérea Gustavo Leigh Guzmán, Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, ocupará el cargo de la Comandancia en Jefe de la FACH, en los principales cambios en las jefaturas de las Fuerzas Armadas provocados por los nombramientos de Ministros de los titulares de las respectivas Comandancias en Jefe.

Según se supo ayer los nombramientos en subrogancia en el Ejército y la FACH serán cursados y tramitados durante la mañana de hoy y se procederá inmediatamente a las respectivas ceremonias de entrega de mando.

**GENERAL PINOCHET UGARTE**  
Los siguientes son los datos principales de la biografía del General de División Augusto Pinochet Ugarte:

**DATOS MILITARES**  
Grado: General de División de Ejército.  
Arma: Infantería.  
Puesto actual: Jefe del Estado Mayor General del Ejército.

**DATOS MILITARES**  
Grado: General de División de Ejército.  
Arma: Infantería.  
Puesto actual: Jefe del Estado Mayor General del Ejército.

**DATOS MILITARES**  
Grado: General de División de Ejército.  
Arma: Infantería.  
Puesto actual: Jefe del Estado Mayor General del Ejército.

**DATOS MILITARES**  
Grado: General de División de Ejército.  
Arma: Infantería.  
Puesto actual: Jefe del Estado Mayor General del Ejército.

de Ejército; 1953: Mayor de Ejército; 1960: Teniente coronel de Ejército; 1966: Coronel de Ejército; 1969: General de Brigada de Ejército; 1970: General de División de Ejército.

Destinaciones: 1933: Escuela Militar (alumno); 1937: Escuela de Infantería; 1937: R. I. L. N.º 6 "Chacabuco"; 1938: R. I. N.º 2 "Maipo"; 1940: Escuela de Infantería; 1942: Escuela Militar; 1946: R. I. N.º 5 "Carampangue".

1948: R. I. N.º 9 "Chillán".

1949-51: Academia de Guerra (Alumno); 1952: Escuela Militar; 1953: R. I. M. R. N.º 4 "Rancagua" (Oficial de Operaciones); 1954: Academia de Guerra (Profesor); 1954: Ayudante de la Subsecretaría de Guerra.

1956: Misión Militar de Chile en los EE. UU. de N. A. (Washington D.C.), a fin de que se desempeñe en Comisión de Servicio como Profesor Militar en la Academia de Guerra del Ejército de la República del Ecuador.

1959: Cuartel General I. División del Ejército; 1961: Comandante del R. I. N.º 7 "Esmeralda"; 1964: Subdirector de la

(Continúa en la Pág. 22)

# Paros en Valparaíso

VALPARAISO.— Acatando acuerdos emanados de la directiva nacional del gremio, todo el comercio de la provincia cerró ayer sus puertas, en protesta por la política aplicada contra este sector de actividades de la vida nacional, por parte del gobierno.

Junto con la paralización de todos los establecimientos comerciales, continuó el problema derivado de la falta de locomoción colectiva, aun cuando ayer volvieron a correr los buses de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, después de un paro de protesta por 24 horas, que no son suficientes para la enorme demanda, especialmente de la población que se dirige a los sectores altos de Valparaíso y Viña del Mar.

A los anteriores hechos, se suma la continuación de la huelga en los establecimientos hospitalarios de la zona que solamente mantienen turnos de emergencia; el movimiento huelguístico de los pequeños industriales; camioneros, autobuses, taxistas, médicos y dentistas.

Sin embargo, la situación, en general, ha sido tranquila, ya que de acuerdo con las medidas dispuestas por la Jefatura de Plaza se ha determinado una serie de medidas tendientes a mantener el orden público.

**PARO DEL COMERCIO**  
El comercio cerró ayer sus puertas a las 13 horas, tal como se había señalado por los dirigentes provinciales del gremio, después que sostuvieron una reunión para analizar la situación planteada en el Club Español, de esta ciudad.

Dirigentes del gremio manifestaron que los comerciantes habían adoptado además una serie de medidas tendientes a resguardar sus respectivos establecimientos de cualquier ataque extremista que pudiese producirse.

**GREMIO DE LA SALUD**  
Entretanto, el gremio de la Salud de toda la provincia continuaba ayer su movimiento huelguístico indefinido como protesta por la no solución de sus problemas de carácter económico.

Los trabajadores de la FENATS solicitan el pago de una bonificación de cuatro mil escudos y posteriormente otra de seis mil, como consecuencia de la continua alza del costo de la vida.

Los trabajadores de la FENATS solicitan el pago de una bonificación de cuatro mil escudos y posteriormente otra de seis mil, como consecuencia de la continua alza del costo de la vida.

Los trabajadores de la FENATS solicitan el pago de una bonificación de cuatro mil escudos y posteriormente otra de seis mil, como consecuencia de la continua alza del costo de la vida.

Los trabajadores de la FENATS solicitan el pago de una bonificación de cuatro mil escudos y posteriormente otra de seis mil, como consecuencia de la continua alza del costo de la vida.



Este aspecto presentó ayer, después de las 14 horas, el centro de la capital. El comercio y otros sectores democráticos paralizaron sus actividades en protesta por el acto político de la UP

POR FALTA DE BENCINA Y SEGURIDAD.—

# Paralizada Totalmente La Locomoción Colectiva

Por la falta de bencina y por la inseguridad física del personal de choferes que todavía estaba trabajando a pesar de la huelga nacional, quedó paralizado ayer en forma total el servicio de locomoción colectiva en la capital, con excepción de algunos buses de la ETCE.

Centenares de miles de santiaguinos no podían regresar hasta avanzadas horas de la noche a sus hogares, luego de haberse retirado de sus ocupaciones por el paro general decretado por los sectores marxista y opositor de la Central Única de Trabajadores, del comercio y por diversos gremios profesionales.

Los pocos buses de la ETCE que continuaron en servicio eran tomados por asalto en las primeras esquinas de sus recorridos, con gente colgada en sus costados con grave riesgo de sus vidas.

**CAUSAS**  
El Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago, que cumplió la orden de paro general de la Confederación Nacional del Transporte Terrestre, emitió ayer una declaración que expresa:

"El Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago da a conocer a la opinión pública que anoche (miércoles) la Federación de Choferes de la locomoción colectiva decretó un paro a contar de hoy (ayer) debido a la falta de resguardo que afecta a la seguridad de los conductores de microbuses de pasajeros y de las máquinas".

"Los dueños de autobuses compartimos la opinión de la parte laboral y sobre ello hemos insistido a las autoridades de gobierno, señor interventor, general Herman Brady, y señor Ministro de Transportes en el sentido que los resguardos son insuficientes. En estas

circunstancias es imposible seguir prestando servicios. Por lo tanto, no es irresponsabilidad de los empresarios que se retiren los servicios, sino es una decisión adoptada por los conductores de microbuses.

"Confiamos en que las autoridades nos den seguridades de resguardo y de abastecimiento de bencina para continuar trabajando y seguir sirviendo a la comunidad".

**FALTA DE COMBUSTIBLE**

El retiro de las máquinas de locomoción colectiva particular que habían mantenido los servicios estas dos últimas semanas significó un desmentido categórico y real a una nueva información del Ministerio de Minería que aseguraba que el suministro, aunque levemente inferior al normal, se había mantenido sin mayores problemas.

"Nosotros no hemos recibido un litro más de bencina desde la noche del miércoles y nos vimos obligados a retirar nuestros vehículos", declaró el representante de una de las líneas de microbuses de la capital.

La Asociación de Distribuidores de Combustibles (ADICO), ante las afirmaciones del Gobierno de que todo era normal, emitió también una declaración en que señala que esa asociación "no ha tenido participación alguna en la distribución de los combustibles a través del país, la que, además, no está siendo cumplida en la forma rotativa como fue anunciada por el Ministerio de Minería, según oficios entregados a nosotros y a las compañías distribuidoras".

El Ministro dio a conocer una lista en que figuraban casi todas las bombas bencineras de Santiago. Sin embargo, dijeron éstas, no recibieron un solo litro de combustible, lo que los puso en una difícil situación ante los consumidores, que creían que estaban negando su venta.

El problema se ha hecho crítico, asimismo, con respecto a la situación de los personales de esas bombas bencineras que viven de propinas y de sueldos que los propietarios no sabían todavía cómo podrán pagar este mes.

"La Asociación declara — dice un comunicado de ADICO — que los distribuidores, al no haber recibido combustibles desde el 25 de julio o al haberlo recibido en cantidades reducidas, ya no están en condiciones de cancelar los salarios de sus operarios en el mes de agosto, aun cuando la distribución se normalizara en el día de hoy".

**MEDIDAS DE SEGURIDAD**  
El general Brady, en una declaración pública sobre el problema de seguridad en la locomoción particular, expuso lo siguiente:

"Debido a los planteamientos hechos por la Federación de Chile de Microbuses al inter-

vinieron a parar a la concentración de la CUT



Así se movilizan los santiaguinos. Sólo las máquinas de la ETCE circularon ayer, pero a partir de las 14 horas se dedicaron en su gran mayoría a transportar personas a la concentración de la CUT

vinieron a parar a la concentración de la CUT

vinieron a parar a la concentración de la CUT

vinieron a parar a la concentración de la CUT

vinieron a parar a la concentración de la CUT

(Continúa en la Pág. 22)



Los médicos de Santiago pararon ayer por 24 horas para protestar por el no cumplimiento por parte del Gobierno de acuerdos en relación al conflicto del Hospital del Salvador y por problemas de desabastecimiento que dificultan la labor de los servicios de Salud. En la foto algunas personas esperan en una posta atendida por los turnos de urgencia

# Paro de Protesta de Médicos y Dentistas

Una ostensible falta de médicos, odontólogos y otros técnicos de la salud se observaba ayer en varios hospitales de Santiago, como resultado del paro de protesta adoptado por los Colegios Médico y de Dentistas de Chile.

En el Hospital del Salvador, en cuyo apoyo se determinó el movimiento, entre otras causas, la falta de personal técnico era bastante visible.

Sin embargo, la Posta de Urgencia y la Maternidad funcionaban con turnos de emergencia establecidos por el orden de paro. El movimiento comenzó a la cero hora de ayer y se prolongó por 24 horas prorrogables.

Los Colegios profesionales mencionados acordaron el paro como protesta por varios motivos, algunos de ellos determinados por la Convención última del Colegio Médico y otros específicamente relacionadas con la profesión.

También en el Hospital San Borja la falta de personal era manifiesta. En la Dirección del establecimiento se nos aseguró, sin embargo, que la Maternidad, la Urgencia y las Unidades de Tratamiento Intensivo y Coronaria funcionaban normalmente.

En el Hospital José Joaquín Aguirre, en cambio, había de-

partamentos que funcionaron normalmente, como fue el caso de Cirugía, donde todos los médicos estaban en su cargo, según información emanada de la Secretaría del Departamento.

**TURNOS DE EMERGENCIA.—**

# Crítica Escasez de Abastecimiento por Falta de Transporte

La huelga de transporte obligó a la Secretaría Nacional de Distribución que preside el general Alberto Bachelet a suspender su atención al público, según un anuncio hecho ayer.

La Secretaría expresó que mientras dure el conflicto del transporte terrestre, ese organismo no atenderá al público y que tanto las Juntas de Abastecimiento y Precios (JAP) como los dirigentes de campamentos deberán canalizar sus problemas por intermedio de los dirigentes comunales.

Por medio de este sistema los dirigentes comunales expónen luego los problemas a tres funcionarios especialmente asignados a esa tarea y que atenderán al público desde las 9 a las 13 horas, cada día, en el Departamento JAP-Dirino.

**EL MINISTERIO DE ECONOMIA**

Por su parte el Ministerio de Economía informó que las empresas estatales de distribución de productos alimenticios mantienen abiertas sus bodegas de 9 a 23 horas, con el objeto de atender las necesidades de las juntas de vecinos y el comercio establecido de abarrotes.

La medida, dice la información, fue ordenada por la Secretaría Nacional de Distribución ante la emergencia creada por el paro de los transportistas. Se designará, dice el anuncio, un funcionario en cada una de las múltiples bodegas que tienen esas empresas para fijar un programa de fechas de atención a las distintas unidades vecinales.

MURICO.—

# Detenido Sospechoso de Atentado al Oleoducto

MURICO. (Aguilón Meléndez, corresponsal).— Detenido e inculcado en una sala del Hospital Regional de esta ciudad se encuentra desde las 19 horas del miércoles el extremista de izquierda y Jornalero del Servicio Agrícola y Ganadero, Sabino José Romero Salazar, que el martes en madrugada resultara herido a bala en extrañas circunstancias, en los mismos instantes de ocurrido el atentado terrorista contra el oleoducto de la ENAF, que dejó un saldo de un muerto y diez personas con quemaduras de gravedad.

Romero, por ahora, es el principal sospechoso de los sucesos ocurridos. La detención e inculcación confirmada en la mañana de ayer por el Ministro en Visita de la Corte de Apelaciones de Talca, Hernán Correa de la Cerda, se debe a las contradictorias declaraciones de Romero con relación a la herida a bala que presenta en la parte posterior del muslo derecho. En un primer instante el detenido dijo que se trataba de una agresión a bala efectuada por desconocidos desde un vehículo en marcha, pero el examen balístico habría establecido que el proyectil fue disparado de muy corta distancia, presumiéndose que se trata de un accidente y no de atentado.

Además, Romero, que presta funciones en la Estación Fisiológica ubicada a menos de un kilómetro en línea recta del lugar del atentado, habría sido encontrado malherido a unos cientos de metros de su hogar y no en las puertas de su casa, como declarara en un principio.

Sabino Romero fue dado de alta alrededor de las 13 horas del miércoles y se intentó trasladarlo a Santiago en una ambulancia de la Municipalidad de Romeral facilitada por el alcalde socialista de esa comuna, Armando Caro, pero la policía, en antecedentes del violento historial del herido y de las extrañas causas de su lesión, ordenó su inmediata detención, lo que se logró cuando el vehículo asistencial pasaba hacia el norte por la localidad de Angostura.

(Continúa en la Pág. 22)



EN CONCENTRACION DE LA CUT.

# UP Repartió Panfletos Con Ataques a FF. AA.

Diversos manifiestos en que se ataca a los uniformados que han cumplido con las disposiciones de la Ley de Control de Armas y se destaca la necesidad de que el poder popular no sea con las manos vacías, repartieron ayer los partidos y grupos de la coalición de Gobierno antes y durante el mitin realizado en la Avenida Bulnes.

Una de esas proclamas señala que ha llegado el momento de "prepararse para las batallas decisivas" y hace hincapié en que "mientras los grupos armados de los patrones asesinan obreros que cuidan el abastecimiento para el pueblo, los oficiales reaccionarios allanan industrias y reprimen a los trabajadores".

"Mientras los patrones esconden las armas que Thiemé y el grupo armado del PN le robaron al pueblo en el Blindado N.º 2, los aprendices de gorila como el General Torres de la Cruz asesinan a obreros en Punta Arenas".

"Los oficiales reaccionarios buscan seguir el camino de sus 'colegas' brasileños y uruguayos. Se amparan en la nueva Ley Maldita que los patrones le impusieron al Gobierno y los reformistas Al derrotar a patrones, golpistas y gorilas. A reforzar la unidad del pueblo trabajador con el pueblo unificado. A exigir la destitución de los oficiales golpistas y reaccionarios. A democratizar las FF. AA., a exigir la derogación de la nueva Ley Maldita".

Otro panfleto firmado por el Partido Comunista Revolucionario (PCR), expresa: "Basta de ilusiones. Mientras los reaccionarios allanan, dinamitan, matan trabajadores, ¿nosotros qué hacemos? Poder popular... sí, pero no con las manos vacías".

En otra proclama, el PCR expresa que "nuestro pueblo sólo debe confiar en sus propias fuerzas para conquistar el poder y no en las FF. AA., creadas por la burguesía". Agrega que "a desenmascarar el carácter de clase de las FF. AA., a desenmascarar el reformismo conciliador, a luchar por la creación y desarrollo de las herramientas que tiene el pueblo para conquistar el poder: un partido marxista-leninista, un ejército popular, un frente de todo el pueblo dirigido por el partido; a armar al pueblo política-ideológica y militarmente, única forma de parar al fascismo".

A su vez, el MAPU, en un manifiesto dirigido a los trabajadores, soldados, marinos y estudiantes, dice: "En el seno de la

UP y del Gobierno han surgido y se han desarrollado fuertes tendencias a la transacción, que pretenden evitar el golpe haciendo concesiones". Agrega que la respuesta del Gobierno a la Derecha ha sido débil hasta ahora y que a través del diálogo con el PDC sólo se ha envuelto y fomentado la sedición y que la política de la conciliación es funesta para el pueblo.

El MAPU exige "cambiar inmediatamente a los mandos comprometidos con el golpismo, tales como los generales Torres de la Cruz, Washington Carrasco, Contralmirante Toribio Medina y otros". También exige que debe ser derogada la Ley de Control de Armas y que deben ser removidos los oficiales reaccionarios de la Armada "que reprimieron con saña a sectores de la marinería, por el hecho de haber rechazado sus mandos golpistas". Finalmente, el MAPU solidariza con los marineros reprimidos o perseguidos y llama al pueblo a exigir la libertad de los detenidos.

El MAPU exige "cambiar inmediatamente a los mandos comprometidos con el golpismo, tales como los generales Torres de la Cruz, Washington Carrasco, Contralmirante Toribio Medina y otros". También exige que debe ser derogada la Ley de Control de Armas y que deben ser removidos los oficiales reaccionarios de la Armada "que reprimieron con saña a sectores de la marinería, por el hecho de haber rechazado sus mandos golpistas". Finalmente, el MAPU solidariza con los marineros reprimidos o perseguidos y llama al pueblo a exigir la libertad de los detenidos.



Grupos del Partido Socialista se dirigen a la concentración convocada por la Central Unica de Trabajadores

## Paro Total de Actividades

(De la primera página)

barrios de la capital. Los buses de la ETEC se dedicaron al transporte de personas a la concentración de la CUT.

**EL COMERCIO**

A las 16 horas, la Confederación Nacional del Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria de Chile, entregó una declaración en la que señaló que "el cierre del comercio ordenado por la directiva nacional ha sido cumplida en su totalidad a lo largo y ancho del país".

Agregó el documento que "es satisfactorio para esta Confederación reconocer que sus 25 Federaciones Provinciales, 400 cámaras, asociaciones y sindicatos, han acatado disciplinada y organizadamente las instrucciones impartidas, concentrándose en los lugares y en la forma preestablecidos".

"Nuestra organización, disciplina y responsabilidad gremiales, una vez más han quedado en evidencia".

Finalmente, la declaración firmada por el presidente nacional Rafael Cumsille y el secretario general Eduardo Garín, destacó que "lo que pide el Comercio es el cumplimiento del Acta de noviembre y la solución a los graves problemas que afronta la gran mayoría de los chilenos. Con este movimiento queremos interpretar a la masa ciudadana, especialmente a las mujeres y niños de Chile, que sólo aspiran a la paz social, la tranquilidad y el respeto y que exigen el término de la lucha de clases, la siembra de odios y la división entre hermanos, que todos sabemos sólo termina en un enfrentamiento que a toda costa hay que evitar".

desde que comenzó ese movimiento se han registrado no menos de 215 atentados. Añadió que el gremio de los transportistas está sirviendo de punta de lanza a la campaña sediciosa y responsabilizó de toda la situación difícil que vive el país al imperialismo norteamericano, a la derecha reaccionaria, a la CIA "que quieren doblegarlos por la intimidación, por el hambre, con procedimientos fascistas. Sepan estos señores que a la clase obrera no la arredra nadie. Hemos sido demasiado débiles para tratar con los transportistas. Hemos tenido demasiada paciencia con los fascistas en este país. Como clase obrera exigimos el nuevo Gabinete mano dura con los fascistas, mano dura con los transportistas".

Pidió también que se reforme la Ley de Control de Armas, porque por culpa de denuncias irresponsables se han allanado diversas industrias.

### ROLANDO CALDERON

En su discurso, Rolando Calderón, Secretario General de la CUT, se refirió al Gabinete recientemente designado por el Presidente Allende, a la defensa de las conquistas sociales del proletariado a través de las organizaciones nacidas en octubre pasado, a la necesidad de fortalecer el poder popular, abogó por modificaciones estructurales de la Confederación Unica de Trabajadores y calificó de hora difícil, dramática y decisiva la situación que vive el país.

Dijo que "para detener a la alternativa del fascismo se ha recurrido a este Gabinete. Queremos expresar que lo apoyamos en la medida que la clase obrera sea reconocida como tal. Este Gabinete tendrá el respaldo de la clase obrera en la medida que respete a los trabajadores chilenos, respete el programa de la Unidad Popular, que acabe con el fascismo en Chile, que termine con el golpe que se estimula, se trabaja y se quiere dar".

Señaló que el poder popular tiene tareas concretas: "Poder popular, expresó, son todas las organizaciones nacidas en octubre. Es un poder para defender las conquistas sociales del proletariado. Está para permitir la perspectiva del proceso chileno hacia el socialismo".

Destacó Calderón en su alocución de unos 45 minutos que no habrá posibilidad alguna para el fascismo en la medida que "utilicemos el poder que tenemos como Gobierno y uniendo a la clase obrera. Estamos con los cordones. Estamos con las organizaciones que nacieron en octubre".

Abogó porque "los cordones se integren a la CUT y que la CUT se integre a los cordones. Sabemos nuestras fallas de estructura. Debemos reestructurar la CUT de acuerdo a las exigencias de estos tiempos, colocarla al día en estas tareas revolucionarias".

También señaló que "debemos trabajar elevando nuestra conciencia de trabajadores, fortaleciendo nuestras plataformas de lucha. Tenemos absoluta confianza en la fuerza del movimiento obrero organizado. La victoria nos pertenece. Pese a las horas difíciles que vivimos, demostraremos como obreros, como trabajadores, como pueblo, como chileno, que estamos unidos y conscientes y venceremos al enemigo".

Calderón hizo además un análisis descriptivo de la ola de violencia desatada en el país por el "paro fascista de los camioneros" y dijo que

El Presidente de la CUT, Luis Figueroa, inició su intervención resaltando el "gigantesco mitin" que se inició a las 14 horas paralizando las actividades, "respondiendo al urgente llamado de la patria".

"El pueblo chileno, dijo, da una larga batalla por el progreso económico y social, por las transformaciones revolucionarias que pongan término a la larga etapa de dependencia económica, de atraso y de miseria en que nuestro país ha vivido durante 150 años. En esta lucha, la clase obrera ha jugado y juega un destacado papel de fuerza aglutinante del proceso, de eslabón principal del poderoso movimiento popular chileno que lucha por las transformaciones hacia el socialismo".

Seguidamente manifestó que desde el 4 de septiembre las fuerzas reaccionarias internas del imperialismo norteamericano echaron a caminar un plan destinado a impedir la consolidación del Gobierno popular.

"La ofensiva reaccionaria se ha desarrollado en diversas etapas, prosiguió, pero el objetivo es y ha sido siempre el mismo, derrocar al Gobierno Popular".

Enumeró después las diversas etapas de ese intento por debilitar al Gobierno y señaló que "en octubre la escalada sediciosa recurrió al paro de los transportistas como una forma de desarrollar lo que el diario El Mercurio, la yegua madrina de la reacción interna, proclamaba, la desobediencia civil".

Más adelante el máximo dirigente de la CUT dijo que hasta hoy la reacción chilena y el imperialismo americano no han logrado quebrar el Gobierno de la UP.

"Hoy a mediodía, añadió Figueroa, este Gobierno se ha fortalecido con el Gabinete de unidad, con participación de los institutos armados y de los trabajadores". "Esta es la respuesta al golpe de Estado y al fascismo en desarrollo", agregó.

Acto seguido señaló que el Gobierno popular es hoy más fuerte que ayer.

Luego Figueroa hizo presente que los trabajadores plantearon que las primeras medi-

das de este Gabinete en términos al criminal de los transportistas. "Este paro sedicioso y golpista que aplicaron mano dura al pueblo chileno, al sitio pobre".

Refiriéndose a los movimientos de los trabajadores que fortalecieron el movimiento de la fuerza obrera, dijo que "la fuerza obrera de las FF. AA., aseguró el empleo y la seguridad definitiva de la tarea de fortalecer el gobierno popular, derrocar al fascismo".

Se mostró partidario de mantener el control de los salarios y salarios mínimos. Reconoció que es necesario resistir la inflación, "colocar a la orden del día a los trabajadores y el gobierno", presó, el fortalecimiento de JAP y el desarrollo de comités de vigilancia de las industrias y fábricas".

Añadió por último, que cesario conformar un nuevo Gobierno, que se debe pensar en tomar medidas para fortalecer la producción, los sabotajes y detener fuentes de trabajo.

Reiteró Figueroa que es necesario fortalecer la autoridad de la fuerza obrera por lo que necesita enfrentar los momentos con serenidad y firmeza.

### MARCHAS

Atendiendo a los llamados de la Central Unica de Trabajadores y de los distintos grupos que integran la Unidad Popular, poco antes de las 14 horas comenzaron a circular por las calles céntricas de Santiago grupos de funcionarios, bajadores de servicios públicos y gremios que pertenecen al sector.

En los grupos, entre los que se destacaban por el porte de banderas y moles la Endesa, Dinae, Universidad de Chile, y otros de menor tamaño, formaban jefes y mandos de esos organismos.

Durante 3 horas, estos grupos recorrieron las calles de la ciudad portando sus consignas y lanzando consignas contra la oposición.

Después de las 18 horas recorrieron las brigadas de distintos partidos y movimientos que integran la Unidad Popular. Todos ellos cascos de diferentes formas y portaban banderines y otros elementos ofensivos.

Estos grupos fueron recibidos en ingresar a la concentración de la Avenida Bulnes, donde se colocaron en las cercanías del sector de la CUT, donde se encontraban los dirigentes del sector marxista de la Central Unica de Trabajadores.

Ya a las 5 de la tarde, los adherentes a la Unidad Popular comenzaron a llegar hasta el lugar de la concentración en la Avenida Bulnes. Desde ese momento fue posible transitar libremente por la calle y por las veredas.

**PERSONAL PARA DIVISION DE VENTAS NECESITAMOS**

**REQUISITOS:**

- INSCRIPCION EN REGISTRO DE VIAJANTES
- 6º AÑO HUMANIDADES MINIMO
- ESTUDIOS AVANZADOS DE CONTABILIDAD
- CONOCIMIENTOS DE INGLES
- EDAD: 22 A 30 AÑOS.

**OFRECEMOS:**

- ESCUELAS DE ESPECIALIZACION EN NUESTROS EQUIPOS
- POSICION ESTABLE
- POSIBILIDADES DE REMUNERACION E\$ 50.000 MINIMO.

Si Ud. desea ingresar a una empresa líder en su ramo que le brinda la oportunidad de realizarse, preséntese con todos los antecedentes y fotografía reciente en:

**AVDA. ZAÑARTU 1100 DEPARTAMENTO DE PERSONAL**

**Empleados del Poder Judicial Inician Hoy Convención en Talca**

TALCA (Elicer Villarroel Medina, correspondiente).— Con asistencia de delegados de Arica a Punta Arenas se iniciará hoy en esta ciudad la Convención Nacional Extraordinaria de los empleados del Poder Judicial. El presidente nacional de ese gremio, Luis Cerdá Castro, dijo a los periodistas que los funcionarios subalternos de la justicia chilena se reunirán para tratar importantes materias de índole gremial, como la reforma a los estatutos, política habitacional, creación de una cooperativa a nivel nacional, estudio al Reglamento de

Calificaciones y autonomía del poder judicial.

En este Congreso, nos agregó, se hará un patriótico llamado a los poderes máximos de los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial, con el objeto de que a la brevedad posible se designen comisiones para la reforma de los actuales Códigos, a fin de que la justicia esté a tono con la época actual.

En el acto inaugural hablará el presidente del gremio y de la bienvenida a los delegados. El evento será clausurado el domingo a mediodía.

**¡¡ YO SOY PRESIDENTE DE CHILE !!**

**( Y UD. TAMBIEN... )**



**MOVILIZACION ESPECIAL PARA LA UP**

Los gremios y federaciones adictas a la CUT marxista prácticamente no desarrollaron ninguna actividad en el día de ayer, ya que dedicaron toda la mañana a ultimar los detalles de la marcha y la concentración.

A las 14 horas se oficializó el cese de actividades, luego que dirigentes de la CUT realizaron una visita inspectiva a los centros de producción controlados por el marxismo.

Los diferentes núcleos de la Unidad Popular en los centros de producción, establecimientos educacionales, asistenciales y oficinas públicas y privadas ejercieron presiones contra el personal para asegurar su participación en la marcha y la concentración, según denuncias de fuentes responsables. Asimismo, fue posible observar varias decenas de vehículos de la ETEC y fiscales y camiones del MOPARE estacionados frente a diversas industrias y fábricas de los llamados "cordones industriales" con el objeto de facilitar la movilización de los adeptos al oficialismo al menos en la Avenida Bulnes.

Una gran cantidad de vehículos estaba estacionado a un costado de la vía, y en ambos lados se ubicaron decenas de vendedores ambulantes que vendían hasta vino blanco.

Centenares de personas abandonaron la concentración antes de que se iniciaran los discursos, que comenzaron una hora y media después de lo anunciado.

El mayor volumen de manifestantes se concentró a última hora al comienzo de la Avenida Bulnes, es decir, en la Alameda. Sin embargo, hacia el interior de la arteria había es-

**NOS DIJO MIGUEL CARRASCO GONZALEZ**

Porque cuando voté, delegué en un ciudadano la conducción del País, por el camino de la Justicia, la Libertad y la Igualdad, como lo indica la Ley y la Constitución y como lo quiere la mayoría democrática. Cuando un Presidente nos interpreta a todos, entonces puede llamarse "Popular"... si no... es Dictadura, fraude, demagogia.

**¿Y ENTONCES COMO DEBE SER EL PRESIDENTE DE LA NACION?**

Debe ser un Hombre Bueno, Justo e Imparcial.

**¿ES ASI NUESTRO PRESIDENTE? Preguntó Miguel Carrasco G.**

**EL PARTIDO NACIONAL PIENSA QUE NO.**

**POR ESO ESTA DANDO LA LUCHA PARA QUE CHILE SIGA SIENDO CHILENO.**

**Esto piensa. Esto hace el**

**PARTIDO NACIONAL**

**Por Chile. Por Ud.**

**Ocho Terroristas Detenidos en Viña del Mar**

Carabineros de Limache detuvieron en la madrugada de ayer a cuatro personas, que viajaban en el automóvil EDF-80 de Viña del Mar, que portaban armas y explosivos.

Los detenidos son Christian Tagliari Platen, 29 años; Cristóbal Silva, de 17; Werner Muttel Gabler, de 52, de nacionalidad alemana y Bruno Larrain, de 43.

Se les encontraron dos pistolas, 55 tiros, ocho cartuchos de dinamita, 4 granadas de fabricación casera; además de un croquis de la línea férrea del sector de Viña del Mar y tres planos de la remodelación del Terminal de la ENAP, en Quinteros.

En la misma localidad de Limache, frente a la calle del mismo nombre, número 2467, fueron detenidos cuatro individuos que huían, al percatarse de la aparición de una patrulla de carabineros.

Los detenidos, que confesaron haber colocado explosivos en diferentes localidades, fueron los siguientes: Adolfo Valdovinos, Víctor Poblete, Pulgar, Grez Medina. Se les encontró en su poder una pistola, un revolver y 25 tiros.

Estos detenidos, según Carabineros, se confesaron el delito de atentado en la casa del mirante Ismael Huerta, y explosiones ocurridas en el túnel de la línea férrea. Asimismo, según estos detenidos confesaron que se dirigían a la zona de Viña del Mar para la posesión del FISCAL M...

Todos fueron puestos a disposición del FISCAL M...

**Requisan Carne de Vacuno**

Trescientos kilos de carne de vacuno, que fueron encontrados en la carnicería ubicada en el Jardín Lo Prado, de propiedad de Jaime Toran Menares, fueron requisados.

El producto carecía de procedencia y se estaba vendiendo en día de venta, según seña la orden de DIBUP N.º 624, publicada en el Diario de ayer.

**IMPORTANTE ORGANIZACION REQUIERE JEFE SECRETARIA GERENCIA**

Cargo de dependencia directa del Gerente General, cuya función básica será organizar, dirigir y controlar todas las actividades de la Secretaría de la Gerencia.

**REQUISITOS:** Sexo femenino, edad no superior a 35 años; Licenciatura Secundaria; estudios de Secretariado; Dactilografía y Taquigrafía; conocimientos de Inglés y/o Alemán; experiencia no inferior a 3 años como secretaria a nivel ejecutivo superior.

Interesadas escribir enviando antecedentes y fotografía reciente, indicando pretensiones de sueldo a:

**DEPTO. PERSONAL CASILLA 6217 CORREO 22 - SANTIAGO**

**Carabiniero Detuvo a Asaltante**

Después de una persecución un carabiniero de la Subcomisaría Bulnes detuvo a un asaltante a un robo de su dinero.

A las 20 horas, en Valdivinos al lugar de Maipú, la operaria Amanda Villanueva Gómez, soltera, fue atacada por Ramón Alberto Quiroz, quien le arrebató el dinero que llevaba en la cartera que contenía los gramos de oro y los pesos personales. Hecho a la vista de un carabiniero, se dirigió al carabiniero Sandoval Ovalle, quien se dirigió al asaltante en las cercanías de la calle de las Indias. Quiroz intentó escapar, siendo perseguido por el carabiniero durante un tiempo de varias cuadras.

Después de un tiempo de persecución, Quiroz fue detenido. Los efectos fueron recuperados. El caso será hoy al Juzgado del Crimen por Sentencias.

des de este Gabinete en términos al criminal de los transportistas. "Este paro sedicioso y golpista que aplicaron mano dura al pueblo chileno, al sitio pobre".

Refiriéndose a los movimientos de los trabajadores que fortalecieron el movimiento de la fuerza obrera, dijo que "la fuerza obrera de las FF. AA., aseguró el empleo y la seguridad definitiva de la tarea de fortalecer el gobierno popular, derrocar al fascismo".

Se mostró partidario de mantener el control de los salarios y salarios mínimos. Reconoció que es necesario resistir la inflación, "colocar a la orden del día a los trabajadores y el gobierno", presó, el fortalecimiento de JAP y el desarrollo de comités de vigilancia de las industrias y fábricas".

Añadió por último, que cesario conformar un nuevo Gobierno, que se debe pensar en tomar medidas para fortalecer la producción, los sabotajes y detener fuentes de trabajo.

Reiteró Figueroa que es necesario fortalecer la autoridad de la fuerza obrera por lo que necesita enfrentar los momentos con serenidad y firmeza.

**MARCHAS**

Atendiendo a los llamados de la Central Unica de Trabajadores y de los distintos grupos que integran la Unidad Popular, poco antes de las 14 horas comenzaron a circular por las calles céntricas de Santiago grupos de funcionarios, bajadores de servicios públicos y gremios que pertenecen al sector.

En los grupos, entre los que se destacaban por el porte de banderas y moles la Endesa, Dinae, Universidad de Chile, y otros de menor tamaño, formaban jefes y mandos de esos organismos.

Durante 3 horas, estos grupos recorrieron las calles de la ciudad portando sus consignas y lanzando consignas contra la oposición.

Después de las 18 horas recorrieron las brigadas de distintos partidos y movimientos que integran la Unidad Popular. Todos ellos cascos de diferentes formas y portaban banderines y otros elementos ofensivos.

Estos grupos fueron recibidos en ingresar a la concentración de la Avenida Bulnes, donde se colocaron en las cercanías del sector de la CUT, donde se encontraban los dirigentes del sector marxista de la Central Unica de Trabajadores.

Ya a las 5 de la tarde, los adherentes a la Unidad Popular comenzaron a llegar hasta el lugar de la concentración en la Avenida Bulnes. Desde ese momento fue posible transitar libremente por la calle y por las veredas.



# Utilización de ICIRA Contra La Ley y la Unidad de FF. AA.

La utilización de ICIRA en actividades contrarias a las leyes chilenas y el uso de los implementos que posee esta entidad, dependiente de organismos nacionales e internacionales, para atender en contra del orden público y la unidad de las Fuerzas Armadas, denunciado en la Cámara Alta el senador demócrata cristiano Rafael Moreno.

El parlamentario formuló graves cargos en contra de la administración chilena del Instituto de Capacitación e Investigación de la Reforma Agraria, dependiente del Ministerio de Agricultura y creado en 1965 por un convenio entre el Gobierno chileno y las Naciones Unidas, a través de la FAO y el Fondo Especial para Proyectos Específicos.



Denunció que en ICIRA son dos funcionarios máximos los extranjeros que han sido contratados, en especial argentinos; que de los 41 vehículos que posee la institución, muchos de ellos están asignados a extremistas que se mueven en el complejo maderero Pangulipulli y, finalmente, que en su institución se manejan folletos y ciones de extrema dirigida propagandística a quebrantar la disciplina de las Fuerzas Armadas.

Moreno dio a conocer los impresos entregó la nómina de extranjeros que trabajan en ICIRA, así como la lista de sus vehículos.

## EL TRABAJADOR QUE NO RECONOCE SU CLASE ES ESCLAVO DE TODOS

### LOS PATRONES

Estos son dos de los folletos impresos por los marxistas de ICIRA y que contienen material contra la ley y las

## BOLETIN DE LOS TRABAJADORES DE IZQUIERDA DE ICIRA

EDITORIAL

Este folleto es una denuncia que se ha escrito para que el trabajador conozca la realidad de ICIRA y sepa que la ley y la unidad de las Fuerzas Armadas son una realidad que no se puede ignorar.

La ley y la unidad de las Fuerzas Armadas son una realidad que no se puede ignorar. Este folleto es una denuncia que se ha escrito para que el trabajador conozca la realidad de ICIRA y sepa que la ley y la unidad de las Fuerzas Armadas son una realidad que no se puede ignorar.

EXTRANJEROS Y VEHICULOS

El senador demócrata cristiano, no ex Vicepresidente de la CORA, presidió durante varios años el Consejo Directivo de ICIRA. Señaló que con motivo de la organización en el Instituto del Frente de Trabajadores Revolucionarios (FTR) del Agro, filial del MIR, comenzó a utilizarse para la utilización de funcionarios adictos a este tipo de movimientos extremistas, chilenos o extranjeros. Hay 36 de estos últimos entre 200 funcionarios.

PERSONAL EXTRANJERO QUE TRABAJA EN ICIRA

José Antonio Fernández, Español nacionalizado chileno, Director Instituto (por parte chilena).

Roberto Ronchetti, Argentino, Subdirector Instituto.

Teresa Junco, Cubana.

Julio Zaccariotti, Brasileño.

Zilia Blanco, Brasileño.

Julio López, Nicaragüense.

Pascual Páez, Argentino.

Raul Piatti, Argentino.

Betritz Varieta, Argentina.

Roberto Calvelo, Español.

Carlos Prego, Española (FAO).

Encarnación Moll, Francés (FAO).

Michel Langand, Argentina.

Graciela Batallan, Argentina.

Arnoldo Rosenfeld, Argentino.

Luis Lubliner, Brasileña.

Ingrid Marx, Bélgica (FAO).

Marcel Fracchia, Argentina.

Klaus Bethke, Colombiano (FAO).

María Luisa Caltener, Argentina.

Santiago Funes, Norteamericano (FAO).

John Hall, Francés (FAO).

Marcel Lancelin, Argentino.

Lito María, Brasileño.

Luis Felipe Ribeiro, Colombiano.

Isabel Sánchez, Español (FAO).

Manuel Calveo, Norteamericano (FAO).

Pedro Marchetti, Argentino (FAO).

Emilio Robles, Argentino (FAO).

Eduardo Bermúdez, Argentino (FAO).

Gerson Gómez, Inglés (FAO).

Luis Hunt, Yugoslavo (FAO).

Hugovost Lovskt, Norteamericano (FAO).

PERSONAL EXTRANJERO QUE TRABAJA EN ICIRA

José Antonio Fernández, Español nacionalizado chileno, Director Instituto (por parte chilena).

Roberto Ronchetti, Argentino, Subdirector Instituto.

Teresa Junco, Cubana.

Julio Zaccariotti, Brasileño.

Zilia Blanco, Brasileño.

Julio López, Nicaragüense.

Pascual Páez, Argentino.

Raul Piatti, Argentino.

Betritz Varieta, Argentina.

Roberto Calvelo, Español.

Carlos Prego, Española (FAO).

Encarnación Moll, Francés (FAO).

Michel Langand, Argentina.

Graciela Batallan, Argentina.

Arnoldo Rosenfeld, Argentino.

Luis Lubliner, Brasileña.

Ingrid Marx, Bélgica (FAO).

Marcel Fracchia, Argentina.

Klaus Bethke, Colombiano (FAO).

María Luisa Caltener, Argentina.

Santiago Funes, Norteamericano (FAO).

John Hall, Francés (FAO).

Marcel Lancelin, Argentino.

Lito María, Brasileño.

Luis Felipe Ribeiro, Colombiano.

Isabel Sánchez, Español (FAO).

Manuel Calveo, Norteamericano (FAO).

Pedro Marchetti, Argentino (FAO).

Emilio Robles, Argentino (FAO).

Eduardo Bermúdez, Argentino (FAO).

Gerson Gómez, Inglés (FAO).

Luis Hunt, Yugoslavo (FAO).

Hugovost Lovskt, Norteamericano (FAO).

## LISTA DE VEHICULOS DE ICIRA

Patente	Tipo de vehículo	Marca	Ubicación
ONU-44	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-75	Auto (rojo)	Volkswagen	Santiago (Director)
-87	Carrill (azul)	Chevrolet	Santiago
-93	Carrill (azul)	Chevrolet	Santiago
-89	Carrill (azul)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-97	Camioneta (todo) (celeste)	Chevrolet	Complejo Pangulipulli (G. Puga)
-122	Jeep (amarillo)		Santiago
-161	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-215	Jeep (amarillo)		Santiago
-228	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-236	Carrill (verde)	Chevrolet	Santiago
-238	Jeep (amarillo)		Santiago
-239	Jeep (amarillo)		Santiago
-247	Jeep (amarillo)		Santiago
-253	Auto (rojo)	Volkswagen	Santiago (Subdirector)
-256	Jeep (amarillo)		Santiago
-258	Jeep (amarillo)		Curacavi (Proyecto T.V.)
-266	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Santiago
-278	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-302	Jeep (amarillo)		Santiago
-362	Carrill (verde)	Chevrolet	Santiago
-436	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-437	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Santiago
-452	Auto (rojo)	Volkswagen	Curacavi (Proyecto T.V.)
-473	Carrill (verde)	Chevrolet	Santiago
-589	Auto (rojo)	Volkswagen	Santiago (Gerente Proyecto FAO)
-653	Carrill (verde)	Chevrolet	Santiago
-668	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Santiago
-693	Carrill (verde)	Chevrolet	Santiago
-695	Carrill (verde)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-696	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-698	Auto (verde)	Volkswagen	Santiago
-699	S. Wagon (celeste)	Volkswagen	Santiago
-700	S. Wagon (celeste)	Volkswagen	Santiago
-702	S. Wagon (celeste)	Volkswagen	Santiago
-731	Carrill (verde)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-738	S. Wagon (celeste)	Volkswagen	Curacavi (Proyecto T.V.)
-743	Camioneta (celeste)	Chevrolet	Curacavi (Proyecto T.V.)
-743	BUS (verde)	Chevrolet	Santiago
-784	Auto (verde)	Volkswagen	Santiago (Luis Badilla)
K.N. 845	S. Wagon (celeste)	Volkswagen	Santiago

En cuanto a los 41 vehículos, con patente internacional todos ellos, varios están en el Complejo Pangulipulli de Valdivia, dominado por el MIR, y otros a cargo de la coordinación del Cordon Mapocho - Cordillera, donde uno de los funcionarios, denominado el compañero Pascual, es el jefe de movilización, porque él tiene la titulación de los vehículos.

LLAMADO DEL MIR A DESOBEDIENCIA

El tercer y último folleto mostrado por Moreno se titula: "El trabajador del Agro: MIR", mientras en la contratapa dice: "Soldado: desobedece a los golpistas". El panfleto no lleva pie de imprenta, pero entrega informaciones de la derecha elegida en ICIRA, encabezada por marxistas y socialistas, con dos delegados DC.

FOLLETOS SUBVERSIVOS

Por si fuera poco —continuó Moreno— ahora se ha encontrado en ICIRA folletos subversivos, los cuales incitan a la división de las FF. AA. chilenas y ofender a nuestros institutos armados.

En una parte se dice: "Los oficiales golpistas se organizan. También los suboficiales deben hacerlo para enfrentarlos, uniéndose a los trabajadores que están organizados en Comandos Comunales". Agrega: "Los oficiales honestos, suboficiales y soldados no deben darse a arrastrar por los oficiales golpistas, y, por el contrario, deben unirse a las luchas del pueblo".

En su editorial se dice que la izquierda está dispuesta a librar "una batalla definitiva y abierta", que está abierta a "tomar las armas", que llegó la "hora de la verdad" y que "atacará cuando sea oportuno". En otro artículo se destaca "el militarismo de la izquierda", el "movimiento popular", y el "procheamiento de la 'pausa' para 'ajustes' para la mayor y mejor maniobrabilidad de las tropas".

Envío de Oficios

"Eso es lo que está imprimiendo y distribuyendo un organismo dependiente del Gobierno de Chile, y en donde, por desgracia, están participando —es posible que sin conocimiento, y así lo deseo— fun-

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

COMPRORADOS TOCACINTAS Y ANTENAS DE AUTOS.

AVENIDA BRASIL N.º 18

**¿EN QUE ANDA J...MAN?**

Yei-Man

**COMPRORADOS TOCACINTAS Y ANTENAS DE AUTOS.**

AVENIDA BRASIL N.º 18

**¿EN QUE ANDA J...MAN?**

Yei-Man

**COLEGIO DE INGENIEROS DE CHILE**

**CONVOCATORIA A ELECCIONES DEL CONSEJO REGIONAL O'HIGGINS-COLCHAGUA**

En conformidad al Acuerdo N.º 2052 tomado en Sesión N.º 418 del Consejo General del Colegio el 27 de Junio de 1973 corresponde elegir nueva Directiva del Consejo Regional O'Higgins-Colchagua para el ejercicio que termina en 1975, la que debe ser integrada por siete miembros que ejerzan la profesión en las Provincias de O'Higgins y/o Colchagua.

Participan en la elección todos los Ingenieros Colegiados con residencia profesional en las Provincias de O'Higgins y Colchagua, mediante el voto unipersonal sin previa presentación de listas y que se encuentren al día en el pago de sus cuotas.

PERIODO DE VOTACION: Del 16 al 27 de Agosto de 1973

RECEPCION DE VOTOS: Los votos podrán enviarse por Correo (Casilla 437, Rancagua) dentro de los sobres oficiales que se enviarán a los Colegiados o depositarlos personalmente en la urna que para este objeto se colocará en la Sede: Pasaje Rex, 3.º piso, oficina N.º 9 Rancagua, durante los días hábiles fijados de 18.00 a 21.00 horas.

ESCRUTINIO: El 27 de agosto de 1973 a las 18.00 horas en la Sede del Colegio (Rancagua). Pueden asistir los ingenieros que deseen.

ING. ZVONIMIR DOMIC

**APRENDA A NADAR EN 8 CLASES\***

Piscina temperada Horarios a elección

Es otro servicio de

**HOTEL TUPAHUE**

SAN ANTONIO ESQ. MONJITAS \* Informes en Recepción 3er piso

**ALFA AUTOS LTDA.**

ES LA PRIMERA EN VENTAS DE VEHICULOS

TODAS LAS MARCAS • RAPIDA LIQUIDEZ • MEJORES PRECIOS • ADELANTO SOBRE EL VALOR • TRAIGA SU AUTOMOVIL

**ALFA**

"SABE MAS DE AUTOS Y DE VENTAS"

PORTUGAL 306 - FONO 223824

# Comunista Renunció A la Administración De Mina "El Teniente"

RANCAGUA.— (Corresponsal).— Roberto Córdova, representante obrero del Partido Comunista en el Consejo de Administración de la Sociedad Minera El Teniente, ha renunciado inesperadamente a su cargo, cansado de los engaños, de la mala administración, de los escándalos y del burocratismo, como lo afirma textualmente en su carta.

Roberto Córdova es un antiguo militante y dirigente del Partido Comunista y dirigió la publicación denominada "El Despertar Minero", combativo periódico que circula profusamente entre los trabajadores del cobre.

Su decisión ha causado enorme sensación entre todos los trabajadores de "El Teniente" en todos los circuitos políticos a los que ha trascendido.

Córdova dirigió esta nota a sus compañeros trabajadores del mineral en la que da una sincera explicación de los motivos de su renuncia, documento cuyo texto reproducimos a continuación y cuyo facsimil damos aparte.

Compañeros obreros: "He querido escribir estas líneas para decirles mi pensamiento con respecto al Consejo de Administración de El Teniente. Me dirijo a ustedes porque fueron ustedes quienes me eligieron para que los representara en el Consejo. Yo acepté gustoso esta representación porque creí que algo podía aportar para mi clase, para la Empresa y para los trabajadores en general.

"Pero casi al llevar un año de funcionamiento el Consejo, he visto que los obreros no tenemos nada que hacer en esta farfallea, que no hay la tal participación que el cargo es meramente decorativo. La clase obrera está siendo engañada y no fue por esto por lo que la clase luchó durante muchos años. Hoy vemos con asombro como elementos oportunistas y pequeños burgueses se han entronizado en la conducción de la Empresa sin tomarnos en cuenta para nada a los obreros, pues siguen las mismas injusticias y privilegios que cuando estaban los gringos. Agréguese a mala administración, escándalos, el burocratismo.

"Compañeros obreros: "He querido escribir estas líneas para decirles mi pensamiento con respecto al Consejo de Administración de El Teniente. Me dirijo a ustedes porque fueron ustedes quienes me eligieron para que los representara en el Consejo. Yo acepté gustoso esta representación porque creí que algo podía aportar para mi clase, para la Empresa y para los trabajadores en general.

"Pero casi al llevar un año de funcionamiento el Consejo, he visto que los obreros no tenemos nada que hacer en esta farfallea, que no hay la tal participación que el cargo es meramente decorativo. La clase obrera está siendo engañada y no fue por esto por lo que la clase luchó durante muchos años. Hoy vemos con asombro como elementos oportunistas y pequeños burgueses se han entronizado en la conducción de la Empresa sin tomarnos en cuenta para nada a los obreros, pues siguen las mismas injusticias y privilegios que cuando estaban los gringos. Agréguese a mala administración, escándalos, el burocratismo.

"Por eso creo que nosotros

**EQUIPO AGRICOLA FORD**

Tractor Ford 5.000. Arado Ford Napier, 5 discos. Rastra 20-24 Ford Napier. Carro Coloso, 4 toneladas. Rodillo compactador 3 cuerpos. Rastra flexible, levante hidráulico. Perfecto estado general, ofertas sobre E\$ 2.800.000

CONSTITUCION 677. TELEFONO 23104

CHILLAN

**COPEBENE**

Distribución de cuota mensual de abarrotés

Se comunica a los señores cooperados, inscritos en conformidad a la Circular de Julio último, que la entrega de la cuota mensual de abarrotés correspondiente al mes de agosto se efectuará de acuerdo con las instrucciones que a continuación se detallan:

**1.— ORDEN Y FECHAS DE ENTREGA**

Nº de inscripción	Fecha de entrega
1 al 700	Lunes 13 de Agosto
701 al 1400	Martes 14 "
1401 al 2100	Jueves 16 "
2101 al 2800	Viernes 17 "
2801 al 3100	Sábado 18 "
3101 al 3800	Lunes 20 "
3801 al 4500	Martes 21 "
4501 al 5200	Miércoles 22 "
5201 al 5900	Jueves 23 "
5901 al 6600	Viernes 24 "
6601 al 7300	Sábado 25 "
7301 al 8000	Lunes 27 "
8001 al 8700	Martes 28 "
8701 al 9400	Miércoles 29 "
9401 al 9700	Jueves 30 "
9701 y siguientes	Viernes 31 "

REZAGADOS: Sábado 1º y Lunes 3 de Septiembre

**2.— SITIO DE DISTRIBUCION**  
Autoservicio de Abarrotés de Copebene: Huérfanos 713 esq. Mac Iver (Subterráneo)

**3.— HORARIO DE ATENCION**  
Lunes a Viernes de 9.30 a 19.30 horas, ininterrumpidamente. Sábado de 9 a 12.30 horas.

**4.— RECOMENDACIONES**  
a) Documentación: Carnet de identidad, tarjeta de identificación de Copebene y cupón de pago de la cuota mensual;  
b) Los señores cooperados deberán traer bolsos, mallas, etc. para la recepción de sus mercaderías, como asimismo envase para el aceite (capacidad de 3 litros). Todo ello para facilitar su despacho;  
c) El día que le corresponda, según su número de inscripción, el socio podrá adquirir en el Autoservicio las demás mercaderías que necesita, las que cancelará junto con la diferencia que se haya producido en el valor de las mercaderías que constituyan la cuota mensual;  
d) El socio tendrá acceso al Autoservicio solamente el día que le corresponda, según su orden de inscripción, en conformidad al punto 1º de esta circular. El socio que por algún motivo no pueda concurrir el día que le corresponda, tendrá opción a retirar su cuota los días 1º y 3 de Septiembre. Los rezagados que no retiren su cuota en los días indicados perderán su opción y el valor respectivo lo podrán dejar como abono a la cuota del mes siguiente o recuperarlo en la Tesorería de Copebene (Sta. Rosa 157, 2º piso).

**5.— CUOTA MENSUAL SEPTIEMBRE**  
La cuota mensual de Septiembre deberá ser cancelada en la casa matriz, Santa Rosa 157. Para este efecto, se habilitarán Cajas especiales y el periodo de inscripción será del 13 al 31 de agosto.

LAGERENCIA



ESTA VEZ LA BENCINA.—

# Lo que las Colas Hablan...

—¡Vamos, rápido, rápido, pase!

Un M. G., un Fiat 600, un Chevrolet 59 responden a la orden, pero a paso de tortuga...

Estamos en una de las tantas colas de la bencina. Allí donde los desconocidos se hacen conocidos. Allí donde la crisis por conseguir combustible se transforma en la meta del día.

Pilazos prolongados. Colas en todas las direcciones. Los choferes hacen tiempo sentados o parados. El camión de la bencina sufrió un atraso de varias horas y muchos particulares se quedaron sólo con el bostezo del amanecer. Les tocará el turno a los diplomáticos. Sin embargo, algunos particulares permanecieron a la espera de los 6 litros y fracción de bencina corriente. Total: 20 escudos. O para los 7 litros y fracción de bencina especial: 70 escudos.

**DESESPERACION**  
Llega, al parecer, un hincha del ex Presidente de la República, Jorge Alessandri (por la bufanda al cuello). Se saba las manos, dando trancos largos desde el servientro en dirección a las diferentes colas paralelas formadas para los particulares, diplomáticos y taxis.

—¡Apurarse... apurarse, niños, se está acabando la bencina!, dice.  
—¡Esto no puede ser! Llevo 12 horas batallando acá para conseguir unas gotas de bencina, vocifera una señora de pelo blanco. "Me tendrán que entregar combustible, como sea, aunque me metan una bala. Yo soy asistente social particular del Neurocirujía de "El Salvador" y del Roper Hospitalizado. Tengo un pase dado por la Municipalidad de Santiago. Claro que no soy cubana ni dominicana. Chilena na más. Pero realizo una obra mejor que cualquier diplomático o chileno de la UP que gane en dólares".

**¿DETECCION?**  
Las protestas vuelan. Como los pájaros. De flor en flor.

Aquí pagan justos por pecadores. Dice otra señora: "Pensar que me llevarán detenida porque le dije al teniente que era una gallina. Que como aceptaba la orden de no entregar bencina, sino a los vehículos con credenciales".

Después de esa acalorada o desértica discusión: se logró un acuerdo entre las partes. La bencina... FUE.

### LOS BENCINEROS

Pero no sólo los clientes se inquietan. Los bencineros también ejercen su derecho a voz. "El asunto de la escasez de combustible es un problema para nosotros —dicen—. A la gente jamás se la hace entender, aunque recibimos instrucciones de los militares. Pero la gente no nos cree. Insisten en que les vendan combustible, cuando no hay. No es culpa de las estaciones de servicio del atraso de los camiones. Hoy día por ejemplo, el camión que debería llegar a las 8 de la mañana, llegó a las 4 P. M. Había una cola de varias cuadras ya formada por particulares y la entrega para ellos era sólo hasta las 2 de la tarde.

Y esto no es todo. Este joven bencinero trabajó las 24 horas seguidas el domingo pasado. Después descansó 12 y ahora se irá de corrido 12 horas más. "Y lo peor —dice— nosotros somos como los garzones. Ganamos sueldo, propina y una participación por los lavados y engrase, que ahora no se hacen: la entrada de los lubricantes está bloqueada por los mismos vehículos motorizados. Así que perdemos bastante de ganar".

**MÁS AUTOS**  
Nos trasladamos a 1928. A una "burra" de ese año. "La mayor dificultad con ella —dice su dueño, un químico farmacéutico— es que no le en-



Esta es parte del espectáculo que ofrecen los automovilistas particulares para lograr abastecerse del combustible necesario que les permita movilizarse de la casa al centro, del centro a su casa, por un espacio de pocos días

cuatro neumáticos al cacharrito". ¡Yaya novedad!

**LOS GRADOS**  
En diagonal, un Chevrolet de la OIT revolotea la manzana, como si fuera un carrusel. Mil veces lo han mandado a distintas esquinas. Todavía no puede comprar. Sólo pretende ubicarse en la cola respectiva.

Al conscripto le dice sargento. —¡Sargento! ¿Hacia dónde entoces? ¿Hasta cuándo? Me voy a quedar botado.

Un Mini blanco, de aspecto viejo le toca alimentarse. Desde la ventanilla, una decoradora de interiores, cuenta su vida y milagro de lo vivido por ella en la cola.

"Llegué acá a las 9.30 horas después de dar varias vueltas por distintas bombas para ver cuál cola me convenía más. Me instalé acá. Estuve dos horas sin mover el auto, esperando. De repente, se empezó a decir que si no nos íbamos nos correrían balas. Fui una de las pocas que no hice caso al comentario. En todo caso, llamé a la casa para dar señales de vida. Ya eran las 12 del día".

—Y de todo esto ¿sacó alguna conclusión?

—Que es mejor no tener auto y que no estoy preparada para el desabastecimiento de combustible, porque no tengo ni bicicleta ni monopatin.

Atrás: Un Volkswagen beige. Manejado por un agricultor. "Estoy sin afeitarme, sin bañarme, sin desayuno, almuerzo ni té —se queja—. Tengo una parcela en Temuco. A esas tierras viaja cada 15 ó 20 días.

**LOS TAXIS**  
Y de la cola de los particulares nos dirigimos a la de los taxis.

Nos acercamos al secretario del Sindicato de Taxis de Las Condes, Santiago Chavarría. "Aquí nosotros andamos bien. La Copec nos entregó 14.000 litros de bencina de 93 octanos el domingo pasado y 8.000 litros de la corriente.

Algunos vehículos interrumpen la conversación.

—"Soy de Canal 13. ¿Me da un pase? Al acto, surge la impaciencia de los otros taxistas. La tarea de Chavarría ha consistido también en empadronar a los taxis para evitar que se rellenen sus estanques an-

tes de 8 horas, porque se ha detectado que algunos de ellos, están vendiendo la bencina.

Vuelven los pilazos. Las luces de mercúrio comienzan un encendido debate y a un tono violento en las palabras, situación que involucro tanto al oficial como a los diputados Patricio Mekis y Domingo Godoy Matte, quienes sostuvieron lo contrario, junto a sus otros tres colegas que sufrieron el ataque en Nos, cuando intentaban detener la acción de requisición ordenada por el Subsecretario de Transportes e Interventor en el conflicto de los transportistas, Jaime Favovich.

**UNA TAXISTA**  
"Esto de las colas es un fracaso. Si se dice que se van a respetar, porque se mete en ellas Pedro, Juan y Diego?"

—señala una mujer taxista—. "Y esto —aclara— no significa en modo alguno que no estemos a favor del paro de los transportistas, o que por ellos, nosotros no tengamos combustible. Porque ya está bueno el perro del hortelano. No come ni deja comer. No podemos trabajar tranquilos".

**COPUCHEO**  
Vuelven los pilazos. Un Carmen Year, manejado por una mujer entera vestida de negro, provista de una mini minisima, le revuelve los ojos pintados de oreja a oreja al capitán de turno.

"CA... PL... TAN... NO SE ME VAYA... POR FAVOR... ¡CITO!"

## EN COMISION ACUSADORA DE LA CAMARA...

### Contradicciones del Oficial que Comandó Las Fuerzas en Nos

En abiertas contradicciones con los diputados nacionales y con los periodistas que presenciaron y filmaron la violación del fuero parlamentario, en la localidad de Nos, durante un operativo de Carabineros que ayudó a la requisición de camiones de los transportistas en huelga, incurrió el teniente coronel Graciano Bernaldes, de ese cuerpo policial.

El oficial de Carabineros concurrió en la mañana de ayer a prestar declaraciones a la Comisión de la Cámara de Diputados que estudia la acusación contra el ex Ministro del Interior, Carlos Briones, acompañado por el Prefecto Jefe de Santiago, general Fabián Parada.

El comandante Bernaldes, que dirigió las fuerzas policiales durante la requisición de los vehículos, dijo que en ningún momento se disparó bombas lacrimógenas en contra de los parlamentarios, sino hacia los lados, donde se encontraban los camioneros en huelga.

Esta versión dio curso a un encendido debate y a un tono violento en las palabras, situación que involucro tanto al oficial como a los diputados Patricio Mekis y Domingo Godoy Matte, quienes sostuvieron lo contrario, junto a sus otros tres colegas que sufrieron el ataque en Nos, cuando intentaban detener la acción de requisición ordenada por el Subsecretario de Transportes e Interventor en el conflicto de los transportistas, Jaime Favovich.

Mekis sostuvo que él y los diputados Gustavo Monckeberg, Arturo Alessandri, Fernando Scholt y Domingo Godoy Matte fueron atacados directamente, sin aviso y por la espalda, por los carabineros comandados por Bernaldes. Los parlamentarios, en ese momento, intentaban detener una columna de camiones requisados, los cuales también, y casi simultáneamente con las bombas lacrimógenas, fueron lanzados hacia adelante, poniendo en peligro la vida de los legisladores.

**VERSION PERIODISTICA**  
La versión del comandante Bernaldes fue absolutamente desmentida en la tarde por los periodistas de Canal 13 de TV que concurren a declarar. Asistieron Claudio Sánchez, Manuel Labra y Gabriel Vidal, de los servicios informativos de esa estación, quienes se encontraban junto a los diputados en el momento del ataque y filmaron todo el operativo.

Ante diversas consultas de periodistas afirmaron que el comandante Bernaldes estaba en la espalda de los parlamentarios, lo que dio origen a las bombas lacrimógenas y que era absolutamente falso que los parlamentarios hayan sido dirigidos hacia los lados.

Sánchez y Labra indicaron que las bombas cayeron en el mismo lugar de los diputados, donde ellos se encontraban, y que parecían ser efectos de mayor irritabilidad que los comunes.

Asimismo testimoniaron efectivamente hubo un autoperforante de la marca Falcon que se cruzó contra transportistas, pero que Carabineros haya ocupado a detener a sus ocupantes, pero ninguno de los diputados y de los periodistas, que se le dio un lanzamiento de bombas lacrimógenas y el avance de los camiones sobre los parlamentarios, que estuvieron una hora deteniendo. Denunciaron también el maltrato de los camioneros de parte de los choferes impudicos del requisiado, cuando el Director de DIRINCO, Jaime Favovich, también presente en el operativo. Los periodistas afirmaron, también, que se le jugaron numerosos automotores y vehículos con discos de parrillas, especialmente del Bata de Estado, con los vidrios rotos y con cartones.

**AUSENCIA DE FAIVOVICH**  
El presidente de la Comisión acusadora, diputado Julio Mekis, envió a un oficial a la Comandancia General de la República y al Ministerio de Obras Públicas, por la insistencia de prestar declaraciones ayer de Subsecretario de Transportes e Interventor en el conflicto de los transportistas, Jaime Favovich, quien fue citado en su carácter de funcionario.

La Comisión, frente a las contradicciones entre el comandante Bernaldes y los parlamentarios, invitó al oficial a presenciar la película de Canal 13, donde se ve la agresión que sufrió por los diputados, hoy a las 15 horas en esa estación. Asimismo, sus miembros concurrirán después al lugar donde fueron agredidos los diputados nacionales en el momento de su fuero parlamentario.

El Partido Comunista de Chile, a través de su oficina de prensa, se comprometió a estudiar la película de Canal 13, donde se ve la agresión que sufrió por los diputados, hoy a las 15 horas en esa estación. Asimismo, sus miembros concurrirán después al lugar donde fueron agredidos los diputados nacionales en el momento de su fuero parlamentario.

**¡¡ALARMAS!!**

Robos casas, Deptos., locales comerciales  
Duerma tranquilo ¡¡Nosotros le protegeremos lo suyo!!  
Instalaciones garantidas por un año. Llámennos

ING. ELECTRICO TEL. 50994  
AV. MILAN 1405 Par. 1 Gran Avenida



## el director de una gran empresa

Es también obrero y socio de ella. ¿Le extraña? Quizas, pero no es raro. Hace muchos años que usuarios y trabajadores participan en la dirección y en los

ingresos. Por eso arreglan sus diferencias en mesa redonda. ¿Para qué tener conflictos? Sería ir contra ellos mismos. Son Cooperativa Sodimac.



las cooperativas son participación.

## Llegó Director de los Asuntos Americanos de La República de Corea

Llegó al país Kim Dong-White, Director de los Asuntos Americanos de Corea del Sur.

**NECESITAMOS COMPETENTE SECRETARIA DACTILOGRAFA**

conocimientos de contabilidad. Solicitar entrevista al:  
FONO: 776332

**PERMUTO DATSUN 70**

Impecable por Renault nueva o de iguales condiciones. Diferencia en billetes. Llamar FONO 25585 RANCAGUA De 19 horas en adelante.

**IMPORTANTE EMPRESA Necesita Arrendar AUTO, CAMION Camioneta**

Durante 15 meses. Ofrecimientos a: Administrador - 8 CASILLA 13-D Santiago

**DODGE DART 1968** PERFECTO ESTADO.

**FORD FALCON 1969** IMPORTADO.

**CITRONETA FURGON 1969** RECIENTE REVISADA.

**VENDO** PROVIDENCIA 395

**Empresa Necesita CONCESIONARIO CASINO**

150 personas en Loggovo. Escribir al: Administrador - 8 CASILLA 13-D Santiago

## VENDO FALDAS

ESPECIAL PARA BOUTIQUES, diversos modelos. Tratar: Huérfanos 757 Oficina 502

**PORCELANA Quebrada para Uso Industrial VENDO**

de 10 a 20 toneladas mensuales. Tratar: FONO: 573338 - HORAS DE OFICINA -

## señor turista: que es MELLAHUEN?

Es un rincón auténticamente mapuche, con regalos novedosos y exclusivos. Instrumentos musicales, juegos ajedrez en figuras de madera mapuche. Lamas y ponchos de llameros colores. Bandejas de madera y joyas indígenas. Todo esto lo encuentra en:



AVDA. APOQUINDO 3519 y AHUMADA 254 - L.29 Visítanos en nuestra tienda de Apoquindo la colección de cerámica y platería indígena antigua.



# Historia de Chile Ilustrada

## Editorial Quimantú Semanalmente

Una historia verídica de nuestro país con un protagonista principal: el pueblo chileno. Informa el último número del servicio de prensa de la editorial Quimantú. Los artículos son de autores como los profesores más ambiciosos que jamás se han hecho en nuestro país.

# Intromisión Cubana En Política Chilena

### ENUNCIAN DIPUTADOS DEL PDC Y PN.

Los comités de los diputados demócratas y nacionalistas entregaron una declaración conjunta para denunciar la "intromisión cubana" en la política chilena a raíz de la presencia en Chile de Carlos Rafael Rodríguez y del jefe de la policía secreta Manuel Pino. El jefe de la policía secreta, Manuel Pino, ha sido visto con desconfianza por la prensa chilena. El jefe de la policía secreta, Manuel Pino, ha sido visto con desconfianza por la prensa chilena.

# JP Considerará Implantación del Estado de Sitio

### PLANTEARA EL P. RADICAL.

El Partido Radical planteará al Congreso la posibilidad de declarar el Estado de Sitio en Chile. El Partido Radical planteará al Congreso la posibilidad de declarar el Estado de Sitio en Chile.

# Extensión De Canal Trece

### DEJO SIN EFECTO PROHIBICION.

El Consejo Superior de la Universidad Católica aprobó el plan de extensión de las transmisiones de Canal 13 de Televisión a provincias, de acuerdo a las proyecciones hechas por la Corporación de Televisión de esa casa de estudio.

# Argentina Enviará Setenta Mil Tons. de Trigo a Chile

### DEJO SIN EFECTO PROHIBICION.

El Gobierno de Buenos Aires, ante el Mandatario provisional de Argentina, Raúl Alberto Lisuri, el vecino país resolvió enviar a Chile sesenta mil toneladas de trigo, en las que se incluía una partida de setenta mil toneladas adquiridas por la Empresa de Comercio Agrícola.

# Respaldo de FF. AA.

### RESPALDO DE FF. AA.

El dirigente máximo de los radicales, al referirse al nuevo Gabinete, dijo que éste no es consecuencia del diálogo con la Democracia Cristiana, sino producto de la situación que vive el país.

# Retimbrado

### RETIMBRAJE

Consultado sobre el llamado de atención hecho por el senador demócrata cristiano Andrés Zaldívar, respecto al posible retimbrado de billetes, Sule respondió que si este parlamentario de oposición "está dispuesto a que se haga una reforma monetaria, enviaremos el proyecto necesario, porque es indispensable", según sus palabras textuales.

## DON MEMORARIO



### SEÑALAN ORGANIZACIONES DEMOCRATICAS:

# Oposición Debe Participar En Debate Sobre Educación

El Consejo Nacional de Educación tendrá hoy viernes sesión a las 10 horas, en la sede de la Superintendencia, Alameda Bernardo O'Higgins 1811. Este acuerdo de consultar a la comunidad para realizar posteriormente por una Ley la reforma de la educación chilena, se logró a través de los elementos de oposición existentes en el Consejo Nacional de Educación.

### DEJO SIN EFECTO PROHIBICION.

# Argentina Enviará Setenta Mil Tons. de Trigo a Chile

El Gobierno de Buenos Aires, ante el Mandatario provisional de Argentina, Raúl Alberto Lisuri, el vecino país resolvió enviar a Chile sesenta mil toneladas de trigo, en las que se incluía una partida de setenta mil toneladas adquiridas por la Empresa de Comercio Agrícola.

# Respaldo de FF. AA.

El dirigente máximo de los radicales, al referirse al nuevo Gabinete, dijo que éste no es consecuencia del diálogo con la Democracia Cristiana, sino producto de la situación que vive el país.

# Retimbrado

Consultado sobre el llamado de atención hecho por el senador demócrata cristiano Andrés Zaldívar, respecto al posible retimbrado de billetes, Sule respondió que si este parlamentario de oposición "está dispuesto a que se haga una reforma monetaria, enviaremos el proyecto necesario, porque es indispensable", según sus palabras textuales.

# Respaldo de FF. AA.

El dirigente máximo de los radicales, al referirse al nuevo Gabinete, dijo que éste no es consecuencia del diálogo con la Democracia Cristiana, sino producto de la situación que vive el país.

# Retimbrado

Consultado sobre el llamado de atención hecho por el senador demócrata cristiano Andrés Zaldívar, respecto al posible retimbrado de billetes, Sule respondió que si este parlamentario de oposición "está dispuesto a que se haga una reforma monetaria, enviaremos el proyecto necesario, porque es indispensable", según sus palabras textuales.

# Respaldo de FF. AA.

El dirigente máximo de los radicales, al referirse al nuevo Gabinete, dijo que éste no es consecuencia del diálogo con la Democracia Cristiana, sino producto de la situación que vive el país.

# Retimbrado

Consultado sobre el llamado de atención hecho por el senador demócrata cristiano Andrés Zaldívar, respecto al posible retimbrado de billetes, Sule respondió que si este parlamentario de oposición "está dispuesto a que se haga una reforma monetaria, enviaremos el proyecto necesario, porque es indispensable", según sus palabras textuales.

# Respaldo de FF. AA.

El dirigente máximo de los radicales, al referirse al nuevo Gabinete, dijo que éste no es consecuencia del diálogo con la Democracia Cristiana, sino producto de la situación que vive el país.

# Retimbrado

Consultado sobre el llamado de atención hecho por el senador demócrata cristiano Andrés Zaldívar, respecto al posible retimbrado de billetes, Sule respondió que si este parlamentario de oposición "está dispuesto a que se haga una reforma monetaria, enviaremos el proyecto necesario, porque es indispensable", según sus palabras textuales.

# Respaldo de FF. AA.

El dirigente máximo de los radicales, al referirse al nuevo Gabinete, dijo que éste no es consecuencia del diálogo con la Democracia Cristiana, sino producto de la situación que vive el país.

# Reo Periodista De "Clarín"

A raíz de una querrela por injurias deducida por el periodista y diputado por Colchagua, Maximiano Errázuriz, contra el diario "Clarín", fue encargado reo el jefe político de ese matutino, Hernán Rodríguez Molina. El Ministro su-mariente, Hernán Cereceda, le concedió luego la libertad bajo fianza.

La querrela se originó con motivo de los incidentes ocurridos en la Cámara de Diputados el día que esa Corporación acusó constitucionalmente a los Ministros de Estado, Baltar y Figueroa. "Clarín" publicó ataques contra el diputado Errázuriz, que llevaron a éste a querrelarse por injurias con publicidad e infracción del Artículo 6, letra b) de la Ley 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado.

# A YLWIN DICE LO QUE PASARA DESPUES DE LA ENTREVISTA

Lea en Revista QUE PASA de esta semana que pasó en la entrevista Allende-Aylwin y que pasará después.

Lo cierto en el asesinato del Comandante Araya. El escándalo de las importaciones alemanas ¿Pagó "coimisiones" la embarcadora Ketra de Hamburgo? Entrevista exclusiva al General (R) Alfredo Canales. Entretelones y anécdotas sobre el encuentro Chile-Perú. Vida y muerte de un superdotado.

## COMPRAMOS:

LAVADORA ROTATIVA DE AMPOLLETAS  
CORTADORA DE AMPOLLETAS - DOBLE.  
LAVADORA DE AMPOLLETAS  
AUTOCLAVE VERTICAL

OFERTAS: CASILLA 2030 - FONOS: 381097.

# universidad católica valparaíso chile

AVENIDA BRASIL 2950 - CASILLA 4059

## INSTITUTO DE MATEMATICAS

CONCURSO PARA PROVEER:

2 Plazas de Profesor-Hora con 20 horas de contrato.

REQUISITOS GENERALES: Grado de Licenciado en Matemáticas o formación equivalente. Experiencia Docente Universitaria. Capacidad acreditada de trabajo y estudio.

INFORMACIONES: En Secretaría de Instituto de Matemáticas, Casilla 4059 Valparaíso o en Calle Blanco Viel 596 - C° Barón Valparaíso. Horario: de 10,00 a 12,00 hrs. y de 15,00 a 18,00 horas.

RECEPCION DE ANTECEDENTES: Hasta las 18,00 horas del día MIÉRCOLES 29 de Agosto de 1973.

# A LOS TRABAJADORES DE CHILE

El clima de odio y violencia que vive el país ha desembocado en asesinatos, graves atentados terroristas y otras acciones violentistas, causando muertes de personas inocentes, pérdidas materiales irreparables, y provocando un daño social y material a nuestra Patria que no se justifica ni puede aceptarse bajo pretexto alguno.

Ante estos hechos criminales, ajenos a nuestra vida democrática, la Directiva Sindical del Servicio de Cooperación Técnica, en representación de todos sus asociados a través del país, por unanimidad declara:

- 1.— Tanto el asesinato del Comandante Arturo Araya P., como el alevoso atentado criminal cometido en Curicó, y todos los otros conocidos por la opinión pública, cual el perpetrado contra el dirigente sindical de Paños Continental, merecen el repudio nacional. Los culpables deben ser castigados en forma ejemplarizadora con el máximo rigor de la ley.
- 2.— Rechazamos por principio la acción de los grupos extremistas, de toda procedencia, que nos han llevado al clima de odio, violencia y terror que en estos momentos vivimos.
- 3.— Como trabajadores responsables y conscientes de nuestros deberes de tales llamamos, a toda la ciudadanía, a rechazar la acción vandálica y demencial de estos grupos de vagos irresponsables, que sólo creen en la violencia y en el uso de las armas. Ellos no representan, en caso alguno, el pensamiento mayoritario de los trabajadores de nuestra Patria.

Consecuentemente con lo dicho, rechazamos el terrorismo y la violencia como arma de acción política.

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. PP. y OO. DEL SERVICIO DE COOPERACION TECNICA DE CHILE.



# Importancia Histórica de Guayaquil Y el Gran Progreso que Evidencia Hoy

En 1535, Sebastián de Benalcázar fundó la ciudad de Guayaquil. Poco después, los indios la incendiaron. En 1537, Francisco de Orellana hizo la fundación definitiva de Santiago de Guayaquil. Nada hay en la villa que sugiera su antigüedad, pues repetidas veces ha sido destruida por los incendios. El nombre de la ciudad se formó con el del jefe indio Guayas, quien dominaba en la región y de su mujer Quil; ambos se suicidaron cuando la llegada de los conquistadores. Guayaquil es hoy la primera ciudad por su población y el puerto principal de Ecuador. Sus 700 mil habitantes son vivaces, trabajadores y llenos de energía.

Al contrario de Quito, tiene el clima tropical propio de la región ecuatorial. El clima de julio a diciembre, es agradable y fresco, y desde diciembre a junio es cálido, propio para visitar los balnearios y playas de la costa del Pacífico.

A pesar de que los guayaquileños no consideran a su ciudad gran centro del turismo, hay en ella, sin embargo, cosas que no se encuentran en ninguna otra parte del mundo. Calles enteras, cercanas a los muelles, cubiertas de nubes de cacao secándose al sol, barcas llenas de bananos que bajan por el río Guayas; exhibidores que cargan y descargan enormes piezas de palo de balsa, madera más liviana que el corcho, cuyos árboles crecen en la selva de la costa; tiendas que ofrecen frutas exóticas, originarias de este vergel tropical, como el mango, mamey o el camito.

Durante su historia, Guayaquil ha sobrevivido a los ataques de las tribus indias y de los piratas, y ha sufrido destrozos por el fuego, los terremotos y las

epidemias. En la actualidad, la ciudad está saneada y sus edificios tienen todas las comodidades modernas. Es capital de la

provincia de Guayas y una de las ciudades más progresistas del país. Sus productos industriales principales son cigari-

llos, textiles, zapatos, muebles, jabón, cosméticos, pinturas, cemento, artículos de caucho, artículos y farmacéuticos.



Guayaquil, en la desembocadura del río Guayas, es uno de los puertos importantes de la costa del Pacífico y su progreso y hermosas avenidas lo evidencia en el grabado, destacándose una de ellas el moderno edificio de la biblioteca Municipal. Guayaquil tiene, además, justa fama por su intenso movimiento marítimo, activo comercio, por el crédito de sus centros culturales y universidad, como así mismo tiene el mérito histórico de haberse efectuado allí la trascendental entrevista entre San Martín y Bolívar, el 25 de julio de 1822, procesos de la independencia americana.

# Ecuador 1973

Es tradición en nuestra América Hispana recordar a los héroes del pasado que forjaron con su espada nuestras Repúblicas y nos dieron vida propia. Hoy, 10 de agosto, día aniversario de la independencia del Ecuador, queremos romper la vieja rutina para infundir al lector acerca del Ecuador actual que surge como nación pujante en el panorama de los países del Pacífico Sur y lo sitúa como un ejemplo de progreso.

El descubrimiento de yacimientos petrolíferos en esa tierra hermana ha repercutido hondamente en nuestro continente y también allende otras fronteras. En un mundo de creciente civilización, pero también sobrepoblado en ciertas regiones, la noticia del "boom" petrolero del Ecuador atrajo hoy la atención de quienes buscan fuentes de trabajo en un país que mantiene —desde hace ya muchas décadas— una moneda dura que es símbolo de seguridad para el trabajador modesto, para el profesio-

nal, para el técnico industrial y para el inversionista que tenga visión del futuro y que ofrezca tierras fértiles aun inexploradas. Situado en la zona noreccidental de la América del Sur, sobre la línea equinoccial y con una extensión de 270.670 kilómetros cuadrados, el Ecuador reúne las más variadas formaciones topográficas y temperaturas —originadas por las tres cadenas paralelas de montañas andinas—, circunstancia que le permite ofrecer una amplia gama de productos agrícolas tropicales y de clima templado. Paralelamente, en la costa sur la influencia de la corriente de Humboldt determina una tal fuente de recursos pesqueros —de utilización industrial y para consumo humano—, que esta riqueza coloca al país en uno de los primeros lugares del área en cuanto a volumen de capturas y exportaciones.

Geográficamente el país se divide en cuatro regiones de diferente importancia y de características diversas respecto a la producción. La costa es una franja a lo largo del litoral del Océano Pacífico, que representa el 25 por ciento del total del territorio. Allí se producen los ramos agrícolas principales que forman el 90 por ciento de la oferta exportable nacional, ubicándose en ella además una buena proporción de la capacidad instalada industrial del país. Concéntrica el 45 por ciento de la población y gracias a sus empresas agropecuarias y manufactureras absorbe la fuerza de trabajo mejor remunerada y más productiva. Claramente como ejemplo de integración realizada dentro del Pacto Andino, la creación de ANDEC (Acerías Nacionales del Ecuador) inaugurada en septiembre de 1969, y que ha resultado ser una próspera empresa formada por la Compañía de Acero del Pacífico de Chile, que aportó un 40 por ciento del capital y por capitalistas ecuatorianos que suscribieron el 60 por ciento en un proyecto que representó una inversión de cinco millones de dólares.

Pero el Ecuador, consciente de la responsabilidad que ha asumido como país en plena pujanza de progreso, no ha olvidado tampoco el importante rubro del turismo extranjero que le aporta, año tras año, ingentes cantidades de divisas. Sus viejas iglesias coloniales, rivalizan en riqueza con las más célebres de España y de México.

Sergio Huneus

# Detenidos Dos Interventores Acusados por Malversaciones

ARICA.— (Peter Woodbridge, corresponsal)— Nathan Martínez, interventor de la firma "Mellafe y Salas", y Carlos Klínger, interventor de "Industrias de Complementación Electrónica S. A. (INGESA)", quedaron detenidos por orden judicial e ingresados a la cárcel, acusados de malversación y manejo arbitrario de las empresas a su cargo. Nombres por DIRINCO a raíz del paro de octubre de 1972. Martínez, que es militante del Partido Socialista, se negó a acatar la devolución de "Mellafe y Salas" e instó a los otros interventores a resistir las instrucciones del Gobierno para restituir las industrias electrónicas a sus dueños. Esta decisión fue respaldada por la CUT y desde entonces la propiedad de las fábricas quedó convertido en un hecho nominal.

En los sesenta días que llevaba la cuenta al ser investigada se registró una circulación de \$ 200.000.000, sin revisión de nadie, ni aun del interventor general de las industrias electrónicas, en Santiago.

En círculos de la empresa la información causó honda impresión y se adelantó que se trataba de un delito que se penaliza superior al de estafa y que es inexcusable. Más aún, todos los que resultaren culpables deberán indemnizar a los empresarios por las pérdidas sufridas bajo la intervención, incluso aquellos que no otorgan la fuerza policial para el desalojo.

El gerente general de INCESA, Pablo Tigado, a quien la justicia nombró precursor de la firma, expresó: "ganamos la primera victoria cuando obtuvimos el nombramiento de precu-

En los sesenta días que llevaba la cuenta al ser investigada se registró una circulación de \$ 200.000.000, sin revisión de nadie, ni aun del interventor general de las industrias electrónicas, en Santiago.

## DOS DECLARADOS REOS.—

# Continúan Cuatro Detenidos en Proceso De Crimen del Edecán

Cuatro detenidos en el proceso militar que instruye el Fiscal Naval Ad Hoc. Aldo Montaña, por el asesinato del Edecán Naval del Presidente de la República se mantienen ayer al término de continuos interrogatorios que se realizaron hasta mediar la tarde.

Ayer no hubo versión oficial sobre la materia. El primero se encuentra actualmente aquejado de fuerte resaca, y aunque en libre plática los periodistas no han tenido acceso hasta las 22 horas a la sala de la Corte. Mientras tanto Rojas y el joven de 22 años de edad, que mantiene recluido en la cárcel.

Los otros detenidos son jóvenes Cuatrecasas, Néstor Apillaga, 23 años, y Miguel Pulveda Campos, de 21 años.

Estos cuatro detenidos dos son los declarados reos hasta el momento: José Luis Riquelme Basculán, electricista de la CORFO declarado en esta calidad por existir presunción de maltrato de obra a persona, y las Fuerzas Armadas y Mario Rojas Zegers por trasgresión a la Ley 17.798 sobre control de armas.

El primero se encuentra actualmente aquejado de fuerte resaca, y aunque en libre plática los periodistas no han tenido acceso hasta las 22 horas a la sala de la Corte. Mientras tanto Rojas y el joven de 22 años de edad, que mantiene recluido en la cárcel.

## Extremistas de Izquierda

(Viene de la página 17)

Fiscal Naval, Hernando Morales, en el cuartel "Silva Palma", comenzaron ayer los interrogatorios de los efectivos de la Armada que se encuentran detenidos en dicho lugar, como consecuencia del abortado plan subversivo detectado por el Servicio de Inteligencia Naval.

Estos dos últimos se han entregado voluntariamente a la Justicia, luego de que sus nombres aparecieron en una lista nominal de prófugos que dio a conocer el Director de prensa el Director de Investigaciones. Sobre su condición decidirá hoy el Fiscal Naval, según trascendió.

De acuerdo con los hechos, ya que el sumario que se realiza es secreto, los efectivos navales habrían actuado bajo la dirección de los implicados en los hechos.

Por de pronto, no existen detenidos civiles, pero la Inteligencia Naval, continúa pesqu岸ando nuevos antecedentes que permitan dar con el paradero de los civiles extremistas que organizaron el tentativo plan subversivo.

## Petróleo Es Política de Independencia

En materia petrolera, el Gobierno de Ecuador ha tenido la cautela de mantener incólumes los principios de independencia y respeto a las inversiones que aspiran a ganancias justas y equitativas. En un año de gestión se ha dictado la Ley de Hidrocarburos, que fija precios de referencia, revierte al Estado 5 millones de hectáreas para que éste suscriba contratos mas convenientes a sus intereses, crea la Corporación Petrolera Estatal y la Flota Petrolera Ecuatoriana.

Además, el Gobierno está empeñado en la construcción de la Refinería Estatal en la ciudad de Esmeraldas y los estudios están listos para ser entregados a la empresa que triunfe en un concurso de licitaciones que está por concluir.

## Asumen Comandantes

(De la página 17)

16 de octubre de 1970. Vicealmirante. CURSOS EFECTUADOS: Especialidad de Artillería Regular de Estado Mayor, Alto Comando.

16 de octubre de 1970. Vicealmirante. CURSOS EFECTUADOS: Especialidad de Artillería Regular de Estado Mayor, Alto Comando.

PRINCIPALES: 1952.—Crucero O'Higgins, Oficial Comandante de Avarias y Jefe I. A. Comandante Corbeta Papudo.

PRINCIPALES: 1952.—Crucero O'Higgins, Oficial Comandante de Avarias y Jefe I. A. Comandante Corbeta Papudo.

1953.—Comandante Corbeta Papudo. 1954.—Academia de Guerra Naval, Alumno Curso Regular de Estado Mayor.

1953.—Comandante Corbeta Papudo. 1954.—Academia de Guerra Naval, Alumno Curso Regular de Estado Mayor.

1955.—Academia de Guerra Naval, Alumno Curso Regular de Estado Mayor. Misión Naval de Chile en Londres, Asesor de Armamentos.

1955.—Academia de Guerra Naval, Alumno Curso Regular de Estado Mayor. Misión Naval de Chile en Londres, Asesor de Armamentos.

1956.—Misión Naval de Chile en Londres, Asesor de Armamentos. 1957.—Misión Naval de Chile en Londres, Asesor de Armamentos.

1956.—Misión Naval de Chile en Londres, Asesor de Armamentos. 1957.—Misión Naval de Chile en Londres, Asesor de Armamentos.

1958.—Estado Mayor General de la Armada. 1959.—Comandante Transporte Angamos. 1962.—Comandante Destructor Williams.

1958.—Estado Mayor General de la Armada. 1959.—Comandante Transporte Angamos. 1962.—Comandante Destructor Williams.

1963.—Jefe Estado Mayor, Comandancia en Jefe de la Escuadra, Destructor Rivero, Comandante Grupo Entrenamiento Antisubmarino. 1964.—Comandancia en Jefe de la Escuadra, Jefe del Estado Mayor, Estado Mayor General de la Armada, Subjefe.

1963.—Jefe Estado Mayor, Comandancia en Jefe de la Escuadra, Destructor Rivero, Comandante Grupo Entrenamiento Antisubmarino. 1964.—Comandancia en Jefe de la Escuadra, Jefe del Estado Mayor, Estado Mayor General de la Armada, Subjefe.

1965.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. Alumno Curso Alto Mando. 1966.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. 1967.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. 1968.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. 1969.—Dirección de Armamentos de la Armada, Director. 1970.—Dirección General de los Servicios de la Armada, Director, Comandancia en Jefe de la Escuadra, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1965.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. Alumno Curso Alto Mando. 1966.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. 1967.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. 1968.—Estado Mayor General de la Armada, Subjefe. 1969.—Dirección de Armamentos de la Armada, Director. 1970.—Dirección General de los Servicios de la Armada, Director, Comandancia en Jefe de la Escuadra, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1971.—Comandancia en Jefe de la Escuadra, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1972.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1973.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1974.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1975.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1971.—Comandancia en Jefe de la Escuadra, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1972.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1973.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1974.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1975.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1976.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1977.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1978.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1979.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1980.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1976.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1977.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1978.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1979.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1980.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1981.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1982.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1983.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1984.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1985.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1981.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1982.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1983.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1984.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1985.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1986.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1987.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1988.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1989.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1990.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1986.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1987.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1988.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1989.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1990.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1991.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1992.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1993.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1994.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1995.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1991.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1992.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1993.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1994.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1995.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1996.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1997.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1998.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1999.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 2000.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

1996.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1997.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1998.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 1999.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval. 2000.—Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, Comandante en Jefe y Juez Naval.

**ECUATORIANA**

SALUDA AL CUERPO DIPLOMATICO Y COLONIA RESIDENTE EN EL ANIVERSARIO PATRIO DE LA REPUBLICA DE ECUADOR

Nos complacemos en saludar A LA

# REPUBLICA DE ECUADOR

al celebrar hoy el 164º aniversario de su Independencia Nacional y formulamos los más sinceros votos por su creciente prosperidad

**ASOCIACION DE IMPORTADORES DE PLATANOS Y FRUTAS TROPICALES**

HUERFANOS 979 - OFICINA 818  
Teléfono 34611 - Santiago  
CHACABUCO 2630 - VALPARAISO  
Teléfono 54742

## Detenido

(De la página 17)

agricolas extraños a la propiedad y pertenencias al MGA. Los funcionarios del MGA aclararon ayer que el propósito de este servicio había sido constatar que Sabino Borrero era un jornalero contratado por la dirección zonal de la zona de agricultura, y no un funcionario que agitar en Molina una agitada y peligrosa gestión como interventor del centro Agrario de la cordillera del Departamento de Lontué.

El Ministro sumariante en el atentado se fue al extranjero por infracción a la Ley de Seguridad Interior del país, que a él le corresponde dirigir.

El encargado de seguridad, Juan Jiménez, aclaró que la lista en contra del atentado había perdido alrededor de 6.000 litros de gas butano, bencina corriente y no litros de gasolina como se afirmaba en un primer momento. Sin embargo, la información oficial es que la lista de venta de gasolinas particulares desde el momento total.



## Ecuador Afianza su Porvenir en una Etapa Histórica de Orden y Trabajo

Situado en la zona noroccidental de la América del Sur, sobre la línea ecuatorial y con una extensión de 270.670 kilómetros cuadrados, Ecuador reúne las más variadas formaciones topográficas y temperaturas —originadas por las tres cadenas paralelas de montañas andinas—, circunstancia que le permite ofrecer una amplia gama de productos agrícolas tropicales y de clima templado. Paralelamente, en la costa sur la influencia de la corriente de Humboldt determina una gran fuente de recursos pesqueros —de utilización industrial y para consumo humano—, que esta riqueza coloca al país en uno de los primeros lugares mundiales en cuanto al volumen de capturas y exportaciones.

### CUATRO REGIONES DIFERENTES

Geográficamente el país se divide en cuatro regiones de características diversas respecto a la producción. La costa es una franja a lo largo del litoral del Océano Pacífico, que representa el 25 por ciento del total territorial, con anchuras que fluctúan entre los cincuenta y los 200 kilómetros. Allí se producen los ramos agrícolas principales que forman el 90 por ciento de la oferta exportable nacional, ubicándose en ella también una buena proporción de la capacidad instalada industrial del país. Concentra el 45 por ciento de la población, el 40 por ciento de las empresas agropecuarias y manufactureras absorbe la fuerza de trabajo mejor remunerada y más productiva.

La región de la Sierra, cruzada por la cordillera de los Andes, basa su producción en numerosos y muy fértiles valles —situados a alturas de 1.000 a 2.000 metros—, en los que se concentran los cultivos de cereales, tubérculos y hortalizas, que abastecen las necesidades del consumo interno. En las áreas de influencia de Quito y Cuenca existen importantes centros de manufactura y de producción agrícola, que generan ocupación al 44 por ciento de la población del país.

Salomén, el uno de los cinco de los habitantes reside en la vastísima región selvática del oriente, que posee incalculables riquezas en especies maderables y posiblemente una de las mayores reservas petrolíferas de América del Sur —que ha comenzado a ser explotada en forma intensiva—, con reflexos en la virtual transformación de economía nacional.

La zona denominada El Archipiélago comprende las Islas Galápagos, de las cuales 13 son de gran tamaño y 17 menores, abarcando el total una extensión de 7.884 kilómetros cuadrados. Las peculiaridades más características de su fauna y flora han hecho concentrar allí centros de investigación científica e internacional.

### FUERZA DE TRABAJO

En 1972 la población de Ecuador se estimaba en 6,3 millones de habitantes, cifra que señala un índice creciente de urbanización, estimulada por los nuevos núcleos industriales en las ciudades de la sierra y la costa, y por la ampliación de los servicios básicos. En 1950, por ejemplo, la proporción de población urbana ascendía al 27,3 por ciento; diez años después el porcentaje aumentó a 40,5, y en 1970 los estimativos la fijaron en el 48,6 por ciento.

En cuanto a la ocupación, los cálculos para 1972 indicaban un total de 1,9 millones de personas laborando en todos los sectores de la producción, con la mayor concentración (1.090.000) en las actividades agropecuarias, 259 mil en las industrias mineras y manufactureras, 464 mil en los servicios, y en volúmenes decrecientes, en la construcción, el sector público, pesca, energía y petróleo.

Las proyecciones de empleo para los próximos cinco años señalan la necesidad nacional de absorber el incremento de la fuerza de trabajo a un ritmo del 3,4 por ciento anual, lo que significará incorporar a las actividades de producción a 550 mil personas en el período mencionado. Este flujo de nuevos trabajadores, sumado a la mejora de las técnicas de producción elevará en forma sustancial los rendimientos a un promedio que se calcula anualmente en un 4,2 por ciento, exceptuando el petróleo, donde la productividad marcará un incremento del 28 por ciento. En los restantes sectores los mayores rendimientos favorecerán a la actividad pesquera y en los lugares siguientes —con índices que oscilan entre el 6,3 y el 1,8— figuran los ramos de manufactura y minas, energía, construcción, gobierno y servicios.

En el campo manufacturero se estimó en 1972 una ocupación de 254 mil personas, de las cuales el 20,9 por ciento laboraba en el ramo típicamente fabril, mientras que el 79,1 por ciento aparece en el vasto sector de la artesanía. Calculando una tasa anual de crecimiento del 2,8 por ciento, para fines de 1980 esa masa trabajadora habrá aumentado a cerca de 300 mil.

Estos estimativos deben considerarse muy realistas, si se observa, por ejemplo, que mientras en 1961 la inversión fija en empresas industriales fue de 8,3 millones de dólares, un año después saltó a 30,3 millones.

La combinación de circunstancias tales como el aumento de la ocupación y de la productividad se reflejarán en un incremento del producto interno bruto y del 6,3 en el producto interno por habitante, a precios de mercado.

### AGRICULTURA Y MANADERIA

Prácticamente todos los ramos agrícolas del clima tropical y los más demandados de las zonas templadas se están produciendo en Ecuador en grandes volúmenes y en crecientes cantidades. Este fenómeno de diversificación ha logrado por una parte abrir los mercados exteriores para la agricultura nacional y de paso avanzar a posiciones de vanguardia en las exportaciones mundiales, en renglones tan importantes como el cacao y el banano.

No obstante, la agricultura de la Costa, concretamente, ha asumido casi toda la responsabilidad de la exportación nacional, mientras que la Sierra ha orientado su producción a la satisfacción de las necesidades del consumo interno, cuyo crecimiento es más sensible año por año.

Las previsiones sobre la presión del consumo, en el sector alimenticio, han determinado la formulación de planes de inmediata realización para incrementar la producción en muchos ramos estratégicos. Se considera, entre otras cosas, que la demanda popular incidirá con mayor fuerza en los alimentos denominados "nobles", entre ellos la carne de vacuno y el pescado, cuyo consumo registrará avances del 8,5 por ciento anual. Asimismo, se prevé una demanda acentuada en el azúcar, grasas y aceites, café, té y en cereales y derivados.

Las proyecciones de la incorporación de fuerza adicional de trabajo al sector agropecuario para los próximos cinco años —calculada en 700 mil personas— dentro de la estructura general de la población económicamente activa el sector descendió del 51 por ciento en 1972 al 47,8 al final del período.

Los programas de fomento ganadero —dirigidos también a promover el consumo familiar y el industrial exportable— parten de las existencias importantes en diferentes rebanos, estimándose para 1973 una población bovina de 2,5 millones de cabezas, 5,5 millones de cerdos, y 2,2 millones de ovinos.

Respecto a los recursos pesqueros, tanto las existencias suficientes de especies de gran comercialización, como la fuerte inversión programada por el Gobierno y el sector privado, llevarán a Ecuador en pocos años a uno de los primeros lugares de América Latina en esta actividad. Numerosas empresas se dedican ya a la captura e industrialización de la sardina, el camarón, la langosta y una amplia variedad de otros peces, previendo un salto espectacular en el volumen de producción en los primeros meses del total capturado de 99.700 toneladas en 1972 a 216.400 en 1977.

### DESARROLLO INDUSTRIAL

Veinte grandes ramos manufactureros forman hoy la estructura de este sector, que ha crecido en pocos años su participación al 17 por ciento en la composición del producto interno bruto. La industria de alimentos —una de las más diversificadas de la subregión— ocupa la primera posición, tanto en número de establecimientos como en el monto de su valor agregado, que en 1972 ascendió a 63 millones de dólares. En el siguiente lugar las cifras de producción, colocan al floreciente parque textil, que logró fijarse en 25 millones de dólares el valor de sus productos en el año mencionado. Sin embargo, en las proyecciones para 1977 los textiles cederán el puesto a los productos químicos, que ocupan en estos momentos el cuarto lugar en la escala de valores.

Muy sólida es su capacidad productiva y en la demanda interna son las industrias de bebidas, que en el caso de la cerveza ya ha iniciado exportaciones al grupo andino. Su crecimiento previsible será a un ritmo del 7,9 por ciento anual.

Otro rubro de alta participación en el valor total es la industria de minerales no metálicos, dirigida básicamente a la construcción. En 1972 arrojó un producto de 11,7 millones de dólares, que se elevará a 20,8 millones en 1977 al progresar a un ritmo anual del 12,2 por ciento y después de las mencionadas, la especialidad de productos metálicos —como grupo del sector metal-mecánico— presenta el más alto valor, muy próximo a los 10 millones de dólares. Con producciones en orden descendente aparecen la maquinaria eléctrica, papel y cartón, maderas, muebles y caucho.

Considerando el volumen de inversión y el comportamiento positivo de la demanda interna y externa en los próximos años, los analistas adjudican el mayor índice anual de incremento —con el 10,2 por ciento— a la maquinaria no eléctrica, siguiéndole las industrias metálicas básicas con el 30,4. Destácanse también en este progreso acelerado el tra-

mo de productos químicos —con el 23,1 por ciento—, material de transporte —32,2—, papel y cartón —14,5— y maderas, con el 12,4.

Las estadísticas oficiales han registrado un total de 630 grandes fábricas en todos los ramos manufactureros, de las cuales 169 corresponden a la industria alimenticia, 86 a la textil, 66 de productos químicos, 43 de productos metálicos, 30 de bebidas, 25 de maquinaria eléctrica, 20 de madera y corcho, con un menor número de establecimientos los demás sectores. A estas cifras se agregarán en el curso de los próximos cuatro años 210 nuevas plantas, de las cuales 60 reforzarán la rama alimenticia, 22 la de productos químicos, 21 a los minerales no metálicos, 18 para la maquinaria eléctrica, 16 para los productos metálicos, 12 la maquinaria no eléctrica y con menos de diez plantas los demás ramos. La inversión total que se registrará al sector manufacturero superará los 466 millones de dólares y dará ocupación a 15.700 personas.

### MINERÍA Y PETROLEO

Minería es la actividad de la minería apenas se inicia en Ecuador en desarrollo de un ambicioso programa de investigaciones exploratorias y de industrialización, el país es actualmente el séptimo productor de zinc; el octavo de plata; el noveno en cobre, oro y plata de América Latina. En cinco años la producción de minerales metálicos llegará a cifras de gran significación, como es el caso del cobre, que al entrar en explotación los grandes yacimientos descubiertos al sur del país, acumulará una producción de 3,5 millones de libras, y el zinc, que alcanzará las 68.000 toneladas. Es importante también la producción de minerales no metálicos, destacándose por su volumen los de calizas, arcillas, azufre fino, yeso, caolín, arena, ferrosas, arenas silíceas y mármoles.

En relación con los hidrocarburos, quizás el hecho más significativo de la historia moderna del país, es el hallazgo de enormes yacimientos de petróleo en la zona oriental y de nuevos pozos en las áreas petrolíferas explotadas en la región costera. Este acontecimiento elevó sorprendentemente la potencialidad exportadora y las perspectivas de desarrollo del sector, hasta el punto de considerarlo como una verdadera base de transformación económica.

El fenómeno petrolero se puede evaluar analizando el hecho de que, mientras en la década de los años sesenta no se efectuaban exportaciones de petróleo en Ecuador, en los primeros meses de 1972 —seis meses después de iniciarse la comercialización de los nuevos depósitos—, las ventas al exterior han alcanzado los 140 millones de dólares. Las proyecciones de este sector señalan que para el final del período quinquenal 1977 se habrá elevado la producción a 140 millones de barriles de los cuales 130 millones serán exportados.

El efecto multiplicador de esa actividad en relación con la industria de transformación se aprecia también en el hecho de que, mientras el volumen de crudo para refinar en 1972 ascendió a 11,8 millones de barriles, en 1977 ascenderá a 17,8 millones. La capacidad nominal de las refinadoras aumentará en los dos años mencionados de 36.500 a 88.500 barriles por día.

### TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

La accidentada topografía del país ha sido el principal factor limitante de la expansión de la red vial nacional. No obstante, la situación de incomunicación existente en algunas décadas entre las tres grandes regiones económicas antes mencionadas ha comenzado a ser resuelta con la construcción de numerosas troncales de carreteras y vías de penetración. Actualmente la red ecuatoriana tiene una longitud de 18.590 kilómetros, siendo la Carretera Panamericana la más extensa, pues cruza de norte a sur el territorio nacional, uniendo las ciudades de Tulcan —en la frontera con Colombia— con la de Macará, en la divisa peruana.

La red ferroviaria se extiende por 1.151 kilómetros y comunica los principales centros de desarrollo económico, siendo las líneas principales las que conectan a Quito con Otavalo e Ibarra y a Quito con Loja, y a Guayaquil con Cuenca, y Quito con Riobamba, Sibambe y Guayaquil.

El sistema portuario internacional está formado por Guayaquil, Manta, Bahía de Caraquez, Esmeraldas, Salinas y Puerto Bolívar, puntos de partida de las grandes producciones agrícolas, petroleras y de manufacturas del Ecuador a los mercados mundiales. Una buena proporción de estos embarques es movida por el Flujo Meridional que opera en Ecuador y Colombia con una participación del 20 y el 80 por ciento, respectivamente.

En cuanto al servicio aéreo local es asumido actualmente por ocho compañías nacionales que utilizan 20 aeroplanos, de los cuales los de Quito, Guayaquil, Galápagos, Manta, Cuenca, y Latacunga son internacionales. Los vuelos al exterior son servidos por la Compañía Ecuatoriana de Aviación, y varias empresas internacionales.

El sistema de comunicaciones se amplía progresivamente y en la actualidad operan 254 emisoras de radio y 17 canales de Televisión, de éstos, cuatro en Quito, tres en Guayaquil, dos en Cuenca, tres en Ambato, uno en Riobamba y Portoviejo, Alausi y Manta. En el país existen 1,3 millones de receptores de radio y 164 mil de televisión. A partir de este año se pondrá en marcha un programa de construcción y mantenimiento de carreteras, que implicará una inversión de 282 millones de dólares. Los objetivos persiguen el mantenimiento de toda la red vial nacional, la construcción de nuevas vías troncales, caminos vecinales y de fomento, la realización de estudios técnicos. Otra meta de gran importancia es la apertura de vías a la región del Oriente, adonde afluirán grandes inversiones de capital nacional y extranjero para sectores de petróleo, explotación de bosques y fundaciones agropecuarias.



Imponente y sólida estructura arquitectónica del Banco Central de Ecuador en Quito, organismo regulador de la economía e impulsor de las exportaciones industriales y agrícolas del país.

## Presupuesto para la educación El Encanto de las Islas Galápagos

Seguendo las normas del Plan Integral de Transformación y Desarrollo, el presupuesto dedicado a la Educación Pública llega al 25% de la totalidad de los recursos fiscales. Esta proporción se debe a que el Gobierno considera que el pueblo requiere de una educación que permita realizar plenamente al hombre en una sociedad justa y sin alienación; una educación para la liberación de la dependencia externa.

### Plan de Forestación

Cumpliendo un convenio entre los Ministerios de Agricultura y Ganadería, Previsión Social y Educación Pública, el Gobierno Nacional está efectuando un ambicioso plan de forestación en cuatro provincias del país. Se escogieron como pilotos a las provincias de Cotacachi, Tungurahua, Chimborazo y Bolívar, en las que se organizarán cooperativas estudiantiles forestales en varios establecimientos de educación previamente seleccionados.

## Redoblemos Esfuerzos En la Obra Integracionista

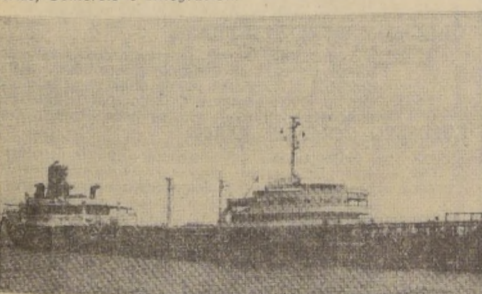
"Como representante plenipotenciario del Gobierno de Ecuador ante la Comisión del Acuerdo de Cartagena, que tuvo el honor de presidir las reuniones del máximo organismo del acuerdo hasta diciembre de 1972, y con oportunidad de celebrar el cuarto aniversario de la firma del pacto, hago un llamamiento a los gobiernos y pueblos de los seis países que forman el Grupo Andino para redoblar nuestra fe y confianza en el futuro del Acuerdo de Cartagena."

La integración andina fue adoptada por nuestros países como un mecanismo que nos permita superar el subdesarrollo económico y abrir nuevos horizontes para el desarrollo industrial de las seis naciones. Poco podríamos hacer en un mundo cada vez más complejo, en el que diametralmente se advierte la polarización de bloques económico-políticos, si no depositamos nuestra esperanza y redoblamos nuestros esfuerzos en la obra que creemos para conseguir el mercado ampliado y las posibilidades adicionales de desarrollo.

El pacto de Cartagena será lo que nuestros gobiernos y nuestros países quieren que sea. Si en las actuaciones predominan la sinceridad y buena fe el proceso integracionista responderá a las expectativas depositadas en él. Los tropiezos y las dificultades que puedan aparecer deberán ser superados con la voluntad firme y decidida de los gobiernos que forman parte del Grupo Andino.

Reiteramos nuestra fe en el futuro de la empresa andina. Los sesenta millones de habitantes de la subregión esperan que los objetivos del Acuerdo de Cartagena tendrán pleno cumplimiento en cuanto signifiquen nuevas dimensiones para su búsqueda afanosa —a veces impaciente— de mejorar a su condición económica-social."

FRANCISCO ROSALES RAMOS, Ministro de Industrias, Comercio e Integración.



## Investigación y Tecnología Petrolera

Las inmensas posibilidades de Ecuador en el campo del aprovechamiento de su producción petrolera para la creación de una industria petroquímica, de termino la iniciativa del Gobierno para fundar el Instituto de Investigación Científica y Tecnológica, cuyos objetivos principales serán: la investigación científica básica y aplicada y el desarrollo de disciplinas para estas actividades, difusión de los desarrollos científicos y su aplicación en la técnica petrolera; capacitación del personal obrero, administrativo y técnico del país; prestación de servicios de carácter tecnológico; y, ejecución de trabajos de geología y geofísica relacionados con la exploración petrolera.

Asimismo, se encargará de la realización de estudios sobre perforación, ingeniería de yacimientos y producción; proyectos de petroquímicas, estructuras e instalaciones; desarrollo de nuevas tecnologías y procesos de elaboración de productos; estudios de carácter económico y la formulación de programas de desarrollo de la industria petrolera y petroquímica, estudio jurídico de la legislación petrolera; y, la elaboración de análisis sobre problemas de carácter especial de las industrias petrolera y petroquímica.



La ganadería ecuatoriana ha alcanzado un gran auge, la cual cuenta en la actualidad con más de 2.300.000 cabezas de ganado de gran pedigree, y se espera en tres años más alcanzar la cifra de 2.700.000.

## 25 Sucres Por Dólar

La Junta Monetaria, en reunión celebrada el 20 de febrero pasado analizó en forma telefónica la situación monetaria del país, derivada del problema de la reciente devaluación del dólar de los Estados Unidos de Norteamérica, y ratificando el criterio unánime que ha venido manteniendo desde que efectuó un estudio previo sobre el mismo asunto en días anteriores, resolvió mantener el tipo actual de cambio de 25 sucres por cada dólar de los Estados Unidos de Norteamérica, a fin de garantizar la posición competitiva del país en el comercio internacional. Esta paridad se ha mantenido desde 1970.

El Gobierno ecuatoriano y la empresa privada están creando facilidades para que los turistas, nacionales y extranjeros, puedan tener acceso a ese mundo singular, cuidando eso sí de que no se lesione la integridad y la inviolabilidad de estos excepcionales recursos no renovables.

El Gobierno ecuatoriano y la empresa privada están creando facilidades para que los turistas, nacionales y extranjeros, puedan tener acceso a ese mundo singular, cuidando eso sí de que no se lesione la integridad y la inviolabilidad de estos excepcionales recursos no renovables.

### AGRICULTURA Y MANADERIA

Prácticamente todos los ramos agrícolas del clima tropical y los más demandados de las zonas templadas se están produciendo en Ecuador en grandes volúmenes y en crecientes cantidades. Este fenómeno de diversificación ha logrado por una parte abrir los mercados exteriores para la agricultura nacional y de paso avanzar a posiciones de vanguardia en las exportaciones mundiales, en renglones tan importantes como el cacao y el banano.

Las proyecciones de la incorporación de fuerza adicional de trabajo al sector agropecuario para los próximos cinco años —calculada en 700 mil personas— dentro de la estructura general de la población económicamente activa el sector descendió del 51 por ciento en 1972 al 47,8 al final del período.

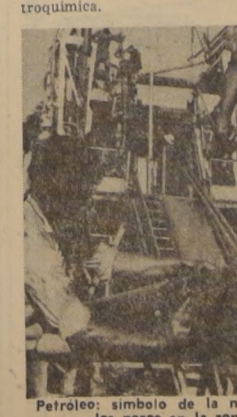
### DESARROLLO INDUSTRIAL

Veinte grandes ramos manufactureros forman hoy la estructura de este sector, que ha crecido en pocos años su participación al 17 por ciento en la composición del producto interno bruto. La industria de alimentos —una de las más diversificadas de la subregión— ocupa la primera posición, tanto en número de establecimientos como en el monto de su valor agregado, que en 1972 ascendió a 63 millones de dólares. En el siguiente lugar las cifras de producción, colocan al floreciente parque textil, que logró fijarse en 25 millones de dólares el valor de sus productos en el año mencionado. Sin embargo, en las proyecciones para 1977 los textiles cederán el puesto a los productos químicos, que ocupan en estos momentos el cuarto lugar en la escala de valores.

Muy sólida es su capacidad productiva y en la demanda interna son las industrias de bebidas, que en el caso de la cerveza ya ha iniciado exportaciones al grupo andino. Su crecimiento previsible será a un ritmo del 7,9 por ciento anual.

Otro rubro de alta participación en el valor total es la industria de minerales no metálicos, dirigida básicamente a la construcción. En 1972 arrojó un producto de 11,7 millones de dólares, que se elevará a 20,8 millones en 1977 al progresar a un ritmo anual del 12,2 por ciento y después de las mencionadas, la especialidad de productos metálicos —como grupo del sector metal-mecánico— presenta el más alto valor, muy próximo a los 10 millones de dólares. Con producciones en orden descendente aparecen la maquinaria eléctrica, papel y cartón, maderas, muebles y caucho.

Considerando el volumen de inversión y el comportamiento positivo de la demanda interna y externa en los próximos años, los analistas adjudican el mayor índice anual de incremento —con el 10,2 por ciento— a la maquinaria no eléctrica, siguiéndole las industrias metálicas básicas con el 30,4. Destácanse también en este progreso acelerado el tra-



Petróleo: símbolo de la nueva riqueza ecuatoriana. Vistas de las faenas que se realizan en los pozos en la zona oriental del país, los cuales están en plena explotación.



General de División señor Guillermo Rodríguez Lara, Presidente de la República de Ecuador, nación que celebra hoy el 164.º aniversario de su Independencia Nacional. El país hermanado después de algunos trastornos institucionales, encauza ahora su destino por una etapa de halazador progreso y orden. Su jefe de Estado en mensaje dirigido al país el 16 de febrero pasado, primer aniversario de la revolución nacionalista, expresó: "Un clima de paz ciudadana ha vivido Ecuador durante este primer año. El pueblo tiene un admirable sentimiento de unidad y sabe que los procesos históricos, sobre todo aquellos que están inscriptos en un afán de cambio, no culminan en días, en semanas ni meses. Sus primeros y fundamentales objetivos sólo pueden lograrse después de una tarea de remoción de escombros, de anulación de resistencias, de triunfo seguro sobre la corrupción imperante en tiempos anteriores. Ha rehuído el Gobierno enfrentamientos y polemáticas, dando virtualidad al principio de autoridad con energía, pero sin hostilidad ni prepotencia. Individuos, ciudadanos, instituciones, tienen toda garantía y protección".

## Política Económica Actual Ecuatoriana

La orientación que le ha dado el Gobierno a la política económica ecuatoriana, puede considerarse como una fase decisiva para encauzar al país por la senda de la prosperidad. Lo más importante realizado en los años pasados serviría de base en la actualidad para alcanzar objetivos más provechosos para el futuro. Los numerosos datos estadísticos es el camino que guía acertadamente el esfuerzo dinámico de la nación, la cual está empeñada en la más importante empresa de emancipación económica.

El fenómeno petrolero se puede evaluar analizando el hecho de que, mientras en la década de los años sesenta no se efectuaban exportaciones de petróleo en Ecuador, en los primeros meses de 1972 —seis meses después de iniciarse la comercialización de los nuevos depósitos—, las ventas al exterior han alcanzado los 140 millones de dólares. Las proyecciones de este sector señalan que para el final del período quinquenal 1977 se habrá elevado la producción a 140 millones de barriles de los cuales 130 millones serán exportados.

El efecto multiplicador de esa actividad en relación con la industria de transformación se aprecia también en el hecho de que, mientras el volumen de crudo para refinar en 1972 ascendió a 11,8 millones de barriles, en 1977 ascenderá a 17,8 millones. La capacidad nominal de las refinadoras aumentará en los dos años mencionados de 36.500 a 88.500 barriles por día.

El fenómeno petrolero se puede evaluar analizando el hecho de que, mientras en la década de los años sesenta no se efectuaban exportaciones de petróleo en Ecuador, en los primeros meses de 1972 —seis meses después de iniciarse la comercialización de los nuevos depósitos—, las ventas al exterior han alcanzado los 140 millones de dólares. Las proyecciones de este sector señalan que para el final del período quinquenal 1977 se habrá elevado la producción a 140 millones de barriles de los cuales 130 millones serán exportados.

### TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

La accidentada topografía del país ha sido el principal factor limitante de la expansión de la red vial nacional. No obstante, la situación de incomunicación existente en algunas décadas entre las tres grandes regiones económicas antes mencionadas ha comenzado a ser resuelta con la construcción de numerosas troncales de carreteras y vías de penetración. Actualmente la red ecuatoriana tiene una longitud de 18.590 kilómetros, siendo la Carretera Panamericana la más extensa, pues cruza de norte a sur el territorio nacional, uniendo las ciudades de Tulcan —en la frontera con Colombia— con la de Macará, en la divisa peruana.

La red ferroviaria se extiende por 1.151 kilómetros y comunica los principales centros de desarrollo económico, siendo las líneas principales las que conectan a Quito con Otavalo e Ibarra y a Quito con Loja, y a Guayaquil con Cuenca, y Quito con Riobamba, Sibambe y Guayaquil.

El sistema portuario internacional está formado por Guayaquil, Manta, Bahía de Caraquez, Esmeraldas, Salinas y Puerto Bolívar, puntos de partida de las grandes producciones agrícolas, petroleras y de manufacturas del Ecuador a los mercados mundiales. Una buena proporción de estos embarques es movida por el Flujo Meridional que opera en Ecuador y Colombia con una participación del 20 y el 80 por ciento, respectivamente.

En cuanto al servicio aéreo local es asumido actualmente por ocho compañías nacionales que utilizan 20 aeroplanos, de los cuales los de Quito, Guayaquil, Galápagos, Manta, Cuenca, y Latacunga son internacionales. Los vuelos al exterior son servidos por la Compañía Ecuatoriana de Aviación, y varias empresas internacionales.

El sistema de comunicaciones se amplía progresivamente y en la actualidad operan 254 emisoras de radio y 17 canales de Televisión, de éstos, cuatro en Quito, tres en Guayaquil, dos en Cuenca, tres en Ambato, uno en Riobamba y Portoviejo, Alausi y Manta. En el país existen 1,3 millones de receptores de radio y 164 mil de televisión. A partir de este año se pondrá en marcha un programa de construcción y mantenimiento de carreteras, que implicará una inversión de 282 millones de dólares. Los objetivos persiguen el mantenimiento de toda la red vial nacional, la construcción de nuevas vías troncales, caminos vecinales y de fomento, la realización de estudios técnicos. Otra meta de gran importancia es la apertura de vías a la región del Oriente, adonde afluirán grandes inversiones de capital nacional y extranjero para sectores de petróleo, explotación de bosques y fundaciones agropecuarias.

Adherimos a la celebración del ANIVERSARIO PATRIO DE ECUADOR

**ECASA**  
Cocinas y refrigeradoras para el Grupo Andino  
—OO—  
**PRO-QUIN**  
detergentes industriales  
—OO—  
**MURKO Y EL RELAMPAGO**  
cierres de cremallera  
—OO—  
**UMCO**  
baterías de cocina de aluminio  
—OO—  
ENLATADORA DEL VALLE — LA PORTUGUESA  
COMALEC — ECUADORIAN PACKING — AMERICANA DE CONSERVAS  
enlatados de atún y sardinas y conservas y embutidos de carne.  
**INEDECA Y LA UNIVERSAL**  
Chocolates y Cacao



N. YORK TIMES, LE MONDE Y TIMES DE LONDRES:

# La Prensa Internacional Analiza Gabinete Chileno

NEUVA YORK, 9 (UPI).— El "New York Times" dice hoy que la decisión del Presidente de Chile, Salvador Allende, de llevar militares a su Gabinete será recibida con reservas no solo por su propio partido, el Socialista, sino también por "muchos chilenos demócratas".

El editorial, titulado "Chile, ¿nuevamente el Ejército?", dice: "El Presidente Allende evidentemente ha decidido, por segunda vez en nueve meses, el llevar militares de alto rango a su Gabinete en un esfuerzo por detener el deslizamiento hacia el caos y la guerra civil en Chile. Muchos chilenos demócratas, que tienen poco en común con el Gobierno de Unidad Popular del doctor Allende, compartirían, sin embargo, las reservas de su partido, el socialista, acerca de confiar en las Fuerzas Armadas para ayudar a resolver una crisis política."

"Solo hace unos días Allende resistía las exigencias de los opositores demócratas para la inclusión de jefes militares en el Gabinete diciendo: 'creo que corresponde a los políticos el resolver los problemas políticos y creo que las Fuerzas Armadas están de acuerdo'. Pero la expansión de una huelga de transportes a escala nacional, el incremento de la violencia y finalmente un fracasado complot naval, aparentemente organizado por revolucionarios izquierdistas, parecen haber convencido al doctor Allende que no tenía otra alternativa."

"Los demócratas chilenos han argumentado que sólo llevando a los políticamente neutrales, militares, tal como lo hizo durante la extendida inquietud industrial de noviembre, podría el Presidente restaurar el orden y la confianza públicas. Allende ya ha accedido —nuevamente— contra la enconada oposición

de muchos en su coalición— a las demandas de la oposición para someter al Congreso, donde su mayoría los demócratas cristianos y el Partido Nacional, cualquier plan para la nacionalización de empresas chilenas.

"Permanecen las dudas si el Presidente podrá forzar esos compromisos a su coalición y especialmente en la fracción mayoritaria de su Partido Socialista, que en años recientes ha sido más radical que su socio, el comunista. Los socialistas y otros grupos de izquierda, da ciertamente saben que si líderes militares aceptan imponer la fuerza, el gabinete de éllos significará un alto en el camino de la Unidad Popular para asegurar un profundo sistema socialista en Chile."

"Sin embargo, si Allende puede lograr este cambio de dirección correspondiendo a los demócratas cristianos y el negociando seriamente con el Gobierno para hacer regresar al país de los enfrentamientos civiles y asegurar sus instituciones democráticas. Si el Presidente está listo para aplastar las actividades de la izquierda revolucionaria, el partido más grande de Chile no debe estar menos dispuesto a aislar y desarmar a los elementos fascistas que también amenazan al sistema democrático desde la extrema derecha."

"LE MONDE"

PARIS, 9 (AP).— "Sin satisfacer totalmente a la derecha, el retorno al Gobierno de los militares podría provocar el estallido de la Unidad Popular en Chile", dice hoy "Le Monde".

"Cabe preguntarse si el retorno en fuerza de los militares de Chile no va a provocar un estallido de la coalición de la Unidad Popular, pues los socialistas, el MAPU y la izquierda cristiana han manifestado su hostilidad respecto a esta fórmula, que permite, sin embargo, a Allende ganar tiempo y luchar contra el terrorismo que se desarrolla".

Añade que "parece que el MIR, que no formaba parte de la coalición, pero que apoyaba al Gobierno, haya decidido volver a la oposición".

Exalta la crónica de Santiago de Chile que Allende fue obligado posiblemente a aceptar la entrada de los militares en el Gobierno, como solicitaban los demócratas cristianos, ante la grave situación creada por la huelga de camioneros, que considera "Le Monde" análoga a la de 1972.

Agrega que Allende colocará a los militares a una participación militar el hecho consumado.

"Toda la cuestión está en saber cuál es el precio que Allende tendrá que pagar por obtener de los militares que entren en el Gobierno, pues las con-

diciones de éstos le habían parecido demasiado elevadas después de la sublevación del 29 de junio", dice "Le Monde".

Considera que "Allende acaba de dar estratégicamente un paso hacia atrás, calificado ya por su extrema izquierda de capitulación. No es seguro que eso sea suficiente para satisfacer a la Democracia Cristiana, que va a acentuar sus ventajas antes de aceptar la renouación del diálogo interrumpido."

"TIMES DE LONDRES"

LONDRES, 9 (Reuter-Latin). La inclusión de los jefes de las Fuerzas Armadas en el Gobierno chileno puede considerarse como el principio del fin de la Unidad Popular, coalición política que gobierna a Chile desde la elección del Presidente Salvador Allende en septiembre de 1970, sostuvo el "Times" de Londres.

El diario independiente dijo que "si esto sucede la Unidad Popular podría ser reemplazada por una nueva alianza de centro-izquierda, integrada por comunistas socialistas moderados, radicales y las Fuerzas Armadas, probablemente con algún grado de apoyo de los demócratas, pero enfrentando una apasada oposición de los revolucionarios de la izquierda, y los nacionalistas de derecha."

"Aunque esto será una ruta frustración para muchos izquierdistas en diferentes partes del mundo —comparable a la que siguió a la ruptura del Frente Popular francés en 1937— es probablemente la mejor oportunidad que tiene Chile para conjurar una guerra civil."

"Los partidos de izquierda no dudarán en atacar al imperialismo de los Estados Unidos por este fracaso, pero con toda honestidad deberían tomar para ellos mismos la mayor parte de estos reproches, interviniendo directamente en cada nivel de la administración en competencia con cada uno de los otros, ellos privaron de cualquier autoridad real al presidente y a su Gobierno y le impidieron aplicar cualquier estrategia económica o política coherente."

OTROS DIARIOS

WASHINGTON, 9 (AP).— La decisión del Presidente Salvador Allende de Chile, de incorporar nuevamente a militares en su gabinete fue publicada hoy con grandes titulares por los periódicos de la costa este de Estados Unidos.

"Militares en el gabinete chileno" tituló hoy el diario liberal Washington Post, en su primera plana. El artículo del Post citó a agencias noticiosas y se limita a un relato actual de la situación.

El vespertino conservador, el Washington Star News, y el New York Times publicaron la noticia en sus páginas interiores.



800 Años de la Torre de Pisa

PISA, (Italia), 9 (AP).— La torre inclinada de Pisa cumplió hoy 800 años, no había en pie.

La magnífica torre de 53 metros de altura fue completada por Tommaso Pisano después de 200 años de construcción y tiene una inclinación de 4 grados.

Los esfuerzos para impedir que siga la peligrosa inclinación han fracasado y continúa a razón de un milímetro por año. Incluso se llamó a un concurso internacional para resolver el problema del hundimiento del piso debajo de los cimientos de la torre.

Numerosos actos desde la emisión de sellos de correo especiales hasta conciertos han sido organizados para festejar el cumpleaños del famoso monumento.

## ADVERTENCIA DE JACQUES COUSTEAU.—

# Indicios de Colapso Ecológico en el Mar

SAN DIEGO, 9 (AP).— Los indicios de un próximo desastre en el medio ambiente ya pueden ser advertidos en los océanos, dice el capitán Jacques-Yves Cousteau, científico y explorador francés.

"Estamos destruyendo las playas y el océano. Estamos destruyendo las partes sensibles del océano", afirmó en una conferencia aquí.

"Si continuamos de esta manera, es evidente que se trata de la desaparición de la especie humana así como del resto de la vida. Cuando no haya vida en el océano no habrá vida en la tierra."

Su discurso, parte de una serie de conferencias sobre "los próximos mil años", fue escuchado por 3.000 personas en el Teatro Cívico de San Diego y otras 1.000 personas fuera del local.

Los daños permanentes al océano que abarcan desde la contaminación química hasta la sobrepesca, anticipa una creciente crisis en la tierra, dijo Cousteau, famoso explorador submarino e inventor de los primeros dispositivos para el buceo marino a gran profundidad.

"Sin cambios radicales, no hay esperanza de impedir un desastre de gran magnitud."

## Quiso Cruzar el Atlántico en Globo

HALIFAX, Nueva Escocia (Canadá), 9 (AFP).— El aeronauta Bob Sparks, que cayó al mar el jueves por la mañana en aguas de San Juan de Terranova, fue salvado por un helicóptero canadiense, se anunció aquí oficialmente.

EL SUENO DE BOB

HALIFAX, 9 (UPI).— El sueño de Robert Sparks de convertirse en el primer hombre en cruzar el atlántico en globo se frustró debido a severas tormentas que lo obligaron a descender en el océano a 30 millas de la costa de Newfoundland.

El servicio de guardacostas canadiense dijo que un helicóptero rescató a Sparks.

"Lo tenemos a la vista, Ap-

## Nueva Denuncia Contra la ITT

NEUVA YORK, 9 (UPI).— La revista "Business Week" informa hoy que la International Telegraph and Telephone Co. (ITT) logró retener la asistencia de los Estados Unidos al Ecuador por una suma cercana a los 15 millones de dólares, hasta que esa nación latinoamericana solucionó una demanda formulada por una subsidiaria expropiada.

La revista identifica a la subsidiaria en cuestión como la All American Cables and Radio, una empresa instalada en Quito que fue expropiada en 1971 y por la cual ITT demandó originalmente 1.200.000 dólares en concepto de restitución.

Eventualmente, según la revista, el ITT fue que 415,8 millones de dólares en asistencia, fueron retenidos durante 2 años por la AID (Agencia para el Desarrollo Nacional de Estados Unidos)", precisa "Business Week".

ITT pidió que el Gobierno de los Estados Unidos invocara sanciones raramente usadas, incluyendo la suspensión de préstamos y asistencia, para forzar el pago.

La publicación menciona a "funcionarios gubernamentales" como diciendo que Jack Neill, un representante de la ITT en Washington, ahora retirado, "invocó los nombres de altas figuras de la Administración (encabezada por el Presidente Richard Nixon) para doblegar a los burocratas a la voluntad de ITT".

El Departamento de Estado se mostró renuente a la sugerencia de cortar los fondos.

"El resultado neto de las presiones de la ITT fue que 415,8 millones de dólares en asistencia, fueron retenidos durante 2 años por la AID (Agencia para el Desarrollo Nacional de Estados Unidos)", precisa "Business Week".

## Panorama Internacional

SUECIA DENUNCIA LAS "MINIBOMBAS"

GINEBRA.— Suecia acusó a Estados Unidos y a la Unión Soviética de estar desarrollando una nueva generación de pequeñas armas nucleares para el uso en campos de batalla limitados. Estas "minibombas" agravarán severamente las amenazas nucleares contra los países que no tienen armamentos atómicos, dijo la señora Alva Myrdal, delegada sueca ante la Conferencia de Desarme. Indicó que ese nuevo tipo de explosivos atómicos harán desaparecer la distinción actual entre armas convencionales y nucleares. Los oponentes de esos sistemas dicen que no solo son usables en los campos de batalla, sino que también son preferibles ya que proveen poder de fuego más barato que con los sistemas convencionales. Tras destacar que ese nuevo concepto de armas puede alterar las bases de los actuales tratados contra el uso de las armas nucleares y plantear que ello representa un gran riesgo, recalco que Suecia considera esencial que se suspenda ahora la producción de mini-bombas atómicas.

CONFLICTO EN DIARIO PERUANO

LIMA.— La empresa que edita el diario "El Comercio", decano de la prensa nacional, denunció que el mandato judicial que ordena el desalojo de las instalaciones del periódico que están en poder de un sector de sus trabajadores huelguistas, no es cumplido hasta el momento por la autoridad judicial. En un aviso dirigido a la "opinión pública" y que publican los diarios independientes Comercio, Ojo y La Prensa, la empresa dice que "se ve en la obligación de denunciar nuevamente al país la sucesión de hechos que demuestran el carácter político de la huelga". Recuerda que el Poder Judicial, por intermedio de un juez instructor, que con los sistemas convencionales que las autoridades competentes "procedan a la desocupación de nuestras instalaciones", que están controladas por los huelguistas desde el 27 de julio pasado.

CLAUSURAN VESPertino URUGUAYO

MONTEVIDEO.— El Gobierno del Presidente Juan María Bordaberry decretó la clausura del vespertino izquierdista "Última Hora" por veinte ediciones, acusándolo de violar la censura de prensa establecida el 27 de junio cuando el Primer Mandatario disolvió las Cámaras.

ENSAYO NUCLEAR FRANCES

PARIS.— Los ensayos nucleares franceses en el Pacífico Sur han creado una controversia política dentro de las filas degaullistas. Edgar Faure, Presidente de la Asamblea Nacional y el tercer hombre dentro de la jerarquía oficial, se opone al conflicto cuando declaró que los esfuerzos de Francia por construir un arsenal atómico no tienen el menor propósito de "desafiar" a la Unión Soviética. "Desde el punto de vista estricto de la defensa nacional, el armamento nuclear no es importante", dijo Faure. Este fue elegido en la Asamblea por la Presidencia de la Asamblea, después que diversas facciones degaullistas lo apoyaron en orden de Pompidou. Votó del ala dura del movimiento de sanar favor político con los círculos izquierdistas que han criticado la política nuclear del Gobierno del Presidente Georges Pompidou.

CANCILLER ISRAELI EN BRASIL

BRASILIA.— Con solamente dos compromisos oficiales y bajo un clima de tranquilidad y accidentes, el Canciller israelí Abba Eban, protegió por un fuerte esquema de seguridad, cumplió el segundo y último día de su visita oficial al Brasil.

SUPUESTO COMBATE AEREO

LONDRES.— Seis aviones israelíes penetraron en espacio aéreo egipcio y fueron interceptados por tres cazas que alcanzaron con sus disparos uno de los aparatos y obligaron a los otros a retirarse, se anunció en El Cairo. En Tel Aviv, los militares israelíes se negaron a hacer declaraciones sobre el supuesto combate aéreo y indicaron que todos los aviones de su país habían vuelto sin daños a sus bases, después de una sesión de matanza en el Golfo de Suez.

AUMENTO DE ENFERMEDADES POR RADIATIVIDAD

LIMA.— Las pruebas nucleares francesas han provocado en Lima un elevado aumento en las enfermedades respiratorias, oftálmicas y dermatológicas, según lo sostiene aquí el peruano Luis Huetz, en declaraciones a los medios "Correo" y "Ojo". El especialista nacional, ex director del Instituto de Investigaciones Médicas, agregó que las experiencias atómicas ya desatado en el país una "triste" gripe que recientemente culmina en bronquitis o asma bronquial.

**degapack**  
a división de  
S.I.T. DE CASAS  
Formerly  
"GONDRAUD"  
TRANSPORTS  
LUGGAGE  
PACKING  
AIR CARGO  
IN CHILE SINCE 1942  
Agustinas 1049  
Teléfono 721307

## EL DESTINO DE LA LIBERTAD DE PRENSA... ¡ESTA EN SUS MANOS!

Recorte esta Orden de Compra y envíela HOY MISMO a la Papelera, incluyendo el valor de uno o más Calendarios "PAPELERA 1974"

Santiago, Julio de 1973.

Señores  
Compañía Manufacturera  
de Papeles y Cartones S.A.  
Agustinas 1343; Casilla 297  
SANTIAGO

Ref. Orden de Compra  
Calendario Artístico  
Papelera 1974.

Muy señores míos:

En relación a su oferta de venta del Calendario Artístico Papelera 1974, para entrega en el curso del presente año, acompaño el valor correspondiente a los calendarios por un total de \$.....

Saluda atentamente a Uds.

Firma .....

Nombre .....

Dirección .....

Valor del Calendario Artístico Papelera 1974 (Impto. incluido): \$ 2.500.-c/u.

**ADQUIERA CALENDARIOS EN ESTAS DIRECCIONES DE CENADI**

ARICA: Patricio Lynch 521	JAN FELIPE: Delicias 259-261	CHILLAN: I. Riquelme 525
LIQUIQUE: Serrano 752	VALPARAISO: Av. Brasil 1479	CONCEPCION: Angol 483
ANTOFAGASTA: Balmaceda 2624	SAN ANTONIO: 6 Norte 321	LOS ANGELES: Almagro 998
COPIAPO: Alacama 235, 2º piso	RANCAGUA: O'Carroll 1047	TEMUCO: Bulnes 801
VALLÉNAR: Faez 740-750-760	SAN FERNANDO: O'Higgins 820-830	VALDIVIA: San Carlos 159
COQUIMBO: Aldunate 502	CURICO: Camilo Henríquez 769	OSORNO: Bilbao 939
VALLE: Libertad 725	TALCA: 7 Oriente 1369-1377	PUERTO MONTT: Chillán 58
ILLAPEL: Prat 160	LINARES: Benjamin Nova 352	PUNTA ARENAS: Errázuriz 785

Y en las oficinas de la Papelera, en las siguientes ciudades: CONCEPCION: Barros Arana 288, 2º piso. VALPARAISO: Blanco 759, 3er. piso.

**LAPAPELERA A UD. LO NECESITA... ¡AHORA!**

COMITE DE ACCIONISTAS DE LA PAPELERA.

**Arcón Español**  
(TALLADO GOTICO)

MUEBLES en todos los estilos • PROYECTOS • DECORACION

**Coliar Art**  
EL MUEBLE HECHO ARTE

LAPOQUINDO 3149-FONO 480225-SANTIAGO

**SAUNA**  
LAS CONDES

Atención: Mañana damas  
Tardes caballeros  
Sábados y Domingos (mixto)  
Lunes cerrado

ASTURIAS 110  
TEL. 282939 (costado Unicoop Apoquindo)

**CLUB "CHILE-ECUADOR"**  
CULTURAL-SOCIAL-DEPORTIVO

Tiene el agrado de participar a sus Socios, Simpatizantes, y Colonia Ecuatoriana Residente, el desarrollo de las siguientes actividades, que con motivo del 10 de agosto, aniversario Patrio de la República del Ecuador, realizara:

Jueves 9: 10 A. M. Visita y entrega de alimentos y ropa al colegio de niños huérfanos de General Velásquez.

Viernes 10: 10 A. M. Colocación de una Ofrenda Floral en el Pabellón de los Héroes al Monumento de Abdón Calderón en la Escuela Militar Bernardo O'Higgins con la asistencia de personaleros de la Embajada Ecuatoriana. 11 A. M. Visita y entrega de premios a las niñas de la Escuela Experimental República del Ecuador.

Sábado 11: 22 P. M. Gran Cena Bailable que la Institución ofrece a sus Socios, simpatizantes, y colonia Ecuatoriana residente, en el Club Militar (Alameda 1652).

Adhesión \$ 1.500 al fono 22632, en la Sede provisoria de Condell 707 y en el Club Militar.

LA COMISION



ESTUDIA CARACAS:

Adelanto en Nacionalización Del Petróleo

CARACAS, 9 (Lam).— El Ministro de Minas e Hidrocarburos, Hugo Pérez LaSalvia informó que el Gobierno está estudiando los mecanismos para anticipar la fecha —por ley— de la nacionalización de la industria petrolera...

No se trata de nacionalizar ahora, pero nadie debe adelantarse a la idea de nacionalización por cuanto está previsto legalmente, dijo al abandonar el Palacio de Miraflores...

La ley de reversión dispone la entrega de las áreas dadas en concesión a los propietarios de la industria. Más de 80 por ciento de las concesiones vencen a partir de 1983...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...

El Gobierno hasta el momento se estuvo a las disposiciones de la ley y los dos principales partidos políticos —el oficialista Socialcristiano y Acción Democrática— señalaron que...

En los últimos días, dos intervenciones del Ministro Pérez LaSalvia permitieron especular con que el Gobierno trabajaba...



SEQUIA EN NIGERIA.— La última vaca de Abalak, Nigeria, antes de ser degollada, se echa junto a los esqueletos de otras reses. La sequía que afecta a seis países africanos prácticamente ha destruido los pastizales...

Submarinos Atómicos, Principal Arma Rusa

LONDRES, 9 (The London Times).— Submarinos atómicos, capaces de navegar las aguas del globo terrestre a altas velocidades y a gran profundidad...

El almirante Nikolai Sergeev, jefe del Estado Mayor Naval soviético, dio a conocer estos hechos en un diario de Moscú. Su opinión es compartida por sus colegas del almirantazgo...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

En esta oportunidad, el teniente de la Armada soviética, como el Comandante en Jefe de la Armada, pusieron énfasis en la alta eficiencia de las unidades de apoyo que cuenta la Marina soviética...

CASO WATERGATE:

Comisión del Senado Tras Cintas Grabadas

WASHINGTON, 9 (UPI).— La Comisión Senatorial sobre Watergate decidió hoy entablar juicio por tratar de obligar al Presidente Richard Nixon a entregar las grabaciones de sus conversaciones en la Casa Blanca...

El Asesor Jurídico Adjunto de la Comisión, Rufus Edmisten, anticipó que la demanda sería presentada a la justicia federal tratando de lograr un "falla afirmativo" respecto a la entrega de las grabaciones...

Fuentes de la comisión indicaron que la demanda seguiría el argumento utilizado por el fiscal especial del caso, Archibald Cox, quien consideró inválido el alegato de Nixon en el sentido de que la doctrina constitucional de la separación de poderes protege las grabaciones...

Los senadores declararon un receso de vacaciones después de escuchar a 38 testigos en 37 días, aunque fallan todavía las declaraciones de seis o siete más, antes de terminar la primera parte del mandato de la Comisión en su investigación de las actividades de la campaña presidencial de 1972...

La segunda fase se ocupará de temas conexos relativos al espionaje político y al financiamiento de dicha campaña. Entre las cuestiones concretas que deben decidir los siete senadores, figuran las siguientes: —Celebrar audiencias lo antes posible sobre las "irregularidades" y financiamiento, o aplazarla hasta octubre...

El senador republicano Howard Baker, vicepresidente de la Comisión, indicó su preferencia por dos subcomisiones que emprendan simultáneamente la investigación de ambos temas...

El funcionario venezolano explicó a Latino que actualmente la OEA mantiene un fondo de ayuda para los mercados de capital latinoamericanos, que se traduce en asistencia técnica, peritos y especialistas en asuntos financieros y económicos...

Emmanuel informó que la reunión efectuada aquí fue para analizar las actuales condiciones de los mercados de capital en América latina y calcular su evolución a mediano plazo...

Los expertos financieros recomendaron que América latina debe estar preparada para cualquiera eventualidad en el mercado de capitales, para evitar situaciones de especulación...

Se constató según estudios financieros efectuados en diferentes países, que la tendencia del ahorro es invertir en bonos y acciones a corto plazo, dijo Emmanuel, lo que plantea una renovación de los instrumentos y técnicas financieras...

Se observó que la tendencia actual, agregó el funcionario venezolano, es de comerciar —por ejemplo— bonos hipotecarios de 2 a 10 años plazo, con el mismo interés.

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Latinoamérica Y los Mercados De Capitales

MEXICO, 9 (Latin).— América latina debe integrarse con urgencia para enfrentar la competencia internacional en los mercados de capital...

El almirante Oleinik expresó que la Marina soviética estaba capacitada para hacer frente a cualquier amenaza de parte de los bloques imperialistas...

El funcionario venezolano explicó a Latino que actualmente la OEA mantiene un fondo de ayuda para los mercados de capital latinoamericanos...

Emmanuel informó que la reunión efectuada aquí fue para analizar las actuales condiciones de los mercados de capital en América latina...

Los expertos financieros recomendaron que América latina debe estar preparada para cualquiera eventualidad en el mercado de capitales...

Se constató según estudios financieros efectuados en diferentes países, que la tendencia del ahorro es invertir en bonos y acciones a corto plazo...

Se observó que la tendencia actual, agregó el funcionario venezolano, es de comerciar —por ejemplo— bonos hipotecarios de 2 a 10 años plazo...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

Preparan Cita De Alto Nivel

PEKIN, 9 (Reuter-Latin).— Las opiniones diplomáticas se robustecieron hoy acerca del probable anuncio de una gran asamblea del Partido Comunista chino para la próxima semana...

Una fuente diplomática reveló que había recibido información sobre un nuevo congreso del Partido que se constituirá el lunes próximo y durará 10 días...

Las especulaciones surgieron en julio cuando se supo que una asamblea partidaria había sido planeada para este mes. Un congreso del Partido es de fundamental importancia en la vida política china...

Los rumores y contrarumores sobre un congreso se hicieron más insistentes en los últimos días cuando se verificó la nocturna aparición en la sede gubernamental de Pekín de largos convoyes de limusinas...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

En la tarde del lunes había suficientes autos estacionados como para haber traído un millar de personas, pero no surgió ninguna indicación en la prensa china acerca de los motivos de la reunión...

Se considera factible que el congreso recurra a una extensa preparación porque se descuenta que no se convertirá en un evento en el que predominen los debates...

¿Un James Bond Contra el IRA?

LONDRES, 9 (UPI).— Una revista local dice hoy que Kenneth Littlejohn no sólo era un agente británico que espía contra el proscrito Ejército Republicano Irlandés (IRA), sino una especie de James Bond...

En el Ministerio de Defensa se dijo únicamente que se estaba estudiando una información que apareció en "Time Out", revista dedicada principalmente a la vida nocturna...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...

Una de sus muchas funciones fue la de dar muerte a un individuo llamado Seamus Costello, que era entonces el líder de los "oficiales" del IRA y que había sido entrenado en Moscú...



NAGASAKI.— Una joven y su madre, quien lleva un niño a la espalda, se une a las oraciones de otros japoneses, durante la misa con motivo del vigésimo octavo aniversario de la bomba atómica sobre Nagasaki. (Radiofoto AP.)

Advertisement for 'Muebles MARC BÜCHS' featuring a large illustration of a house and text describing furniture and interior design services.

Advertisement for 'LIBROS DEL MES' by Editorial Universitaria, featuring a large illustration of a book and text promoting monthly book selections.

Advertisement for 'VERDI 73' restaurant, featuring a large illustration of a man in a suit and text promoting live performances and dining.



DEFUNCIONES

Anibal Avenado Damon
Enio Ahumada Oyarzo
José Bustos Spring
Ana Barber Williams vda. de

Olga Lorca Yáñez
Dionisio León Quijón
Teresa Montt vda. de Montt
Diego Morisson Espinosa

Defunciones, In Memoriam y Expresiones de Gracias

Ha dejado de existir nuestro querido esposo padre don ANIBAL AVENADO DAMON

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, hermana y abuela, doña AIDA GUEVARA GUEVARA

Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor EULOGIO AHUMADA OYARZO

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, hermano y tío, don CARLOS A. JEAME ALCAYAGA

Ha fallecido nuestro querido y antiguo colaborador y amigo, don JOSÉ BUSTOS

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío y cuñado, don MANUEL HUGO SEGUEL QUIROGA

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado y tío, periodista don JOSÉ WALDO BUSTOS SPRING

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuela y abuelita, doña ELISA JOHNSTONE CAMPBELL

Sus restos fueron sepultados hoy en el Cementerio General, por Avda. Recoleta.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde su casa habitacional ubicada en calle Mendoza 1941, a las 15 horas.

Ha pasado a descansar el O. E. el miembro del Gr. O. Max. Ch. JOSÉ BUSTOS SPRING

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío y cuñado, don PEDRO ARMANDO SANTANDER HERRERA

Sus funerales partirán desde su domicilio Los Alamos 5571-B (Suñes), hacia el Cementerio General (por Recoleta), hoy, a las 11 horas.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Nuestra Señora de la Paz, Echelúe 4253, después de una misa que se oficiará a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma.

Ha fallecido la señora TERESA MONTT vda. de MONTT

Ha fallecido don ENRIQUE UNDERRAGA VALDIVIESO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Nuestra Señora de la Paz, Echelúe 4253, después de una misa que se oficiará a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde su casa habitacional ubicada en calle Varrasque 2176, P. de Valdivia Norte.

Ha fallecido don TERESA MONTT VDA. DE MONTT

Ha fallecido don CESAR O. DE LA CRUZ ZURITA CABELLO

Sus restos fueron sepultados privadamente en el Cementerio General.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia La Capuchina, a las 11 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 10.30 horas.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y esposo don DIEGO MORRISON ESPINOSA

Al cumplirse un año del fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuela y abuelita, doña TERESA AUGIER M.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, saliendo el cortejo desde la Parroquia Nuestra Señora de la Paz, Feria 5200, hacia el Cementerio Metropolitano.

Con motivo de cumplir el tercer aniversario del fallecimiento de nuestro querido hermano, padre, suegro y abuelito, don URBANO GONZALEZ GUTIERREZ

Ha fallecido don TERESA AUGIER M.

Con motivo de cumplir el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, don HUGO E. SANTIAGO SALINAS

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana, cuñada y tía, señora LUCRECIA MAGANA ACEVEDO

El sábado 11 de agosto, a las 10 hrs. se efectuará un acto recordatorio de nuestro ex director GREGORIO SCHONHART PASTERNAK

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

Con motivo de cumplir un año y medio del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, general de la FACH, don VICENTE RUIZ GARCIA

Ha fallecido don GAETANO MASSONE LICETI

Con motivo de cumplir el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, abuelita y bisabuelita, doña PILAR VALENTE LOZANO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Los Carmelinos, Indesol, esquina Borgoño, mañana a las 8.30 horas. Se invita a todos sus familiares y amigos.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don RENE PRADO FERNANDEZ

El sábado 11 de agosto, a las 10 hrs. se efectuará un acto recordatorio de nuestro ex director GREGORIO SCHONHART PASTERNAK

Ha fallecido don MARIA ANGELICA OROZCO DE ROSAS

Con motivo del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don GREGORIO SCHONHART PASTERNAK

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

Se invita a parientes y amigos a un acto recordatorio a efectuarse mañana en la Sinagoga del Hogar Israelita de Ancianos, Francisco de Villagra 325. Se invita a parientes y amigos.

Ha fallecido don RENE PRADO FERNANDEZ

Con motivo de cumplir el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, abuelita y bisabuelita, doña PILAR VALENTE LOZANO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Los Carmelinos, Indesol, esquina Borgoño, mañana a las 8.30 horas. Se invita a todos sus familiares y amigos.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don LEONARDO GONZALEZ LARIOS

El Club de Leones de La Cisterna, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido socio don RENE PRADO FERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don LEONARDO GONZALEZ LARIOS

El Club de Leones de La Cisterna, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido socio don RENE PRADO FERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, entrada por Avda. Recoleta. El cortejo partirá desde la Parroquia Italiana, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas.

ARME SU PROPIO MUEBLE

TRAIGANOS LAS MEDIDAS DE LO DESEADO Y NOSOTROS LE PREPARAMOS Y DIMENSIONAMOS SU MADERA.

DISPONEMOS:

- ALAMO
-ALERCE
-COIGUE
-ENCINA
-EUCALIPTO
-RAULI
-NOGAL

Sta. Elena 1932

ALAMBRES DE COBRE

FORRO ALGODON No 1 AL 10. Conductores con neopreno par soldador ras tipo W. S. No 4 A.W.G. TELEFONO No 89704

REMATE AGRICOLA EN SAN NICOLAS

EL SABADO 11 DEL PRESENTE A LAS 10.30 HORAS (AUNQUE LUEVA) POR CUENTA Y ORDEN DEL SEÑOR ALFONSO ROSENDE SUBIABRE Y POR ENTREGA A LA CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA DE SU FUNDO, REMATAREMOS:

- VACAS HOLANDESES DE LECHERIA
92 vacas de lechería
30 vaquillas de muy buena procedencia
19 terneras
25 terneros
10 terneros
CABALLARES
4 yeguas de montura
2 yeguas de arado
4 caballos de arado
1 potrillo inglés con sus antecedentes al día
1 potrillo mestizo
2 caballos mestizos
3 potrancas
CERDOS
6 hembras
1 verraco
10 machos
MAQUINARIA AGRICOLA—1 Tractor David-Brown 990 con herramientas; 1 arado David-Brown de 4 discos, levante hidráulico;

SOCIEDAD FERIAS UNIDAS DEL SUR LTDA.

¡AHORA! NEUMATICOS PATA DE ELEFANTE LO MAS MODERNO EN RECAUCHAJE. PLAN VENTAS Y REGAMBIO. PRESENTAN: MAS BASE - MAS SUAVIDAD - MAS DURACION - MAS PROPULSION Y FRENADA.

REMATE

Por acuerdo de los interesados en la Partición de la Herencia de doña Guadalupe Díaz de Zulueta y liquidación de la Comunidad Zulueta Díaz se rematarán las siguientes propiedades ante el Partidor don FERNANDO ALESSANDRI RODRIGUEZ en su estudio de Huérfanos 1294 Of. 25, Santiago.

Table with 3 columns: Location (SANTIAGO, VIÑA DEL MAR), Description of property, and Price. Includes details like 'Edificio Guayaquil 36 Departamentos' and 'Local de Avda. Ecuador núm. 217'.

TEJIDOS MICA

Chombas 2 años - \$9 450
4 años - \$9 500
6 años - \$9 550
8 años - \$9 600
10 años - \$9 650

LIVING ORIENTAL

color mostaza, sin uso
VENDO \$7.000
Galvarino Gallardo No 1595

INGLES Sólo 7 Alumnos POR CLASE

THE ROLLITT ACADEMY MAC IVER 175

FIAT 125 nuevo, sin uso PERMUTO

por bungalow o chalet, 3 dormitorios, servicios. SECTOR ORIENTE. -378071-

CITROEN AX-330

nueva, sin uso, color beige. VENDO SOLAMENTE CONTADO. AMERICO VESPUCIO NORTE No. 288.

VENDO MI LINDA CASA

en Tomás Moro con Bilbao. Llamar: FONOS 281021-292754

FUNERARIA LA CENTRAL S.A. SAN ANTONIO 449 TEL. 394162 ECHEVERRIA 935

VENDO CORTADORA DE FIAMBRES "Glober", nueva. LA MACARENA 35 (Apoquindo alt. 4.800).

COMPRO GRU A HORQUILLA Nueva o con poco uso, sobre 2 tozas, manual o eléctrica. Dirigirse a: CASILLA 2439 Santiago, TELEFONO 793294

COBERTIZOS TERRAZAS CIMETI. DIVERSOS colores, modelos y tamaños. ENTREGA INMEDIATA SOLICITE UN REPRESENTANTE. MARIA AUXILIADORA 838

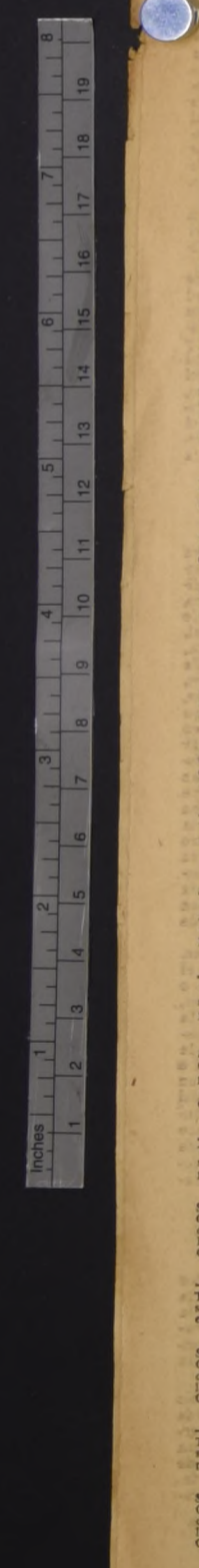
JUNTA DE VECINOS No 4 PROVIDENCIA "CARLOS ANTUNEZ". Cita a Asamblea General para el viernes 10 de Agosto a las 19 hrs. en el Colegio Jeanne D'Arc.

EMPRESA INTERNACIONAL DE VENTAS NECESITA VENDEDORES. Trabajo en equipo con apoyo publicitario. Rentas de acuerdo con iniciativa. Posibilidad ilimitada de ascenso.

FCA. PANTALONES France. CORTE MODERNO Ancho recto Super ancho

Antenas para Autos PARRILLAS. Amperímetros-Silbidos Bocinas-Defensas-Cables Espejos importados PARACHOCOS PARA FIAT 500...

COLEGIO SAN JUAN Evangelista. Hoy-19.30 HORAS EN PUNTO TEMPLO B.N.E. ISRAEL PORTUGAL 810













¿Habrá acuerdo para prorrogar el Orden del Día únicamente para votar el proyecto?

El señor PABLO.— El tiempo de Fácil Depachó terminó diez para las cinco o cinco para las cinco. Si el Orden del Día dura una hora y media, no me distrae para que se haya de errar el debate cinco para las seis.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

El señor FREI (Presidente).— Por acuerdo de Comités, se destinarán los últimos 25 minutos del Orden del Día para votar determinados proyectos, señor Senador. El señor PHILLIPS.— Incluso el acuerdo está firmado por Su Señoría, a quien le interesa un proyecto sobre los deportes que favorece a la provincia de Concepción.

El señor FREI (Presidente).— Lo más práctico es que el Honorable señor Hamilton conoza una interrupción por cinco minutos al señor Ministro, que luego ocupó otros tantos Su Señoría y, en segunda, cerramos el debate.

**OPORTUNIDAD**

El señor FREI (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Hamilton.

**UNA POLÍTIKA SECTARIA**

El señor HAMILTON.— En cuanto a la ineficiencia, política y sectarismo con que operando el Gobierno en esta materia, quiero más que hacer afirmaciones, dar a conocer algunos casos concretos. Por ejemplo, la Corporación de Mejoramiento Urbano (CORMU), encargada de llevar a cabo todos los programas de remodelación de viviendas en el sector de San Borja, los Militares, Santiago Poniente, San Luis y otros en Santiago, que son obra de la Administración anterior, ha continuado y tendrá que terminar algunas obras de magnitud, pero no ha realizado ni un solo programa de remodelación en ninguna ciudad de Chile, y ha dejado de lado toda política seria de desarrollo urbano. En cambio, se ha dedicado, con exclusión de la reformulación de su política habitacional, a crear campamentos, en los cuales curiosean ya no sólo el levantamiento por tomas indiscriminadas, sino que éstas se han programado dentro del radio urbano. En Santiago había "digo" había porque su número ha crecido— 265 campamentos en tránsito y en los que viven 80.000 familias en condiciones subhumanas; son más de 450 mil niños, entre hombres, mujeres y niños, y ocupan 2.700 hectáreas de terrenos urbanos, lo que representa más del 33% del área urbana de Santiago. Los datos que acabo de proporcionar constan en el número de la Revista Latinoamericana de Estudios Urbanos Regionales, en la cual aparece un estudio del urbanista y arquitecto chileno don Ignacio Santa María. Al respecto, este profesional expresa:

“Estas cifras explican por sí solas por qué el campamento, con su respectiva organización interna, en la que se destaca un sistema familiar de gobierno y justicia propia, ha llegado a ser la forma social más influyente dentro de la comunidad urbana del Gran Santiago, llegando a conquistar hasta un nivel de conciencia nacional que el propio gobierno central se ve obligado a considerar”.

Se está refiriendo a un reciente enfrentamiento producido entre las fuerzas policiales y los defensores del campamento “Asalto al Cuartel Moneda”, después del cual el propio Presidente de la República fue a dialogar con los pobladores el 5 de agosto de 1972. Para realizar esta tarea y no cumplir las funciones que corresponden, se ha contratado, con cargo al presupuesto municipal, a más de 7.000 nuevos trabajadores, todos militantes de la Unidad Popular, algunos de ellos extranjeros, entre los cuales figuran los delincuentes, y declarados reos, que asesoraron a dos muchachos demócratacristianos, el Sr. Reina, como jefe de los delincuentes fueron encargados reos por la justicia ordinaria, sin que el señor Ministro ni ninguna autoridad responsable o irresponsable de Gobierno haya dicho una sola palabra de condena sobre ese incidente. Al respecto, he tolerado, como he tolerado cuando no apoyado consciente o deliberadamente, este tipo de acciones.

En la CORVI se ha contratado a más de 10 mil obreros, en el Departamento de Ejecución Directa, y una cantidad cercana a los 2 mil empleados.

**INEFICIENCIA Y ESCASA PRODUCTIVIDAD DE LA POLÍTICA HABITACIONAL**

Quiero demostrar con datos concretos la magnitud de la ineficiencia y escasa productividad. Daré a conocer algunos ejemplos. La señora CAMPUSANO.— ¡Hasta cuando habla!

El señor MONTES.— Si Su Señoría continúa, el señor Ministro podrá intervenir, como he intervenido, cuando no apoyado consciente o deliberadamente, este tipo de acciones.

El señor HAMILTON.— ¡Las verdades duelen! No se pongan nerviosos. Ustedes podrán hacer uso de la palabra después.

El señor HAMILTON.— ¡La Señoría continúa, el señor Ministro podrá intervenir, como he intervenido, cuando no apoyado consciente o deliberadamente, este tipo de acciones.

**INEFICIENCIA Y ESCASA PRODUCTIVIDAD DE LA POLÍTICA HABITACIONAL**

Quiero demostrar con datos concretos la magnitud de la ineficiencia y escasa productividad. Daré a conocer algunos ejemplos. La señora CAMPUSANO.— ¡Hasta cuando habla!

El señor MONTES.— Si Su Señoría continúa, el señor Ministro podrá intervenir, como he intervenido, cuando no apoyado consciente o deliberadamente, este tipo de acciones.

El señor HAMILTON.— ¡Las verdades duelen! No se pongan nerviosos. Ustedes podrán hacer uso de la palabra después.

El señor HAMILTON.— ¡La Señoría continúa, el señor Ministro podrá intervenir, como he intervenido, cuando no apoyado consciente o deliberadamente, este tipo de acciones.

**INEFICIENCIA Y ESCASA PRODUCTIVIDAD DE LA POLÍTICA HABITACIONAL**

Quiero demostrar con datos concretos la magnitud de la ineficiencia y escasa productividad. Daré a conocer algunos ejemplos. La señora CAMPUSANO.— ¡Hasta cuando habla!

El señor MONTES.— Si Su Señoría continúa, el señor Ministro podrá intervenir, como he intervenido, cuando no apoyado consciente o deliberadamente, este tipo de acciones.

El señor HAMILTON.— ¡Las verdades duelen! No se pongan nerviosos. Ustedes podrán hacer uso de la palabra después.

El señor HAMILTON.— ¡La Señoría continúa, el señor Ministro podrá intervenir, como he intervenido, cuando no apoyado consciente o deliberadamente, este tipo de acciones.

**DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN DEL DESARROLLO URBANO, DIRECCIÓN DE EQUIPAMIENTO COMUNITARIO Y CORPORACIÓN DE OBRAS URBANAS**

En relación con esta respuesta, el jefe del Gabinete, señor Víctor Basauri, por oficio N° 0235, de 22 de febrero de 1973, dirigió una carta al Vicepresidente de CORVI, que en la parte pertinente dice: “Con respecto a que a la fecha se están terminando 411 casales del Plan 20.000, de las cuales se encuentran en condiciones de entregar 150 este mes. En esta obra existe un número aproximado de 142 obreros”.

En respuesta a su Nota de fecha 2 de abril del presente año, con providencia de la Secretaría de la Presidencia de la República, de fecha 28 de mayo de 1973, en la que plantea el problema habitacional de los pobladores de la Unidad Vecinal que Ud. preside y que se habría originado por la no construcción de 908 viviendas por parte de esta Corporación, debo manifestar a Ud. que, debido a restricciones de presupuesto y al abastecimiento de algunos materiales se consulta la ejecución de 908 casetas sanitarias, precisamente con el objeto de solucionar el problema más urgente de los pozos negros, no siendo posible alterar la programación hecha para el presente año.

El señor FREI (Presidente).— Ha terminado el tiempo de la interrupción concedida a Su Señoría.

El señor MORENO.— Concluyo agradeciendo la interrupción, que me permite el objeto de dejar constancia de los criterios con que proceden el Ministerio de la Vivienda y la CORVI.

El señor FREI (Presidente).— Si le parece a la Sala, se insertarán en la versión los documentos a que se refirió el Honorable Senador Moreno.

— Los documentos que se acuerda insertar son los siguientes: Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Gabinete del Ministro, “Santiago, 25 Ene. 1973.”

“Compañero Enrique Olguin, Presidente Junta de Vecinos, Villa Santa Olga, Manzanera 23-Choapa 7615, La Cisterna.”

“Acuso recibo de la nota que remite a nombre de la Unidad Vecinal N° 26, Villa Santa Olga, de La Cisterna, por la que solicitan la construcción de las viviendas definitivas, urbanización y equipamiento de la población.”

“Al respecto, comunico a Ud. que he solicitado a la Dirección de Planificación del Desarrollo Urbano, Dirección de Equipamiento Comunitario y Corporación de Obras Urbanas, dar respuesta a las consultas formuladas, informando al respecto.”

“Saluda atentamente a Ud. LUIS MATTE VALDES, MINISTRO DE VIVIENDA Y URBANISMO.”

“Santiago, 22 febrero 1973. COMPAÑERO. “Han llegado hasta este Gabinete los pobladores de la Población ‘Santa Olga’, en la cual se han programado 908 viviendas, llamadas a propuesta por CORVI y en trámite de inicio de obras.”

“Los pobladores solicitan lo siguiente: “Que las obras sean continuadas, aunque sea en parte, por los obreros de CORHABIT del Centro de Producción de esa población.”

“2.— Que si inicia, a la brevedad, faenas de meditación, trazado u otra actividad que muestre tranquilidad a los pobladores.”

“Cabe señalar que a la fecha se están terminando 411 casales del Plan 20.000 de las cuales se estaría en condiciones de entregar 150 este mes. En esta obra existen un número aproximado de 142 obreros.”

“El Cor. Ministro, me ha encargado de solicitar información sobre la posibilidad de, ante la imposibilidad de obtener compromiso por parte de las Empresas, entregar parte de las viviendas en orden a continuación de obra y mantenimiento de faenas en el Sector.”

“Lo antes dicho, es apoyado ampliamente por los pobladores. Quiénes expresan su agradecimiento de un equipo de trabajadores que, a pesar de que en rendimiento no fueron óptimos en su cumplimiento y conciencia de clase, hoy cumplen con los planes del Gobierno Popular.”

“Victor Basauri T. Jefe Gabinete. Al señor Vicepresidente Ejecutivo de CORVI, Presente.”

“Santiago 6 julio 1973. Señor Presidente: En respuesta a su Nota de fecha 2 de abril del presente año, con providencia de la Secretaría de la Presidencia de la República, de fecha 28 de mayo de 1973, en la que plantea el problema habitacional de los pobladores de la Unidad Vecinal que Ud. preside y que se habría originado por la no construcción de 908 viviendas por parte de esta Corporación, debo manifestar a Ud. que, debido a restricciones de presupuesto y a problemas con el abastecimiento de algunos materiales se consulta la ejecución de 908 casetas sanitarias, precisamente con el objeto de solucionar el problema más urgente de los pozos negros, no siendo posible alterar la programación hecha para el presente año.”

“Saluda atentamente a Ud. Hiram Quiroga Fuentealba, Director de Planificación del Desarrollo Urbano, Dirección de Equipamiento Comunitario y Corporación de Obras Urbanas, dar respuesta a las consultas formuladas, informando al respecto.”

criticadas, y un Diputado del Partido Comunista las trató de “chancherías”. Bueno, pasado el tiempo, volvió a Valparaíso con ocasión de la campaña del señor Marín contra don Hernán del Canto, y me tocó recorrer y visitar esa población. Sus habitantes me invitaron a conocer las nuevas viviendas que había construido el Gobierno “popular”, y me llevados sorpresas: la primera— estuve en una de ellas con un dirigente comunista de la localidad— consistía en que los asignatarios recibían una asignación por la vivienda respectiva en la secretaría del Partido Comunista, la segunda— en que la casa era del mismo dueño tantas casas y tantas poblaciones”. Esto es lo honesto, a mi juicio.

El señor HAMILTON.— Concedo una interrupción al Honorable señor Zaldivar, pero rogaria que no me solicitaran otras, pues deseo que mi exposición sea lo más breve posible.

El señor ZALDIVAR.— Señor Presidente, en realidad me ha extrañado mucho la observación del Honorable señor Aguilera. Al parecer hace mucho tiempo que Su Señoría no viaja por la provincia de Coquimbo, porque la afirmación que está haciendo es muy irresponsable. Yo iré a visitar una comisión especial del Senado a esa región. Puedo decir que en la ciudad de Illapel, donde hace casi dos años hubo un terremoto, la gente está viviendo en las veredas, en mejor y peor estado de conservación, pero este Gobierno ni siquiera ha sido capaz de reparar las casas destruidas por el sismo. En la ciudad de Salamanca hay numerosas viviendas destruidas y sus habitantes también ocupan mejoras. Frente a la plaza, por ejemplo, se está construyendo un edificio. Además, los que dirigen el plan habitacional del Gobierno han sido tan “inteligentes” que, en un lugar donde hay una gran extensión de terreno, están levantando un edificio de departamentos de cuatro pisos para ubicar en ellos a quienes habitualmente han vivido en terrenos de cierta amplitud. A todos ellos los ubicaron allí, a lo mejor, con los chancaros, patos o gallinas que esa gente tiene para subsistir.

Si vamos a la ciudad de Coquimbo, comprobamos que hemos gastado millones de pesos en construir edificios al costado del hospital nuevo, el cual se está levantando gracias a una ley patrocinada por el Honorable señor Noemi. Por lo demás, esa construcción tampoco está terminada.

En la ciudad de La Serena recién se está terminando una población en su parte alta.

Invito al Honorable señor Aguilera a recorrer la parte alta de la ciudad de Ovalle, donde está la población La Carmelita y otras, en las cuales la gente vive en condiciones miserables.

Los habitantes de Coquimbo no pueden comparar tal situación con el programa de viviendas que se llevó adelante durante la Administración pasada, bajo la cual realmente se hicieron construcciones de carácter definitivo, que la gente aprecia hoy día al comprobar la ineficiencia e incapacidad del actual Gobierno para resolver el problema habitacional de esa región.

Por eso, pienso que el Honorable señor Aguilera no puede venir a engañarnos con ese tipo de afirmaciones. No existen construcciones en Coquimbo ni se ha programado alguna para reemplazar a las destruidas por causa del sismo. Y yo invito a Su Señoría a Illapel y a Salamanca, a fin de que comprobemos en el terreno mismo si es cierto o no lo que he sostenido.

**LABOR HABITACIONAL DEL GOBIERNO ANTERIOR**

El señor HAMILTON.— Constataré muy brevemente la alusión personal que me ha hecho el Honorable señor Aguilera.

Tengo a mucho orgullo haber sido, por espacio de poco más de dos años, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, y especial satisfacción por el hecho de que haya correspondido ese período, en su conjunto, al de la más alta producción habitacional habida en el país hasta la fecha. En 1967 se construyeron 44.998 viviendas definitivas y en 1968, 32.413.

Ese día, sobre 57.000 habitaciones definitivas, no inferior a 36 metros cuadrados o 40 metros cuadrados, aparte los programas de operaciones sitio, y otros consistentes en “soluciones habitacionales” que no están consideradas estadísticamente, y que no es del caso analizar en estos momentos.

En segunda, deseo referirme también a la calidad de las viviendas que se están construyendo durante la actual Administración, y decir que más de la mitad de las casas iniciadas por el sector público corresponden al tipo industrial, provenientes de las unidades fabriles que aún quedan en el país, y que están produciendo esa clase de habitaciones. Sus dimensiones son pequeñas, y su duración promedio útil no es superior a los 10 años. Vale decir, esas viviendas no pueden medirse ni compararse, porque en general, son de otro tipo que las construidas durante todas las Administraciones anteriores.

La señora CAMPUSANO.— En esa época era Ministro de la Vivienda el señor MORENO.— Exactamente, yo soy muy veraz para mis cosas, y no me gusta dar cifras equivocadas.

“¿Qué ocurrió? En 1971, el Ministerio de la Vivienda, por intermedio de la CORVI, programó efectivamente la construcción de las 908 viviendas. Tengo aquí a la mesa los planos respectivos y las fotografías de las casas tipo que se les entregarán a los pobladores. ¿Todo parecía una verdadera luna de miel para los pobres habitantes de esa villa!”

“¿Qué aconteció en la realidad? Vieron tramitaciones, los días y los días; que la Corporación de la Vivienda, que la CORHABIT, que cambiaban al compañero Ministro. Resultado: los pobladores vivían desesperados y no lograban solución alguna.”

“Pero lo mejor viene luego, y es lo que he dicho: el problema más urgente de los hechos de estos últimos días. Tengo en mi poder algunas comunicaciones— desde ya, pido a la Mesa solicitar el acuerdo de la Sala para que ellas sean insertadas como parte de las cuales se está construyendo por oficio N° 725, de 25 de enero de 1973, del señor Luis Matte Valdés, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, aquí presente, a don Enrique Olguin, Presidente de la Junta de Vecinos de Villa Santa Olga, a quien le dice textualmente: “Al respecto, comunico a Ud. que he solicitado a Ud.”

Dichas viviendas fueron muy criticadas, y un Diputado del Partido Comunista las trató de “chancherías”. Bueno, pasado el tiempo, volvió a Valparaíso con ocasión de la campaña del señor Marín contra don Hernán del Canto, y me tocó recorrer y visitar esa población. Sus habitantes me invitaron a conocer las nuevas viviendas que había construido el Gobierno “popular”, y me llevados sorpresas: la primera— estuve en una de ellas con un dirigente comunista de la localidad— consistía en que los asignatarios recibían una asignación por la vivienda respectiva en la secretaría del Partido Comunista, la segunda— en que la casa era del mismo dueño tantas casas y tantas poblaciones”. Esto es lo honesto, a mi juicio.

El señor HAMILTON.— Concedo una interrupción al Honorable señor Zaldivar, pero rogaria que no me solicitaran otras, pues deseo que mi exposición sea lo más breve posible.

El señor ZALDIVAR.— Señor Presidente, en realidad me ha extrañado mucho la observación del Honorable señor Aguilera. Al parecer hace mucho tiempo que Su Señoría no viaja por la provincia de Coquimbo, porque la afirmación que está haciendo es muy irresponsable. Yo iré a visitar una comisión especial del Senado a esa región. Puedo decir que en la ciudad de Illapel, donde hace casi dos años hubo un terremoto, la gente está viviendo en las veredas, en mejor y peor estado de conservación, pero este Gobierno ni siquiera ha sido capaz de reparar las casas destruidas por el sismo. En la ciudad de Salamanca hay numerosas viviendas destruidas y sus habitantes también ocupan mejoras. Frente a la plaza, por ejemplo, se está construyendo un edificio. Además, los que dirigen el plan habitacional del Gobierno han sido tan “inteligentes” que, en un lugar donde hay una gran extensión de terreno, están levantando un edificio de departamentos de cuatro pisos para ubicar en ellos a quienes habitualmente han vivido en terrenos de cierta amplitud. A todos ellos los ubicaron allí, a lo mejor, con los chancaros, patos o gallinas que esa gente tiene para subsistir.

tuvieron operaciones sitio. O sea, el actual Gobierno debió completar su construcción.

Por otra parte, me agrada que el Honorable señor Hamilton que desempeñó la Cartera de Vivienda y Urbanismo, no dijera cuántas casas y poblaciones levantó ese Ministerio bajo su dirección, pues lo honesto es decir: “Yo desempeñé la función de Ministro de la Vivienda. Nosotros construimos tantas casas y tantas poblaciones”. Esto es lo honesto, a mi juicio.

El señor HAMILTON.— Concedo una interrupción al Honorable señor Zaldivar, pero rogaria que no me solicitaran otras, pues deseo que mi exposición sea lo más breve posible.

El señor ZALDIVAR.— Señor Presidente, en realidad me ha extrañado mucho la observación del Honorable señor Aguilera. Al parecer hace mucho tiempo que Su Señoría no viaja por la provincia de Coquimbo, porque la afirmación que está haciendo es muy irresponsable. Yo iré a visitar una comisión especial del Senado a esa región. Puedo decir que en la ciudad de Illapel, donde hace casi dos años hubo un terremoto, la gente está viviendo en las veredas, en mejor y peor estado de conservación, pero este Gobierno ni siquiera ha sido capaz de reparar las casas destruidas por el sismo. En la ciudad de Salamanca hay numerosas viviendas destruidas y sus habitantes también ocupan mejoras. Frente a la plaza, por ejemplo, se está construyendo un edificio. Además, los que dirigen el plan habitacional del Gobierno han sido tan “inteligentes” que, en un lugar donde hay una gran extensión de terreno, están levantando un edificio de departamentos de cuatro pisos para ubicar en ellos a quienes habitualmente han vivido en terrenos de cierta amplitud. A todos ellos los ubicaron allí, a lo mejor, con los chancaros, patos o gallinas que esa gente tiene para subsistir.

Si vamos a la ciudad de Coquimbo, comprobamos que hemos gastado millones de pesos en construir edificios al costado del hospital nuevo, el cual se está levantando gracias a una ley patrocinada por el Honorable señor Noemi. Por lo demás, esa construcción tampoco está terminada.

En la ciudad de La Serena recién se está terminando una población en su parte alta.

Invito al Honorable señor Aguilera a recorrer la parte alta de la ciudad de Ovalle, donde está la población La Carmelita y otras, en las cuales la gente vive en condiciones miserables.

Los habitantes de Coquimbo no pueden comparar tal situación con el programa de viviendas que se llevó adelante durante la Administración pasada, bajo la cual realmente se hicieron construcciones de carácter definitivo, que la gente aprecia hoy día al comprobar la ineficiencia e incapacidad del actual Gobierno para resolver el problema habitacional de esa región.

Por eso, pienso que el Honorable señor Aguilera no puede venir a engañarnos con ese tipo de afirmaciones. No existen construcciones en Coquimbo ni se ha programado alguna para reemplazar a las destruidas por causa del sismo. Y yo invito a Su Señoría a Illapel y a Salamanca, a fin de que comprobemos en el terreno mismo si es cierto o no lo que he sostenido.

**LABOR HABITACIONAL DEL GOBIERNO ANTERIOR**

El señor HAMILTON.— Constataré muy brevemente la alusión personal que me ha hecho el Honorable señor Aguilera.

Tengo a mucho orgullo haber sido, por espacio de poco más de dos años, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, y especial satisfacción por el hecho de que haya correspondido ese período, en su conjunto, al de la más alta producción habitacional habida en el país hasta la fecha. En 1967 se construyeron 44.998 viviendas definitivas y en 1968, 32.413.

Ese día, sobre 57.000 habitaciones definitivas, no inferior a 36 metros cuadrados o 40 metros cuadrados, aparte los programas de operaciones sitio, y otros consistentes en “soluciones habitacionales” que no están consideradas estadísticamente, y que no es del caso analizar en estos momentos.

En segunda, deseo referirme también a la calidad de las viviendas que se están construyendo durante la actual Administración, y decir que más de la mitad de las casas iniciadas por el sector público corresponden al tipo industrial, provenientes de las unidades fabriles que aún quedan en el país, y que están produciendo esa clase de habitaciones. Sus dimensiones son pequeñas, y su duración promedio útil no es superior a los 10 años. Vale decir, esas viviendas no pueden medirse ni compararse, porque en general, son de otro tipo que las construidas durante todas las Administraciones anteriores.

La señora CAMPUSANO.— En esa época era Ministro de la Vivienda el señor MORENO.— Exactamente, yo soy muy veraz para mis cosas, y no me gusta dar cifras equivocadas.

“¿Qué ocurrió? En 1971, el Ministerio de la Vivienda, por intermedio de la CORVI, programó efectivamente la construcción de las 908 viviendas. Tengo aquí a la mesa los planos respectivos y las fotografías de las casas tipo que se les entregarán a los pobladores. ¿Todo parecía una verdadera luna de miel para los pobres habitantes de esa villa!”

“¿Qué aconteció en la realidad? Vieron tramitaciones, los días y los días; que la Corporación de la Vivienda, que la CORHABIT, que cambiaban al compañero Ministro. Resultado: los pobladores vivían desesperados y no lograban solución alguna.”

“Pero lo mejor viene luego, y es lo que he dicho: el problema más urgente de los hechos de estos últimos días. Tengo en mi poder algunas comunicaciones— desde ya, pido a la Mesa solicitar el acuerdo de la Sala para que ellas sean insertadas como parte de las cuales se está construyendo por oficio N° 725, de 25 de enero de 1973, del señor Luis Matte Valdés, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, aquí presente, a don Enrique Olguin, Presidente de la Junta de Vecinos de Villa Santa Olga, a quien le dice textualmente: “Al respecto, comunico a Ud. que he solicitado a Ud.”

Dichas viviendas fueron muy criticadas, y un Diputado del Partido Comunista las trató de “chancherías”. Bueno, pasado el tiempo, volvió a Valparaíso con ocasión de la campaña del señor Marín contra don Hernán del Canto, y me tocó recorrer y visitar esa población. Sus habitantes me invitaron a conocer las nuevas viviendas que había construido el Gobierno “popular”, y me llevados sorpresas: la primera— estuve en una de ellas con un dirigente comunista de la localidad— consistía en que los asignatarios recibían una asignación por la vivienda respectiva en la secretaría del Partido Comunista, la segunda— en que la casa era del mismo dueño tantas casas y tantas poblaciones”. Esto es lo honesto, a mi juicio.

El señor HAMILTON.— Concedo una interrupción al Honorable señor Zaldivar, pero rogaria que no me solicitaran otras, pues deseo que mi exposición sea lo más breve posible.

entregadas por ODEPLAN. Basándose en ellas haré una síntesis, a fin de no perderlos, que permita apreciar la tarea realizada por el sector público, que prácticamente es el único que está operando en las viviendas definitivas, en las que durante 1972-1973, y una estimación por el año 1973, comparando el crecimiento que hizo el Gobierno— para el cual obtuvo recursos suficientes— con lo que yo contraté efectivamente y lo que ha entregado en ese período. Y los señores Senadores podrán sorprenderse de la diferencia entre uno y otros rubros.

**UN PLAN QUE SE ENCOGE**

En 1971 se anunció primero un plan de emergencia, de catorce meses de duración, destinado a construir 117 mil viviendas definitivas. Posteriormente ese plan se modificó y se transforma en un crecimiento más prudente, de 100 mil viviendas definitivas, para 1971. Sin embargo, ese año se construyeron 80 mil viviendas definitivas— 20 mil menos que las ofrecidas—, pero según las cifras que he mencionado, el propio señor Ministro y si consideramos las viviendas de arrastre, es decir las que se habían empezado a construir en el Gobierno anterior y que, naturalmente, se continuaban en el primer año del actual, sólo se construyeron 12 mil viviendas definitivas.

El señor GARCÍA.— ¿Cuántas? El señor HAMILTON.— Doce mil. Estoy hablando del sector público.

El señor PRADO.— El doce por ciento.

El señor HAMILTON.— Exactamente, 12% del ofrecimiento.

En 1972, el Gobierno, por boca del Ministro de turno, que en ese momento no era el señor Matte Valdés ofreció aquí mismo, en el Congreso, cuando vino a solicitar los recursos necesarios para 22 mil viviendas definitivas. ¿Cuántas contrata efectivamente, ese año?

Sólo 23 mil, y ¿cuántas, en cifras reales y no nominales que está despreciando las fracciones para simplificar—, se terminaron ese año, considerando las que inició la Administración anterior y las empezadas en el año precedente, primero del actual Gobierno? Sólo 15 mil viviendas definitivas.

En 1973, he anunciado 21 mil viviendas, para ellas se entregaron los recursos correspondientes. No sabemos que esté ocurriendo. No lo dice el informe del señor Ministro, quien es muy reuente a los requerimientos parlamentarios. Yo voy a tratar de exigir oportuna y veraz información; pero se estima, por técnicos responsables de la Universidad, de la Democracia Cristiana y de algunos de los institutos especializados en vivienda, que el sector público no construirá más de 10 mil y que probablemente no se entregará más de 8 mil.

Quedemos con estas cifras, y comparemos sólo dos datos ciertos, no discutidos, no sujetos a estimación: el ofrecimiento hecho en 1971, de construir 100 mil viviendas al año, y las 15 mil que se terminaron en 1973. Vale decir, el volumen de la producción habitacional del país cae al 15% de la cifra que se anuncia y para lo cual el Congreso Nacional otorgó al Gobierno los recursos que éste le solicitó.

Lo anterior nos lleva a considerar otro problema. En estos momentos se construye en el país determinado número de casas. Al respecto, podríamos decir que todo se encuentra en el papel, porque estamos hablando de viviendas contratadas. Y debo señalar que más de la mitad de las habitaciones de ese tipo correspondientes al sector público son paquetes de viviendas— casas prefabricadas, que se compran en fábricas y que se incorporan estadísticamente como viviendas contratadas o iniciadas cuando se coloca la propuesta pública o la orden en fábrica. Pero resulta que en estos momentos no son más de dos las empresas de esa índole que están produciendo más de 200 casas al mes. Por lo tanto, podemos llegar al año 2000 antes de que se completen todas las viviendas contratadas. Y para ellas, no hay terrenos ni urbanización.

Por eso, muchas veces— y ésta es una de las causas— los señores Senadores se alarman al comprobar que mientras en la estadística figura un gran número de viviendas, cuando recorren sus zonas se encuentran con una enorme cantidad de familias sin vivienda. Vale decir, los pobladores reclaman por carecer de ellas y no tener esperanzas de llegar a obtenerlas.

El señor AGUILERA.— Invito a Su Señoría a la provincia de Coquimbo.

El señor HAMILTON.— Le concedo una interrupción con todo gusto, señor Senador. En Coquimbo ocurre un fenómeno muy especial. En esa provincia se realiza una elección y para enfrentarla, el Gobierno se trasladó a ella con camiones y petacas. En esa elección, se construyó la construcción de poblaciones y la instalación de industrias y se terminó el desahucio. Pero después de la elección, no quedó nada.

Además, en Coquimbo—usted debería saberlo, señor Senador— destruyeron un terreno de 18 metros cuadrados, a veces sin forros ni cielos interiores, a los 40 metros cuadrados, y que el promedio nacional de superficie por unidad de vivienda, que hasta el año 1970 era de más de 60 metros cuadrados, se ha reducido a estos 3 años de Gobierno a menos de 40 metros cuadrados.

Personalmente, recuerdo que antes de asumir el Ministerio de la Vivienda, después del terremoto de 1965, iniciamos en un sector alto de Valparaíso la construcción de una población en la que, desde los



Ministro dice haber proporcionado. Es efectivo que yo recibí la información que el señor Ministro señaló — lo reconoció al comenzar mi intervención —, y que yo le solicité en la Comisión. Pero invocó el testimonio del ministro de fe del Senado en el sentido de que aquí mismo, en esta Sala, cuando el señor Matte vino con el Ministro de Obras Públicas de entonces, el Contralmirante señor Huerta, a fines del año pasado, pedí la misma información y esta nunca llegó. Igualmente, invocó el testimonio de la Oficina de Informaciones de la Corporación, la que, desde hace más de dos años, ha estado tratando de averiguar estos antecedentes, y tampoco ha podido obtenerlos. Y así como reconozco que en esta oportunidad ellos llegaron, pido que se me crea lo que acabo de decir, para lo cual, incluso, he invocado el testimonio del ministro de fe.

En segundo lugar, debo hacer presente que el señor Ministro rehuye el debate de fondo. Entiendo por que lo hace. Pero no se diga que es por la información, porque el mismo ejemplo que el planteo respecto de Chile nos lleva al convencimiento de como el sector que él dirige falsea las estadísticas.

**LAS VIVIENDAS DE EMERGENCIA**  
Yo no he ridiculizado las viviendas de emergencia a que se refirió el señor Ministro. Por lo contrario, sé que se trata de medidas mejoradas, que hasta son bonitas. Para el que no tiene techo

**Pub. Nva. La Habana:**  
(1.219 Viv.)  
—Fecha del acuerdo: 22/09/71.  
—Fecha de iniciación: 14/01/72.  
—Avance Financiero: 68% (1).  
(Pagado a la fecha x 100 Inversión inicial estimada)  
—Avance Físico: 4%  
(% ejecutado de la obra)

**Pub. San Rafael:**  
(320)  
—Fecha de acuerdo: 27/11/72.  
—Avance Físico a la fecha: 5% (3)

**Pub. Carlos Cortés:**  
(784 Viv.)  
—Fecha de acuerdo: 27/01/71.  
—Fecha de iniciación: 15/02/71.  
—Avance Financiero: 72%  
—Avance Físico: 39%

**Pub. Guerrillero Heroico:**  
(1.088 Viv.)  
—Fecha de acuerdo: 20/01/71.  
—Fecha de iniciación: 14/02/71.  
—Avance Financiero: 82%  
—Avance Físico: 64%

**Lo Herminia:**  
(432 Viv.)  
—Fecha de acuerdo: 20/01/71.  
—Fecha de iniciación: 15/05/71.  
—Avance Financiero: 65%  
—Avance Físico: 36%.

(1) Costo de una verdadera "Universidad Laboral" ver Publicación Oficial del DEPUR — Facultad de Arquitectura, Universidad de Chile — "Organización y Lucha Poblacional en el Proceso de Cambios". La experiencia del Campamento Nva. La Habana — Agosto 1972.

**INVESTIGACION POR LA CONTRALORIA**  
El señor HAMILTON.— Al mismo tiempo, deseo solicitar que se pida una investigación de parte de la Contraloría General de la República para investigar el siguiente hecho.

Serán mis informaciones, la CORVI ha invertido dinero en cantidad suficiente para pintar siete veces la Población Jaime Eyzaguirre. Según me han dicho, esa es la pintura con la Brigada Ramona Parra del Partido Comunista ha ensuciado el país desde Arica a Magallanes.

La señora CAMPUSANO.— [Eso es falso. Es plata del Erario. Siempre lo hemos con dinero de los chilenos, ¿me permite una interrupción?]

El señor HAMILTON.— Pido que se respete mi derecho, señor Presidente. No puedo hablar con el cacareo de la señora Senadora en mis oídos, porque me confunde.

Nunca Gobierno alguno ha obtenido tantos recursos para el sector vivienda. En 1971, por ejemplo, se aprobó sin discusión toda la ampliación del presupuesto para 1971 solicitada por el Gobierno. Se han aprobado todos los recursos pedidos en los presupuestos de los años 1971, 1972 y 1973 prácticamente sin modificaciones de la vez que se han entregado al Ejecutivo recursos adicionales por intermedio de las leyes de reconstrucción de las provincias de Valparaíso, Aconcagua y otras.

Nunca se dieron tantos recursos para tan pobre rendimiento. Me permito dar una sola cifra: en el presupuesto de capital para el año en curso se han incrementado los recursos del Ministerio de la Vivienda en más de tres veces respecto de los asignados al mismo sector el año anterior. En efecto, 2.164 millones de escudos se subió a 6.285 millones. O sea, mientras se han más que triplicado los fondos, la construcción de viviendas ha disminuido; no hay mayores remodelaciones; no se termina con el equipamiento ni se construye el servicio urbano.

**INVERSION DE LOS RECURSOS**  
El Ministro de la Vivienda, que tiene responsabilidades ante el país, debe decir en qué está gastando las plata, porque éstas son suyas; aquí no está trabajando como lo hacía antes, en su empresa constructora, sino con recursos de todos los chilenos, de modo que tiene que responder ante la institucionalidad del país, ante la opinión pública y ante los propietarios.

Deseo resumir mis observaciones destacando que la construcción de viviendas ha bajado con relación a la realizada durante la Administración anterior, más aun si consideramos la mayor disponibilidad de recursos; que las viviendas construidas son de mala calidad, que se han desestimado todos los trabajos, proyectos y programas con la comunidad organizada; que se ha destruido la empresa privada de la construcción que se ha usado al sector vivienda para cumplir objetivos estratégicos de política general de Gobierno, prescindiendo del problema de las familias sin casa; que se ha abandonado la remodelación de las ciudades, el equipamiento comunitario, los servicios de urbanización y el desarrollo de las ciudades del país, ha sido absolutamente descuidado.

Los Senadores demócratas cristianos daremos nuestros votos favorables para aprobar el proyecto en debate en todo lo que dice relación al mejoramiento del

alguno, es mejor tener una casa de 18 metros cuadrados antes que quedar a la intemperie. Pero no se diga que son viviendas definitivas, ni que se falseen las estadísticas, porque cuando se comparan los datos actuales con los anteriores se comprueba que esas soluciones humanas y deseadas por los pobladores más necesitados, que entonces eran tan criticadas — no por usted, señor Ministro, que está frente al problema, sino por sus compañeros de ruta de hoy día —, no estaban consideradas en las estadísticas, porque no son viviendas.

**EL CASO DE ALGUNAS POBLACIONES.**

Retomo el hilo de las observaciones que venía haciendo, señor Presidente, para declarar que de la población Nueva La Habana, de seguir el ritmo de ineficiencia que se observa en el Ministerio de la Vivienda, según datos técnicos de que dispongo, se terminaría en el año 2008, cuando ya probablemente ninguno de los pobladores que iniciaron su construcción esté siquiera en vida.

Para abreviar mi intervención, pido que los antecedentes del ejemplo que he citado, junto con el caso de las poblaciones San Rafael, Carlos Cortés, Guerrillero Heroico y Lo Herminia, que tengo a la mano, sean insertados en esta parte de mi intervención, como última prueba de ineficiencia.

—El documento cuya inserción se acuerda más adelante dice como sigue:

**Pub. Nva. La Habana:**  
(1.219 Viv.)  
—Fecha del acuerdo: 22/09/71.  
—Fecha de iniciación: 14/01/72.  
—Avance Financiero: 68% (1).  
(Pagado a la fecha x 100 Inversión inicial estimada)  
—Avance Físico: 4%  
(% ejecutado de la obra)

**Pub. San Rafael:**  
(320)  
—Fecha de acuerdo: 27/11/72.  
—Avance Físico a la fecha: 5% (3)

**Pub. Carlos Cortés:**  
(784 Viv.)  
—Fecha de acuerdo: 27/01/71.  
—Fecha de iniciación: 15/02/71.  
—Avance Financiero: 72%  
—Avance Físico: 39%

**Pub. Guerrillero Heroico:**  
(1.088 Viv.)  
—Fecha de acuerdo: 20/01/71.  
—Fecha de iniciación: 14/02/71.  
—Avance Financiero: 82%  
—Avance Físico: 64%

**Lo Herminia:**  
(432 Viv.)  
—Fecha de acuerdo: 20/01/71.  
—Fecha de iniciación: 15/05/71.  
—Avance Financiero: 65%  
—Avance Físico: 36%.

personal, pero no vamos a despaçar un solo empleo más al señor Ministro para que siga aumentando la burocracia y sirviendo objetivos ajenos a la política habitacional del país.

El señor FREI (Presidente).— Ha terminado el tiempo, señor Senador.

Corresponde votar la iniciativa. El señor HAMILTON.— Señor Presidente, yo solicite la inserción de algunos documentos.

El señor VALENTE.— Pedimos segunda discusión, señor Presidente.

El señor FREI (Presidente).— Queda para segunda discusión. En votación general el proyecto.

El señor MATTE (Ministro de la Vivienda y Urbanismo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor FREI (Presidente).— Desgraciadamente, estamos en votación, señor Ministro.

El señor MATTE (Ministro de la Vivienda y Urbanismo).— En todo caso, quiero dejar constancia de mi protesta, pues he sido convidado a esta sesión y no se me ha dado tiempo para responder a las imputaciones formuladas a la política habitacional del Gobierno.

Todo más, para poder hacer uso de la palabra y tener que pedir al honorable señor Hamilton que me conceda una interrupción. ¡Esto no puede ser, señor Presidente!

El señor HAMILTON.— Estamos en votación. El señor VALENTE.— La sesión fue para que el señor Hamilton se desahogara de su amargura y de todo lo que le brota.

El señor HAMILTON.— ¡No se vaya a morder la lengua, señor Valente, porque se puede envenenar...!

El señor VALENTE.— ¡Amargura! El señor HAMILTON.— ¡Ustedes son amargados! El señor FREI (Presidente).— Estamos en votación, señores Senadores.

bería informarnos en qué medida está su tución como Secretario de Estado en la vivienda que, reanuda los servicios a su cargo. No lo pude plantear oportunamente por el giro que tomó el debate y porque no estaba inscrito para intervenir. En todo caso, debo dejar constancia de que concuerdo con el señor Ministro en cuanto a que el programa habitacional es de toda la nación.

Quiero expresar si que esta fricción y estos ataques, oficialmente pagados con dinero de todos los chilenos, obligan al Congreso a emitir una respuesta adecuada. Por respeto a nosotros mismos, en alguna oportunidad tendremos que hacer valer nuestras atribuciones sobre la materia. De ahí que la semana pasada solicite aplazar el debate de este asunto y las informaciones que señale. No pude plantear oportunamente mi punto de vista — repito —, y pienso que el señor Ministro podría contestar en estos instantes — seguramente, habría acuerdo para esto — a fin de esclarecer la situación. En todo caso, dejo establecido que concordamos en cuanto al fondo del proyecto.

Volto que sí. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, siendo el problema de la vivienda uno de los fundamentales del país, nos parece interesante poder usar de la palabra durante este debate.

Nada sacamos con hacernos recriminaciones y señalar que en tal o cual período se construyeron más viviendas que en otro. En verdad, el problema radica en saber cómo resolver esta situación en el futuro. Personalmente, pienso que la iniciativa está muy lejos de ese logro, señor Ministro.

Me habría agradado que en esta oportunidad el señor Matte hubiera respondido a las observaciones que formulamos en la sesión anterior, porque resulta que el personal técnico de su Ministerio — 38 personas — los más altos funcionarios, pasarán a una planta distinta con el cargo de coordinadores, siendo reemplazados, a su vez, por otros funcionarios. Naturalmente, se dice que el cambio se hará con el acuerdo de ellos, porque lo contrario sería echarlos a la calle. No sé si es así.

La quinta o sexta vez que se modifica la planta de ese Ministerio, cada día se construyen menos casas, y cada vez éstas son más chicas. Ya para medir el volumen de edificación en el país en tales o cuales años interesa hacer relación a los metros cuadrados construidos y de acuerdo con la calidad de las viviendas que se entregan. Porque a lo mejor vamos a terminar con casas de papel, diciendo que son habitaciones definitivas, y de cuatro metros porque se han ido achicando.

En el fondo, al crearse esa nueva planta de coordinadores se está produciendo un gasto inmenso al errario, pues se trata de personas de altas rentas; de personal técnico eficiente, pues aquí se ha sostenido que son ingenieros, arquitectos del más alto nivel.

Por eso, yo pregunto, ¿se puede prescindir de esos funcionarios o es indispensable cambiar toda la planta directiva y técnica para poder construir en el país? Esa es una observación.

En segunda, se está incurriendo en el vicio permanente de incluir a los contratados en las plantas de los distintos servicios. ¿Y cuál es la anomalía que se produce, señores Senadores? Ella deviene de que se contrata a quien se quiere, y, naturalmente, pasando por encima de las exigencias del Estatuto Administrativo, ese personal es traspasado a la planta una vez que se considera que tiene derechos adquiridos. De ahí que las normas del Estatuto Administrativo contienen obligaciones que nunca se cumplen en nuestro país para ingresar a la Administración Pública. Y, lo mismo, ésta pasa a convertirse en hijuela pagadora de servicios electorales.

La técnica y la eficiencia no se consideran en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, y vamos camino del desastre; se produce la fuga de todos los técnicos, y queda de manifiesto la incapacidad de los distintos Gobiernos para satisfacer las aspiraciones del pueblo.

Pienso que el debate sobre el problema de la vivienda requiere de una sesión especial, donde los Comités de los distintos partidos soliciten que integren un órgano que tengan tiempo para expresar sus opiniones y analizar la materia en forma exhaustiva, naturalmente con la presencia del Ministro, quien deberá disponer también de tiempo para usar de la palabra, de acuerdo con lo que estipula el Reglamento.

Nosotros estamos conscientes del problema de ahí que sugerimos que haya un debate amplio en el cual podamos expresar nuestros puntos de vista y dar las soluciones que tenemos para el caso.

Volto que sí. El señor DIEZ.— Señor Presidente, en la sesión celebrada la semana pasada para tratar esta materia, varios señores Senadores elevaron sus voces para reclamar por el hecho de que con fondos correspondientes al Ministerio de la Vivienda y Urbanismo o de algunos de sus organismos se estaba haciendo, en Televisión Nacional, una propaganda destinada precisamente a desprestigiar al Congreso, lo que no constituye sólo un hecho ilegal, sino algo más grave que eso: un hecho inmoral. Incluso, después de la sesión en que se reclamó por esa situación la propaganda se ha seguido transmitiendo por el medio de comunicación mencionado.

Tanto en esos avisos pagados por el servicio dependiente del señor Ministro como en el proyecto que nos ocupa hemos notado la ausencia de esa gran voluntad creadora que es necesaria para solucionar el problema de la vivienda. Porque para resolverlo es preciso apreciarlo y enfocarlo con objetividad, y no aprovecharse de los organismos ni de los fondos destinados a la construcción para hacer sectarismo político o para ponerlos al servicio del odio o de ideologías. No se puede destinar a ese fin lo que debe ponerse al servicio de la solución de un problema urgente que afecta a todos los chilenos.

Por eso, la presencia del señor Ministro constituye para nosotros una oportunidad para plantearle nuestros puntos de vista, y no sólo

# SEÑAL

(De la pág. 29)

las diferencias de criterio que podían existir sobre esta materia. Debátemos y analizaremos los resultados por él obtenidos en la solución del problema habitacional; pero creemos, también que nuestras palabras deben significar una sanción moral, pues la Cartera Ministerial a su cargo está moralmente mal manejada. Para decir esto, nos basta reparar en la forma cómo se están usando los recursos públicos: no se utilizan para construir viviendas; no se ocupan para solucionar problemas humanos de los chilenos, sino para dividir a estos, para sembrar el odio, para seguir ahondando aún más lo que todos debemos tratar de resolver en una época de crisis, como la que estamos viviendo.

Por esta razón, y teniendo conciencia de que el proyecto será aprobado por el Senado, me abstengo de votar.

El señor GARCÍA.— Señor Presidente, es demasada la preocupación que existe en el país acerca del problema de las viviendas, en que todo lo que se diga y se explique aquí debe tender a dar satisfacción a las inquietudes de la población.

Los datos entregados por el honorable señor Hamilton, quien dijo que en 1971 se habían terminado 12 mil viviendas, son similitud por parte de quienes nos damos por la Cámara de la Construcción, ya que señala una cifra un tanto superior.

El señor HAMILTON.— En el sector público. El señor GARCÍA.— En el sector público. El Gobierno sostiene que efectivamente en 1972 se terminaron 18.900 viviendas. La diferencia, entonces, no es tan marcada. Luego, el Ejecutivo agrega que CORUM y CORHABIT han terminado 1.849 y 5.362 viviendas, respectivamente, todo lo cual daría un volumen de construcción habitacional cercano a las 25 mil casas.

Sin embargo, se mantiene la propaganda — que es contra lo que nosotros reclamamos — tendiente a demostrar que se edifica un número superior de viviendas. A mí me parece que no es serio alimentar las esperanzas del pueblo diciendo que se construyen 80 mil, 100 mil o 200 mil viviendas anuales, en circunstancias de que modestamente, en el mejor de los casos, se terminan sólo 20 mil.

Cuando el Gobierno se acostumbra a no hacer propaganda de lo que va a realizar, sino a contar lo que ha hecho, habrá más satisfacción por parte de quienes nos sentamos en estas bancas.

En el mensaje del Ejecutivo — supongo que será un documento auténtico para el Ministro — se dice que se están construyendo 81.404 viviendas; que del gobierno anterior restan 698 que todavía no se terminan, aparte que se construyeron 29.720 casas que quedaron pendientes del período pasado.

Por eso, cualquiera que sea la suma que se indique o los guarismos que se usen... El señor MATTE (Ministro de la Vivienda y Urbanismo).— La autoconstrucción está considerada por el Gobierno anterior.

El señor GARCÍA.— La autoconstrucción se termina ahora en este Gobierno. Cualquiera que sea — repito — la fórmula que se use, en el hecho no se terminan más de 20 mil viviendas al año. De ahí que reclamemos por la propaganda que habla de 100 mil viviendas para el pueblo y de que el actual Gobierno es el que ha construido más. En pleno sexenio de don Jorge Alessandri, por ejemplo, se construyeron 31 mil viviendas al año, sin embargo no se realizó una inmensa propaganda anunciando lo que se iba a hacer, sino que se hizo una sobre lo hecho.

Reclamamos — reitero — por la propaganda que se hace en la actualidad, y el señor Ministro nos debe entregar los datos sobre el particular.

Además, necesitamos saber por qué la construcción ha subido en casi 80% sobre el alza del costo de la vivienda, por que hay construcciones tan grandes que han obligado a muchas empresas a abandonar sus labores, — tendría que traer una lista de ellas para señalarlas — y como es posible que el saco de arena del mismo peso que el de cemento esté costando igual cantidad de dinero, porque esto no puede suceder. Tiene que haber algo que está extraordinariamente mal. Y tan mal, que en el Diario Oficial — no tengo a mano el ejemplar pertinente — se ha declarado a la arena artículo de primera necesidad.

**SE REABRE UNA EXPLICACION ACERCA DE LO QUE HA HECHO EL GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL**  
Por consiguiente, todo esto debe de estar muy mal, y necesitamos una explicación muy clara acerca de lo que se ha hecho; no sobre lo que se va a hacer, porque en este punto ya no creo que nos vamos a quedar cortos. Queremos saber por qué las empresas constructoras han abandonado las obras, cuántas empresas privadas están trabajando para el sector público, cuáles son los precios de los artículos principales, siguiendo la pauta de la Cámara de Construcción que ha llevado el aumento de los costos en este rubro de la actividad nacional mucho más allá del alza que ha experimentado el costo de la vivienda a casi el doble.

Por eso, me abstengo. **ES NECESARIO UN DEBATE A FONDO SOBRE EL PROBLEMA HABITACIONAL.**

El señor JEREZ.— Señor Presidente, aunque parezca un lugar común — lo ha señalado así el honorable señor Phillips, yo estoy de acuerdo con su planteamiento —, debo expresar que ésta es una materia que requiere un debate hecho más profundo que el que hemos escuchado, el cual, en el fondo, no ha sido sino un conjunto de imputaciones muy vehementes, del honorable señor Hamilton, sin que el Ministro, que fue invitado especialmente para este efecto, haya unido en el hecho oportunidad de contestar.

y dieron mayor amplitud a la ley pertinente. Por eso creemos tener autoridad para señalar ante el Senado la obra realizada y la que estamos desarrollando. Podemos decir, con igual autoridad, que sus Senadores pueden ir a tal o cual provincia a constatar lo que se ha construido. Por que ningún Gobierno, por mucho que sean los recursos con que cuente, será capaz de cumplir con los grandes planes de la vivienda que Chile ocupa, pues nuestro país está retrasado en este aspecto. Por ejemplo, no hay clavos; cemento. Y, a este respecto, tampoco se ha dicho que se están construyendo dos nuevas fábricas de cemento, una en Antofagasta y otra en Chiloé, para posibilitar una existencia tal de ese material que permita construir las poblaciones que el actual Gobierno ya ha destinado a grandes sectores de la ciudadanía.

Por esas razones, los Senadores Socialistas botamos afirmativamente.

**EL SEÑOR MINISTRO DE LA VIVIENDA TUVO OPORTUNIDAD DE HABLAR**  
El señor HAMILTON.— En primer término, quiero aclarar que el señor Ministro fue invitado a esta sesión con una semana de anticipación.

En segundo lugar, debo decir que los Secretarios de Estado normalmente están informados, o deberían estarlo, del curso de los proyectos referentes a sus Carteras.

En tercer término, es necesario recordar que, de acuerdo con la Constitución, los Ministros tienen preferencia para usar de la palabra. De manera que si el señor Matte no ha hablado y otros hemos tenido oportunidad de hacerlo, es porque él lo ha preferido así. Por la vía de la interrupción, le concedí el uso de la palabra. Y, a pesar de que nada tuvo que decir, pidió prorroga, y se la di. Aun más, en la presencia de los Senadores de la Unidad Popular, invitamos al señor Ministro a una sesión especial para tratar los problemas de la Vivienda el día y a la hora que él quisiera para que interviniera con preferencia, como le corresponde, en el uso de la palabra, si tiene algo que decir.

Con relación a las palabras del honorable señor Jerez, quiero hacer una rectificación de hecho. **ESTE GOBIERNO ES EL QUE MENOS HA CONSTRUIDO.**

Es cierto que el señor Varela, cuando se desempeñaba como Presidente de la Cámara de la Construcción, al iniciarse este Gobierno y ante el anuncio de las 117 mil viviendas, dijo — mal dicho, a mi juicio — que éste era el Gobierno que más iba a construir. El señor JEREZ.— Señores Senadores, con las palabras del Primer Mandatario y en los anuncios del Ejecutivo. Pero el mismo señor Varela, o cualquier dirigente responsable del sector, diría hoy que éste es el gobierno que menos ha construido y que la tendencia — como lo he demostrado con claridad y con cifras, que es lo más grave — es a paralizar la actividad de la construcción. Y el mismo señor Varela se daría cuenta — ya se le habrá terminado su optimismo — de cómo se ha destruido la empresa privada chilena de la construcción.

El señor AGUILERA sostuvo que habíamos ocultado los aspectos positivos. La verdad es que éstos están hablando con honestidad — son pocos. Si el cree que terminará con la "operación sitio", que era una solución desde el punto de vista urbanístico, para ordenar el crecimiento de las ciudades, y reemplazarla por los campamentos es un logro del Gobierno, estamos en absoluto desacuerdo. Pero reconocemos que han hecho lo que, a nuestro juicio, implica un grave error. Si Su Señoría considera una realización poner término a los trabajos de autoconstrucción que permitan a la comunidad organizada levantar sus propias viviendas y, al mismo tiempo, llamar a estas a colaborar mediante labores voluntarias a la solución de problemas intrascendentes, por nuestra parte no lo consideramos positivo, sino tremendamente negativo.

Respecto de la reajustabilidad en el plano habitacional, la verdad es que el proceso comenzó en el Gobierno anterior. El proyecto de reajustabilidad de las viviendas de menos de 45 metros cuadrados lo presentó la Administración Frei y fue obra mía, en mi calidad de Senador. Es cierto que el actual régimen aumentó el número de beneficiarios al establecer que no se reajustaban las deudas de las viviendas de 100 metros o menos; nosotros contribuimos a la aprobación de la iniciativa pertinente. Pero, en la práctica, el Ejecutivo está distorsionando el beneficio, porque, para gozar de él, el poblador o usuario de la vivienda debe renunciar al plazo de 15, 20, 25 o 30 años y aceptar un más alto costo. Entonces resulta un negocio muy lucrativo para el Gobierno y muy malo para el poblador.

**EL COSTO DE LA CONSTRUCCION EN EL AÑO 1972**  
Por último, quiero dar un solo dato: es tan grave la situación de la construcción en Chile; es tal la paralización; es de tal grado la desorganización de esa actividad, que la inflación que padece Chile — la hiperinflación, como la llaman los absurdos — adquiere su más alta expresión en dicho rubro. Y el costo de la construcción está subiendo, según datos que el Ministro no podrá desmentir — y aquí lo probamos hace un momento —, en un por ciento al día. ¡Es la más alta tasa de inflación en Chile y en el mundo! Entero! Repitiendo palabra que a ustedes les gusta pronunciar, es un "record" — por primera vez en la historia de Chile, el Gobierno Popular ha logrado que la inflación quiebte todas las tasas del mundo. ¡Y eso es cierto!

Voto a favor del proyecto, y advierto que vamos a rechazar todos los proyectos tendientes a posibilitar el ingreso de más gente mediante el sistema del cuoteo político, en un sector que también registra inflación en materia de personal.

**SE REABRE EL NIVEL DEL DEBATE**  
El señor ARANEDA.— La verdad de las cosas es que esta sesión, según el acuerdo tomado oportunamente, estaba destinada a escuchar la opinión del Ejecutivo — expresada por intermedio del Ministro del ramo — acerca del proyecto en debate. Pero sucede

que esta tarde hemos escuchado solo al honorable señor Hamilton — con un afán exhibicionista. Su Señoría ha hablado y hablado, de cualquier cosa, de lo primero que se le ha venido a la cabeza —, y no hemos tenido oportunidad de conocer, por boca del señor Ministro, los antecedentes que, estoy cierto, a todos nos habría interesado escuchar.

Se dice que se va a convocar una nueva reunión, durante la cual se desarrollará un debate general, nacional, en que todo el mundo podrá opinar. Pero ¿para qué? Para que volvamos a caer en lo mismo que señalamos en la sesión anterior. No necesitan estas situaciones sociales, estas relaciones, teatrales o históricas, para que valen por sí solas el privilegio de ser escuchados mejor de la creación del país.

Protesto por la actitud que asumió el honorable señor Hamilton, quien provocó un debate que rebaja el nivel del Senado respecto de una iniciativa que tanto interesa a los propios trabajadores del Ministerio de la Vivienda y que señala a dar a esta una estructura adecuada que permita al Gobierno acometer mediante él la tarea de resolver el gravísimo problema habitacional del país.

**ATAQUES IRRESPONSABLES**  
Protesto asimismo por los ataques irresponsables que el senador Hamilton — como es habitual en él — endigo contra nuestra colectividad política. Hizo referencia a las juventudes comunistas, a la Brigada Ramona Parra. Y quedó establecido que él no tiene autoridad moral para referirse a una colectividad seria y responsable, que cuenta entre sus filas miles y miles de muchachas y muchachos que hacen sus mayores preocupaciones la contribución al proceso de cambios sociales económicos y políticos a favor de la clase obrera y del pueblo de Chile.

El señor Senador hizo referencia también a la contribución que presta la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, que nos ha donado una fábrica para la construcción de viviendas prefabricadas a fin de poder paliar en parte importante nuestro gravísimo problema habitacional. Pero no es responsabilidad de este Gobierno ni del anterior, pues el déficit de 600 mil viviendas existente en la actualidad en Chile no es consecuencia de los casi tres años de Gobierno de la Unidad Popular ni de los seis años de la Administración democratacristiana. Este es un problema que se arrastra desde hace muchos años, y la responsabilidad es de quienes han tenido el manejo económico y político de nuestro país por más de 150 años. De manera que no podemos venir aquí a rasgar vestiduras y decir que no sabemos más o que no sabemos menos.

O lo que se pretende mediante esta iniciativa, perfectamente delimitada y definida, es dar la mejor estructura al Ministerio de la Vivienda, haciendo, al mismo tiempo, justicia a sus trabajadores, de modo que se pueda encarar en forma seria y responsable la solución del problema de la vivienda en nuestro país.

Voto que sí. El señor GARCÍA.— Parece que el señor Senador olvidó que la población se ha duplicado en los últimos treinta años. La señora CAMPUSANO.— ¿Y eso es culpa del señor Allende? — Se aprueba el proyecto (21 votos a favor, 10 afirmativa, 4 abstenciones y un pareo).

El señor AGUIRRE DOOLAN (Vicepresidente).— El proyecto pasa a Comisión para segundo informe.

—En el Tiempo de Votaciones, se constituye la Sala en sesión secreta y aprueba la PETICION DE DESAFUERO EN CONTRA DEL INTENDENTE DE SANTIAGO, DON JULIO STUARDO GONZALEZ, formulada por el Fiscal de la Corte de Apelaciones de Santiago don Luis Hermosilla.

—En el Tiempo de Votaciones, se vota la solicitud del ex Senador señor EXEQUEL GONZALEZ MADARIAGA para hacer públicas las SESIONES CELEBRADAS POR LA CORPORACION EN EL AÑO 1902.

El señor OCHAGAVIA observa que aun existen juicios pendientes acerca de las materias tratadas en dichas sesiones.

Los señores IRURETA Y BULNES SANFUEUTOS fundan su voto negativo en que los asuntos abordados en aquellas oportunidades son todavía objeto de discusión y afectan a los intereses del país.

—Se rechaza la solicitud, con dos abstenciones.

—Seguidamente, se rinde HOMENAJE A LA MEMORIA DEL CAPITAN DE NAVIO, SEÑOR ARTURO ARAYA PEETERS.

Publicación en extenso por acuerdo de la Sala. El señor NOEMI (Presidente accidental).— Para rendir homenaje, tiene la palabra el honorable señor SUAREZ.

El señor SUAREZ.— Señor Presidente: Mar, dolor, lealtad, un fino humor prodigioso con generosa excelencia; la significativa alegría de vivir; la serena preocupación en los momentos difíciles; la vocación transfigurada en actitud permanente, un trasfondo continuo, de familia, Armada y patria; lo absurdo, la rebeldía, la resignación y sentimientos, emergentes e inconherente fluidez. Al conjuro de qué término, evocando qué concepto en estos momentos y en esta Sala podríamos enmarcar nuestro homenaje al Capitán de Navío Arturo Araya Peeters?

En la sucesión del señor padrón con que el propio Arturo Araya sigue siempre su conducta, que siempre recordarlo como un hombre de valor. Desde su comarca de adolescente en que inició ilusionado su quehacer marino, no sólo recorriendo golfos, bahías y puertos, no sólo en un viaje brillante itinerario por el escalafón de nuestra Marina de Guerra, sino que además siempre viviendo con saludable plenitud, evidenciando como rasgo definitorio de su personalidad, la maciza calidad de su valor.

Las circunstancias le depararon la oportunidad de trabajar en cotidiana vinculación con el Edecán Naval del señor Presidente de la República y Jefe de la Casa Militar del Palacio de la Moneda. Ahí, espontáneamente,

reeditamos la fraternidad que en el pasado, en nuestros padres, en los honrados de nuestros días, permitieron apreciar como corresponsables la patria. Que suprema dignidad, hombre en el valor. Tenerlo hacer de sí mismo un ejemplo completo. El espíritu que esas realizaciones interesadas, propias. No necesitan estas situaciones sociales, estas relaciones, teatrales o históricas, para que valen por sí solas el privilegio de ser escuchados mejor de la creación del país.

**HU Y AL MANSAR**  
En embargo, la conducta del Comandante Peeters al mero atributo personal de sensibilidad al hoy y al mañana.

En efecto, en esta época no se limita al conjunto de datos que se particulariza al hombre para el menaje de su individualidad. Hizo manda de un proceso que niega y supera el pasado, que se impone la presión ciudad que quien coja el valor condición posible para realizar justicia, dignidad y libertad.

**EL CRIMEN POLITICO PEDE DESTRUIR LA VIRTUD HUMANAS**  
Señor Presidente, el señor Senador hizo referencia que dispararon y dispersaron demencial empresa antihistórica. Sin embargo, crimen político no puede destruir aquellas virtudes que se la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

A este hombre de Araya, Peeters, socialista rendimos tributo a su personalidad, su sacrificio, su plena conciencia de la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

El señor Senador hizo referencia que dispararon y dispersaron demencial empresa antihistórica. Sin embargo, crimen político no puede destruir aquellas virtudes que se la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

A este hombre de Araya, Peeters, socialista rendimos tributo a su personalidad, su sacrificio, su plena conciencia de la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

El señor Senador hizo referencia que dispararon y dispersaron demencial empresa antihistórica. Sin embargo, crimen político no puede destruir aquellas virtudes que se la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

A este hombre de Araya, Peeters, socialista rendimos tributo a su personalidad, su sacrificio, su plena conciencia de la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

El señor Senador hizo referencia que dispararon y dispersaron demencial empresa antihistórica. Sin embargo, crimen político no puede destruir aquellas virtudes que se la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

A este hombre de Araya, Peeters, socialista rendimos tributo a su personalidad, su sacrificio, su plena conciencia de la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

El señor Senador hizo referencia que dispararon y dispersaron demencial empresa antihistórica. Sin embargo, crimen político no puede destruir aquellas virtudes que se la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

A este hombre de Araya, Peeters, socialista rendimos tributo a su personalidad, su sacrificio, su plena conciencia de la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

El señor Senador hizo referencia que dispararon y dispersaron demencial empresa antihistórica. Sin embargo, crimen político no puede destruir aquellas virtudes que se la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.

A este hombre de Araya, Peeters, socialista rendimos tributo a su personalidad, su sacrificio, su plena conciencia de la historia y oigan agitado tras existencias y a nuestros días.



perspectivas y de tareas y en su aferramiento a los mínimos niveles de vida, y poniéndolos en quienes precisan vivir sus intereses en castas en un dique que impida la liberación de nuestro pueblo y el sitio señero a que nuestra patria está llamada.

Los hombres que, como el Comandante Araya, escogen el mar como escenario de su vida y de sus ideales se elevan y adelantan a sus contemporáneos, porque se anticipan al encuentro del infinito. Desde el comienzo de los siglos se configuró la hermandad que hoy une a quienes exploran la inmensidad del universo, con los primeros navegantes que enfilaron las rutas de sus rústicas embarcaciones al oriente infinito del mar.

DEBEMOS MIRAR

Al Mar. Arturo Araya puede y debe repositar con su tranquila entera de marino y de ciudadano, porque, cueste lo que cueste en esfuerzos y aprendizaje, nosotros superaremos las debilidades, despreciamos los enconos y consagramos las tareas que le hagan de Chile una moderna nación y científica y justa que integre, con los países hermanos del orbe, una humanidad que cumpla su verdadero y valioso destino.

LAS PERSPECTIVAS DE CONVIVENCIA

Hace muy pocos días, al llamado de Su Eminencia el Cardenal Silva Henríquez, se abrió una perspectiva de convivencia básica, elemental, entre seres civilizados como somos los chilenos. Y quienes creemos que la paz se alcanza en la justicia y que el secularismo ahuyenta apoyos y entusiasmos, acogimos ese llamado con sincera voluntad. Nadie se atrevió a oponerse abiertamente, y en todo caso, cuando hubo oposición se expresó velada de escepticismo.

UN HOLOCAUSTO QUE INDUCE AL PAIS A ASUMIR SUS RESPONSABILIDADES

El asesinato del Comandante Araya, un chileno de uniforme, un hombre a quien el destino colocó al comando de una nave que en Chile en una etapa decisiva de su acontecer, ofende a la nación toda y a quien la nación le entregó la autoridad para gobernar con la ley; a éste, que los chilenos llaman cada seis años el primer ciudadano, al Presidente de la República de Chile, consiguiente, se le ha impuesto el deber de asumir sus responsabilidades históricas de paz y justicia, de educación y progreso, de ciencia y de vida.

FRUTO DE LA IGNOMINIA

El asesinato del Comandante Araya, como antes el del General Schneider, son fruto de la ignominia presuntuosa que se deja embargar por gratuitos y abominables espejismos de pretendidos valores que jamás nacieron ni prosperarán en manos de quienes se arrojan a la defensa de intereses de la minoría de la burguesía, que no conocen el diálogo abierto y responsable de las ideas, principios e ideales ni creen en él, y que abusan de la legítima seguridad ciudadana y de su voluntarismo de la Constitución y de la ley para imponer un desgarro de la comunidad que ellos enfrentarán sin salir de sus escondrijos, convirtiéndolo a jóvenes y niños en asesinos del azar.

EL EJEMPLO DEL COMANDANTE ARAYA

Este ha sido el destino, la vida, el ejemplo que el Comandante Arturo Araya ha dejado a Chile, a la Armada y a los suyos. Pero él, desligado ya de cualquier lazo terrenal, sobrevive en el corazón de sus congéneres y en la memoria de los descendientes, y puede todavía en el futuro que aguarda toda una vida humana de fraternidad y con espíritu que el hombre vence el azar y transfigura los obstáculos en estímulos para más elevadas realizaciones, y entrega su vida, si fuere menester, a fin de que los que quedan comprendan que crear y pensar cada vez mejor por los niños es el deber de los padres, de los infantes espejismos, sino de ciudadanos que juntos y con esfuerzo y sacrificio han de lograr más altos, más sabios y más legítimos niveles de humanidad.

LOS QUE SE BENEFICIAN DEL CAOS Y LA ANARQUIA

Nadie puede idealizar más la solemnidad de las funciones ejecutivas que estas figuras hieráticas que se alzan por sobre las contingencias del poder, prescindiendo por completo de las frivolidades y luchas que se desencadenan a su alrededor.

LOS TRABAJADORES

Y en ESTAN DE PIE. Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

que merecieron los aplausos y respetos de sus superiores. Entre 1968 y 1970 ocupó el delicado cargo de Subdirector de Relaciones Públicas de la Armada.

También en 1970 fue Subdirector de la Escuela Naval "Arturo Prat" y recuerda entonces la firma que estampó de su puño y letra en el pergamino del curso que egresó de la Escuela: "De las cubiertas bañadas con tu sangre brotarán la libertad y las futuras glorias de la Patria".

EN EL APARTE DEL MARINO

En el marco de una disciplina rigida, a un hombre que reflejaba el gran sentido humano de la vida. Con razón dijo de él el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Javier Gilmore: "Con él, alegría resplandeciente en las milillas de la patria eladrado en que su hermano cadete le anunció el nacimiento de su hermana Gloria..." Pudimos apreciar la grandeza de su corazón, al amor por sus hijos, el cariño por los suyos, el amor que le inspiró el mar, su inquietud por emplear los medios modernos para dar a conocer su institución, y su entera y lealtad para cumplir las misiones encomendadas.

LA UNICA SOLUCION ACEPTABLE

Hemos querido, en estas breves y apretadas reflexiones, expresar como movimiento político e ideológico nuestros sentimientos solidarios a la familia del Comandante Arturo Araya y a la Armada Nacional, a la que sirvió con honor y dignidad durante su vida.

UNA ACUSACION INSIDIOSA

Permitásemos manifestar además, señor Presidente, violentando mis expresiones —pero no puedo dejar de hacerlo—, la indignación más sentida por el intento de ocultar en alguna forma con este alveoso crimen a una institución que es digna del mayor respeto: el Comandante Rolando Matus, que lleva el nombre precisamente de un joven que dio su vida por defender a Chile. Y fue asesinado, asesinado por miembros del partido de la Senadora que acaba de permitirse formular un reproche tan indigno como el que escuchó la Sala.

EN LA INSTITUCIONALIDAD

Señor Presidente, el Comandante Araya era un hombre de las antípodas de las actitudes descriptas. Fue un hombre que creyó en la institucionalidad chilena, acató sus procedimientos y personificó la obediencia a sus normas y resoluciones.

EL PAIS RECHAZA

Los sucesos que sacuden al país estos últimos años son reflejo de una profunda crisis que en los chilenos como consecuencia del propósito de querer someterlos a un sistema de vida que rechazan, y en el cual la lucha de clases crea un clima de odios que postula la destrucción de los adversarios y que aliena las mentes al aniquilamiento de los opositores que producen una decidida oposición a que dicho sistema sea establecido.

EN ESTAN DE PIE

Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

que merecieron los aplausos y respetos de sus superiores. Entre 1968 y 1970 ocupó el delicado cargo de Subdirector de Relaciones Públicas de la Armada.

También en 1970 fue Subdirector de la Escuela Naval "Arturo Prat" y recuerda entonces la firma que estampó de su puño y letra en el pergamino del curso que egresó de la Escuela: "De las cubiertas bañadas con tu sangre brotarán la libertad y las futuras glorias de la Patria".

EN EL APARTE DEL MARINO

En el marco de una disciplina rigida, a un hombre que reflejaba el gran sentido humano de la vida. Con razón dijo de él el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Javier Gilmore: "Con él, alegría resplandeciente en las milillas de la patria eladrado en que su hermano cadete le anunció el nacimiento de su hermana Gloria..." Pudimos apreciar la grandeza de su corazón, al amor por sus hijos, el cariño por los suyos, el amor que le inspiró el mar, su inquietud por emplear los medios modernos para dar a conocer su institución, y su entera y lealtad para cumplir las misiones encomendadas.

LA UNICA SOLUCION ACEPTABLE

Hemos querido, en estas breves y apretadas reflexiones, expresar como movimiento político e ideológico nuestros sentimientos solidarios a la familia del Comandante Arturo Araya y a la Armada Nacional, a la que sirvió con honor y dignidad durante su vida.

UNA ACUSACION INSIDIOSA

Permitásemos manifestar además, señor Presidente, violentando mis expresiones —pero no puedo dejar de hacerlo—, la indignación más sentida por el intento de ocultar en alguna forma con este alveoso crimen a una institución que es digna del mayor respeto: el Comandante Rolando Matus, que lleva el nombre precisamente de un joven que dio su vida por defender a Chile. Y fue asesinado, asesinado por miembros del partido de la Senadora que acaba de permitirse formular un reproche tan indigno como el que escuchó la Sala.

EN LA INSTITUCIONALIDAD

Señor Presidente, el Comandante Araya era un hombre de las antípodas de las actitudes descriptas. Fue un hombre que creyó en la institucionalidad chilena, acató sus procedimientos y personificó la obediencia a sus normas y resoluciones.

EL PAIS RECHAZA

Los sucesos que sacuden al país estos últimos años son reflejo de una profunda crisis que en los chilenos como consecuencia del propósito de querer someterlos a un sistema de vida que rechazan, y en el cual la lucha de clases crea un clima de odios que postula la destrucción de los adversarios y que aliena las mentes al aniquilamiento de los opositores que producen una decidida oposición a que dicho sistema sea establecido.

EN ESTAN DE PIE

Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

que merecieron los aplausos y respetos de sus superiores. Entre 1968 y 1970 ocupó el delicado cargo de Subdirector de Relaciones Públicas de la Armada.

También en 1970 fue Subdirector de la Escuela Naval "Arturo Prat" y recuerda entonces la firma que estampó de su puño y letra en el pergamino del curso que egresó de la Escuela: "De las cubiertas bañadas con tu sangre brotarán la libertad y las futuras glorias de la Patria".

EN EL APARTE DEL MARINO

En el marco de una disciplina rigida, a un hombre que reflejaba el gran sentido humano de la vida. Con razón dijo de él el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Javier Gilmore: "Con él, alegría resplandeciente en las milillas de la patria eladrado en que su hermano cadete le anunció el nacimiento de su hermana Gloria..." Pudimos apreciar la grandeza de su corazón, al amor por sus hijos, el cariño por los suyos, el amor que le inspiró el mar, su inquietud por emplear los medios modernos para dar a conocer su institución, y su entera y lealtad para cumplir las misiones encomendadas.

LA UNICA SOLUCION ACEPTABLE

Hemos querido, en estas breves y apretadas reflexiones, expresar como movimiento político e ideológico nuestros sentimientos solidarios a la familia del Comandante Arturo Araya y a la Armada Nacional, a la que sirvió con honor y dignidad durante su vida.

UNA ACUSACION INSIDIOSA

Permitásemos manifestar además, señor Presidente, violentando mis expresiones —pero no puedo dejar de hacerlo—, la indignación más sentida por el intento de ocultar en alguna forma con este alveoso crimen a una institución que es digna del mayor respeto: el Comandante Rolando Matus, que lleva el nombre precisamente de un joven que dio su vida por defender a Chile. Y fue asesinado, asesinado por miembros del partido de la Senadora que acaba de permitirse formular un reproche tan indigno como el que escuchó la Sala.

EN LA INSTITUCIONALIDAD

Señor Presidente, el Comandante Araya era un hombre de las antípodas de las actitudes descriptas. Fue un hombre que creyó en la institucionalidad chilena, acató sus procedimientos y personificó la obediencia a sus normas y resoluciones.

EL PAIS RECHAZA

Los sucesos que sacuden al país estos últimos años son reflejo de una profunda crisis que en los chilenos como consecuencia del propósito de querer someterlos a un sistema de vida que rechazan, y en el cual la lucha de clases crea un clima de odios que postula la destrucción de los adversarios y que aliena las mentes al aniquilamiento de los opositores que producen una decidida oposición a que dicho sistema sea establecido.

EN ESTAN DE PIE

Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

que merecieron los aplausos y respetos de sus superiores. Entre 1968 y 1970 ocupó el delicado cargo de Subdirector de Relaciones Públicas de la Armada.

También en 1970 fue Subdirector de la Escuela Naval "Arturo Prat" y recuerda entonces la firma que estampó de su puño y letra en el pergamino del curso que egresó de la Escuela: "De las cubiertas bañadas con tu sangre brotarán la libertad y las futuras glorias de la Patria".

EN EL APARTE DEL MARINO

En el marco de una disciplina rigida, a un hombre que reflejaba el gran sentido humano de la vida. Con razón dijo de él el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Javier Gilmore: "Con él, alegría resplandeciente en las milillas de la patria eladrado en que su hermano cadete le anunció el nacimiento de su hermana Gloria..." Pudimos apreciar la grandeza de su corazón, al amor por sus hijos, el cariño por los suyos, el amor que le inspiró el mar, su inquietud por emplear los medios modernos para dar a conocer su institución, y su entera y lealtad para cumplir las misiones encomendadas.

LA UNICA SOLUCION ACEPTABLE

Hemos querido, en estas breves y apretadas reflexiones, expresar como movimiento político e ideológico nuestros sentimientos solidarios a la familia del Comandante Arturo Araya y a la Armada Nacional, a la que sirvió con honor y dignidad durante su vida.

UNA ACUSACION INSIDIOSA

Permitásemos manifestar además, señor Presidente, violentando mis expresiones —pero no puedo dejar de hacerlo—, la indignación más sentida por el intento de ocultar en alguna forma con este alveoso crimen a una institución que es digna del mayor respeto: el Comandante Rolando Matus, que lleva el nombre precisamente de un joven que dio su vida por defender a Chile. Y fue asesinado, asesinado por miembros del partido de la Senadora que acaba de permitirse formular un reproche tan indigno como el que escuchó la Sala.

EN LA INSTITUCIONALIDAD

Señor Presidente, el Comandante Araya era un hombre de las antípodas de las actitudes descriptas. Fue un hombre que creyó en la institucionalidad chilena, acató sus procedimientos y personificó la obediencia a sus normas y resoluciones.

EL PAIS RECHAZA

Los sucesos que sacuden al país estos últimos años son reflejo de una profunda crisis que en los chilenos como consecuencia del propósito de querer someterlos a un sistema de vida que rechazan, y en el cual la lucha de clases crea un clima de odios que postula la destrucción de los adversarios y que aliena las mentes al aniquilamiento de los opositores que producen una decidida oposición a que dicho sistema sea establecido.

EN ESTAN DE PIE

Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

que merecieron los aplausos y respetos de sus superiores. Entre 1968 y 1970 ocupó el delicado cargo de Subdirector de Relaciones Públicas de la Armada.

También en 1970 fue Subdirector de la Escuela Naval "Arturo Prat" y recuerda entonces la firma que estampó de su puño y letra en el pergamino del curso que egresó de la Escuela: "De las cubiertas bañadas con tu sangre brotarán la libertad y las futuras glorias de la Patria".

EN EL APARTE DEL MARINO

En el marco de una disciplina rigida, a un hombre que reflejaba el gran sentido humano de la vida. Con razón dijo de él el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Javier Gilmore: "Con él, alegría resplandeciente en las milillas de la patria eladrado en que su hermano cadete le anunció el nacimiento de su hermana Gloria..." Pudimos apreciar la grandeza de su corazón, al amor por sus hijos, el cariño por los suyos, el amor que le inspiró el mar, su inquietud por emplear los medios modernos para dar a conocer su institución, y su entera y lealtad para cumplir las misiones encomendadas.

LA UNICA SOLUCION ACEPTABLE

Hemos querido, en estas breves y apretadas reflexiones, expresar como movimiento político e ideológico nuestros sentimientos solidarios a la familia del Comandante Arturo Araya y a la Armada Nacional, a la que sirvió con honor y dignidad durante su vida.

UNA ACUSACION INSIDIOSA

Permitásemos manifestar además, señor Presidente, violentando mis expresiones —pero no puedo dejar de hacerlo—, la indignación más sentida por el intento de ocultar en alguna forma con este alveoso crimen a una institución que es digna del mayor respeto: el Comandante Rolando Matus, que lleva el nombre precisamente de un joven que dio su vida por defender a Chile. Y fue asesinado, asesinado por miembros del partido de la Senadora que acaba de permitirse formular un reproche tan indigno como el que escuchó la Sala.

EN LA INSTITUCIONALIDAD

Señor Presidente, el Comandante Araya era un hombre de las antípodas de las actitudes descriptas. Fue un hombre que creyó en la institucionalidad chilena, acató sus procedimientos y personificó la obediencia a sus normas y resoluciones.

EL PAIS RECHAZA

Los sucesos que sacuden al país estos últimos años son reflejo de una profunda crisis que en los chilenos como consecuencia del propósito de querer someterlos a un sistema de vida que rechazan, y en el cual la lucha de clases crea un clima de odios que postula la destrucción de los adversarios y que aliena las mentes al aniquilamiento de los opositores que producen una decidida oposición a que dicho sistema sea establecido.

EN ESTAN DE PIE

Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

que merecieron los aplausos y respetos de sus superiores. Entre 1968 y 1970 ocupó el delicado cargo de Subdirector de Relaciones Públicas de la Armada.

También en 1970 fue Subdirector de la Escuela Naval "Arturo Prat" y recuerda entonces la firma que estampó de su puño y letra en el pergamino del curso que egresó de la Escuela: "De las cubiertas bañadas con tu sangre brotarán la libertad y las futuras glorias de la Patria".

EN EL APARTE DEL MARINO

En el marco de una disciplina rigida, a un hombre que reflejaba el gran sentido humano de la vida. Con razón dijo de él el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Javier Gilmore: "Con él, alegría resplandeciente en las milillas de la patria eladrado en que su hermano cadete le anunció el nacimiento de su hermana Gloria..." Pudimos apreciar la grandeza de su corazón, al amor por sus hijos, el cariño por los suyos, el amor que le inspiró el mar, su inquietud por emplear los medios modernos para dar a conocer su institución, y su entera y lealtad para cumplir las misiones encomendadas.

LA UNICA SOLUCION ACEPTABLE

Hemos querido, en estas breves y apretadas reflexiones, expresar como movimiento político e ideológico nuestros sentimientos solidarios a la familia del Comandante Arturo Araya y a la Armada Nacional, a la que sirvió con honor y dignidad durante su vida.

UNA ACUSACION INSIDIOSA

Permitásemos manifestar además, señor Presidente, violentando mis expresiones —pero no puedo dejar de hacerlo—, la indignación más sentida por el intento de ocultar en alguna forma con este alveoso crimen a una institución que es digna del mayor respeto: el Comandante Rolando Matus, que lleva el nombre precisamente de un joven que dio su vida por defender a Chile. Y fue asesinado, asesinado por miembros del partido de la Senadora que acaba de permitirse formular un reproche tan indigno como el que escuchó la Sala.

EN LA INSTITUCIONALIDAD

Señor Presidente, el Comandante Araya era un hombre de las antípodas de las actitudes descriptas. Fue un hombre que creyó en la institucionalidad chilena, acató sus procedimientos y personificó la obediencia a sus normas y resoluciones.

EL PAIS RECHAZA

Los sucesos que sacuden al país estos últimos años son reflejo de una profunda crisis que en los chilenos como consecuencia del propósito de querer someterlos a un sistema de vida que rechazan, y en el cual la lucha de clases crea un clima de odios que postula la destrucción de los adversarios y que aliena las mentes al aniquilamiento de los opositores que producen una decidida oposición a que dicho sistema sea establecido.

EN ESTAN DE PIE

Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

LOS TRABAJADORES

Y en ESTAN DE PIE. Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

EN ESTAN DE PIE

Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos

LOS TRABAJADORES

Y en ESTAN DE PIE. Político y social de desarrollo, se repite la historia multiplicada: cualitativamente, y ahí están los trabajadores en las fábricas, tranquilos, pero alertas; los campesinos al pie de los surcos, ojos







dec un...
es cas...
ad de...
prop...
ONES...
pues...
señor...
Investigaciones...
de diez...
la res...
que...
detenido...
responsabilidad...
relacionados...
fiscal...
ninguno...
de Inve...
de in...
libertad.

declarada reo y existen antecedentes de elementos cubanos cuya participación no ha sido aclarada, motivo por el cual era necesario crear un hecho político que implicara a la Oposición.
LOS MISMOS PROCEDIMIENTOS
Esta situación es similar a cómo ocurrieron los hechos relacionados con el alveoso asesinado de la Edmundo Pérez Zujovic. La opinión pública del país recordará cuál fue la respuesta del señor Presidente de la República y del Ministro del Interior de ese tiempo, señor Tola, en presencia de altos jefes de las Fuerzas Armadas, del Servicio de Inteligencia Militar y del actual Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Senador Patricio Aylwin — en esa época Presidente del Senado y en tal carácter invitado a la reunión que se llevaba a efecto sobre el particular en la Moneda — cuando se supo que todos los antecedentes permitían asegurar al Ejecutivo que los hechos relacionados con los autores del asesinato de Edmundo Pérez Zujovic eran imputables a personas de los grupos políticos de Oposición, de Derecha o afines al Partido Nacional.

protesta por la campaña ignominiosa y canchalesca, cuya única finalidad es crear una cortina de humo y buscar culpables como ya lo ha hecho el Gobierno, en diversos "complot" que ha inventado, como el del "Pueche" y otros, motivo por el cual la credibilidad del país en el Gobierno, en los que representan al Estado y están a cargo de la Dirección de Investigaciones, no tiene garantía alguna.
¿Qué garantía puede ofrecer el señor Joignant cuando en una conferencia de prensa, con palabras sibilinas, afirma que yo fui a hacer la defensa de los detenidos con una nube de abogados y de parlamentarios del Partido Nacional, en circunstancias de que lo único que buscaba ese jefe policial era tender esa cortina de humo y tratar de imputar culpabilidad al Partido Nacional o a otras fuerzas que no son las que en este momento aparecen como implicadas en la responsabilidad del alveoso asesinado?
Quiero agregar que los hechos que me tocó vivir, a raíz de tomar conocimiento de que el señor Joignant negaba la existencia de detenidos en el cuartel de General Mackenna, primero al señor fiscal y después a la Corte de Apelaciones, determinaron que los abogados pidieran a ese tribunal la designación de un Ministro en Investigaciones. Es así como la Ministra Marta Osses pudo comprobar en ese lugar que el Director de ese servicio había faltado a la verdad y que seguían detentadas las personas que el afirmó que se habían dejado en libertad, la que se obtuvo después de la visita.

el señor Joignant continúa en la jefatura de Investigaciones. Hemos visto que otra de las personas a que el señor Joignant aludió en su conferencia de prensa transmitida por televisión — sin tener conocimiento policial alguno — no me explico la intención que inspiraba el anuncio público de los nombres, a menos que se persiguiera inducir a esas personas a eludir la acción de la justicia, o algunos de los mencionados, buscaron la posibilidad de entregarse, pero no en el cuartel de Investigaciones, porque lógicamente ningún chileno quiere llegar allí mientras el señor Joignant lo dirija, pues no hay garantía para nadie.
El joven Necochea, a quien no conozco, ha vivido una verdadera odisea para entregarse al fiscal para que investigaciones le interesara interceptar la acción de la propia comisión presidida por un General de la República, quien dio a conocer públicamente su protesta por la manera como el señor Joignant pretendía haber liquidado el caso en términos judiciales y policiales. El señor Díaz rectificó el término "judicial", e incluso rectificó el término "policial".

EL PROPOSITO DE LA RECOMPENSA
Además de todo lo orquestado, están los 10 millones de escudos. Ante el asesinato de un hombre respetable de la Armada de Chile, que cumplía una función digna, ¿había necesidad de recurrir a la entrega de una suma de dinero? ¿Me pregunto si estamos viviendo en ese período de la Conquista, en que ciertos países tenían que ofrecer recompensas en dinero para que los delincuentes fuesen detenidos?
¿Y a quién se entrega ese

tero? Se afirma que ya se habría adjudicado al personal de Investigaciones, en circunstancias de que el propio General que preside la Comisión Investigadora nombrada por el Jefe del Estado rectifica al Director de Investigaciones y de que la Corte Suprema, como alto tribunal de quien depende la Dirección de Investigaciones, hace también una declaración en la cual sencillamente dice al señor Joignant que está faltando gravemente a sus deberes.
He querido esta tarde relatar estos hechos ante el Senado y, al mismo tiempo, señalar que mi partido no está implicado en forma alguna con ninguno de los detenidos ni con ninguno de los hechos que en este momento se investigan, sean los relacionados con el asesinato del Comandante Araya, como los de otra índole. Y el Senador que habla tampoco tiene relación de especie alguna con ninguna de esas acciones y ha actuado, simplemente, como lo habría hecho cualquier parlamentario de cualquier partido a requerimiento de un apoyo. Pero si tengo que hacer pública mi protesta...

hechos deben avergonzar a Chile. Y que no podemos aceptar que tras la investigación de la muerte del Comandante Araya — que todos los chilenos lamentamos y en especial tenemos los conocimientos y los que tenemos verdadero aprecio y afecto por las Fuerzas Armadas, entre ellas por la Armada Nacional — que tras esa investigación — rapto —, que todos queremos que se haga, y a fondo, se esté buscando, como se hace en este momento, sacar provecho político, porque ello es repudiable, abyecto. Y así lo dijo el hijo del Comandante Araya ante su padre muerto: que esperaba que esto no se hiciera. Sin embargo, ahí está el Gobierno con su respuesta y con su acción, señalando todo lo contrario. Pido al Senado que me excuse por haber tenido que referirme, en esta intervención, a hechos que guardan relación con mi persona, pues he creído de mi deber hacerlo.
— Se levanta la sesión.
Dr. Raul Valenzuela García,
Jefe de la Redacción del Senado.

TESTA AÍRADA de democrata ante la circunstancia de que cualquier ciudadano común que llegue a Investigaciones puede, en este momento, ser víctima de los peores apremios, de las peores acciones que, en el fondo, permitan desfigurar cualquiera declaración.
PERSEGUIRE A LOS RESPONSABLES
Dejo constancia de que haré uso de todos los derechos que me concede la defensa legítima de mi honor y del honor de mi partido. Estamos en este instante redactando las querrelas en contra del Director de Investigaciones, en espera de tener los documentos oficiales que signifiquen poder presentarlas ante los tribunales superiores de justicia. Porque no es posible que acciones de este tipo queden impunes. Porque con la imputación hecha por el señor Joignant se orquestó toda la acción en contra del Senador que habla; y detrás de esa imputación estaba la de que yo era cómplice de los asesinatos o los estaba amparando. Terminó diciendo que tales

COMPRAMOS RECTIFICADORA CILINDRICA DE 500 MM. Entre centros, excelente estado y un torno matricero de 1.000 mm. entre centros. Ofertas a: TELEFONO 584554 ANEXO 40.

Auto Cine SANDWICHES, TRAGOS, COMBINADOS. PRESENTA HOY DESDE LAS 19.30 HRS. "CUANDO SE BESA A UN EXTRAÑO" CAROL LINLEY PAUL BURKES VITACURA 1085 LAS CONDES FONDO 37

OSTRAS ESPECIALES \$17.000 EXPORTACION \$15.000 SEMIEXPORTACION \$12.000 CORRIENTES \$10.000 (Cajas de 25 kilogramos) LANGOSTAS FRESCONGELADAS Centollas, almejas, erizos, picorocos, machas, choritos, congrio, corvina, albacora, cholgas, etc. LA CALETA local 24-Mercado Central Telefonos: 64801-80446.

COLEGIO DE ENFERMERAS DE CHILE CITACION Citase a las Enfermeras de la jurisdicción a una asamblea general extraordinaria a realizarse hoy viernes 10, a las 10.30 A.M. Local Moneda 812 - 11 Piso Cuenta: Entrevista con el Ministro de Salud sobre incorporación de las enfermeras a la ley 15.076. CONSEJO REGIONAL STGO. O'HIGGINS SONIA GARRIDO B. PTE. CONSEJO GRAL. OLGA CONTRERAS S. PTE. REG. SANTIAGO

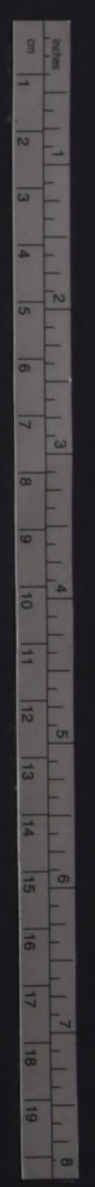
LA PAPELERA TRAMITACIONES POLITICAS NO! Noventa y siete días tramita el Ministerio de Economía postergando sin resolver la solicitud de aumento de precios presentada por esta Compañía. En cambio, acepta el alza de todos los productos y materias primas que ella compra para producir papel. Se arrastra por este método a "La Papelera" al colapso económico total. Se pretende crear así el Monopolio Estatal del Papel, con peligro inminente de ahogar la libertad de Expresión Escrita. Pedimos que se haga justicia y se evite en nuestra prensa el baldón de la censura. EL COMITE DE ACCIONISTAS

MENAJE VENDO TODO Electrota, cocina importada, gas licuado, Living, mesitas, comedor, lámparas, dormitorios, roperos 2 y 3 cuerpos, con vitrinas, loza, botellas, skis, ropa cachueros, etc. LOS ALERCES 2713. NUÑOA de 10 a 18 horas

MUNICIPALIDAD DE CARTAGENA Máxime a remate para el día viernes 17 de agosto de 1973, a las 12 horas en Avda. Cartagena N° 519 de los siguientes vehículos: 2 camiones marca Dodge, año 1961; 1 camioneta marca International año 1961; 1 camioneta marca Mercedes Benz, año 1962; en el estado en que se encuentran. FERNANDO ROSS MARCHESI Alcalde de la Comuna

auto sin chofer arrendamos fiat 125 - fiat 600 - renolta - peugeot por días - semanas - meses SERVICIO RENT A CAR fono: 234365 MANUEL MONTT 1041

Libérese de la tensión de la ciudad Vaya al Hotel de cordillera más cercano a Santiago y más lejos de su ajetreo. Disfrute del aire más sano y más puro, en un paraje de inigualada belleza, a sólo 95 Kms. de Santiago, por camino pavimentado y, en un hotel con toda clase de comodidades. HOTEL JAHUEL Reservas en Stgo.: fono 393861-395240 Fono 3009 San Felipe





# "LA BALADA DEL SOLADO" UN CANTO DE AMOR SURGIDO DESDE EL FONDO DESPIADADO DE LA GUERRA

<b>LUNES BANDERA</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 36707 SI AMAMOS DE VERDAD NO MORIREMOS JAMAS (STEFAN ZWEIG)	<b>HUELEN</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 31603 EL GATO DE LAS 9 COLAS MAYORES DE 21 AÑOS	<b>KING</b> ROTATIVO DE 10 A.M. F. 32838 -ELKE SOMMER- PERCY NO ES UN JUGUETE MAYORES DE 21 AÑOS	<b>SANTA LUCIA</b> 3 - 6.30 y 10 P.M. F. 34718 EN LA PANTALLA SUPER CINERAMA "EL FARO DEL FIN DEL MUNDO" KIRK DOUGLAS YUL BRYNNER	<b>CERVANTES</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 381894 Eglantine LAS LILAS SPENCER TRACY MICKY ROONEY "El Mundo Está Loco, Loco, Loco"	<b>LIDO</b> ROTATIVO DE 13 HRS. F. 34364 SUPER KINOPANORAMA 100 Virla Lisi LA CHICA QUE NO SABIA DECIR NO	<b>GRAN PALACE</b> 2 - 4.30 - 7 y 9.30 P.M. F. 6000 UN VIAJE ENCANTADO A UN MUNDO DE FANTASIA EL MUNDO MAGICO DE BEATRIZ POTTER BALLET REAL DE LONDRES Y ORQUESTA DEL COVENT - GARDEN
<b>REAL</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 65555 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL CIRCO EL AMOR Y LOS TIGRES	<b>CONTINENTAL</b> ROTATIVO DE 14 HRS. F. 60735 EL AMOR Y LOS TIGRES	<b>BANDERA</b> ROTATIVO DE 10 A.M. F. 714403 VAMOS A MATAR CON DJANGO	<b>ESPAÑA</b> 1.30 - 3.30 5.30 - 7.30 y 9.45 P.M. F. 398488 LA GRAN BARRERA DE CORAL	<b>FLORIDA</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 34289 GIULIANO GEMMA "Y EL DIABLO LOS JUNTA"	<b>LO CASTILLO</b> 4 - 7 y 10 P.M. F. 481981 LA BATALLA DE WATERLOO	<b>PACIFICO</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 6000 TERCER MUNDO GUERRA MUNDIAL La Guerra de Vietnam
<b>VICTORIA</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 30021 BRIGITTE BARDOT Lino Ventura Boulevard del RHUM	<b>CALIFORNIA</b> 4.15 - 6.45 y 10.15 P.M. F. 498061 BRIGITTE BARDOT Lino Ventura Boulevard del RHUM	<b>CENTRAL</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F. 33555 MARK LESTER " FUI TESTIGO DE UN CRIMEN" SUSAN GEORGE	<b>ORIENTE</b> 4 - 7.15 y 10.15 P.M. F. 41345 MARK LESTER " FUI TESTIGO DE UN CRIMEN" SUSAN GEORGE	<b>LAS CONDES</b> 4.30 - 6.45 y 9.45 P.M. F. 484067 OTRA VEZ SALTANDO SOBRE LOS CHARGOS	<b>EL GOLF</b> 4 - 7 y 10 P.M. F. 480046 OTRA VEZ SALTANDO SOBRE LOS CHARGOS	<b>CINE SUR</b> ROTATIVO DE 14 HRS. F. 6000 EL BLANCO SOL DEL DESIERTO EL PIRATA HIDALGO

## "LA COLA DEL ESCORPION" LA MAS SALVAJE Y ESPELUZNANTE PELICULA QUE SUS OJOS HAYAN VISTO

## "LAS HERMANAS" CON NATHALIE DELON SUSAN STRASBERG

**TEATROS**  
ANTONIO VARAS, Morandé 25. A las 19: "Las Trovadoras". CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31. A las 19: Croniteatro. CARLOS CARILLA, San Diego 24. A las 19: "Martín Rivas". DEL ANGEL, Huérfanos y San Antonio. A las 19.30: "Espectros". EL TUNEL, Merced 314. A las 20 y 22: "Alfa-Beta". HUMORÉSQUE, San Ignacio 1249. A las 20 y 22.45: Cía. de Revistas Humoresque. LA COMEDIA, Merced 349. A las 18.45: "Tres noches de un sábado". LA REFORMA, Campaño 1244. A las 19: "Lado y arroyo". MARU, Huérfanos 784. Hoy descanso. MONEDA, Moneda 730. A las 19.15: "Cabras Interferidas". NAHUEL, Huérfanos 540. A las 22.30: "Dulce año de la caca". OPERA, Huérfanos 837. A las 19 y 21.40 y 23.25: Cía. de Revistas Bim Bam Bum. PICARESCUE, Recoleta 345. A las 20.30 y 23: Cía. de Revistas Strip-Tease.

**ESPECTACULOS PARA HOY**  
CITY: Agustinas 1022. Desde las 11.00. Operación Trueno. (May. 18). CONTINENTAL: Plaza Bulnes 41. Desde las 14. El amor y los tigres. (Menores). DUCAL: Agustinas 777. Desde las 11.10. Valeria. (May. 21). FLORIDA: Estado 234. Desde las 11.00. ...Y el diablo los junta... (May. 14). GRAN PALACE: Huérfanos 1174. A las 14, 16.30, 19 y 21.30. "El mundo mágico de Beatriz Potter". (Menores). HUELEN: Huérfanos 779. Desde las 11.00. El gato de las nueve colas. (May. 21). HUERFANOS: Huérfanos 930. Desde las 11.00. Hace tiempo mañana. (May. 14). IMPERIO: Estado 235. Desde las 10.30. Fray Don Juan. (May. 18). KING: Huérfanos 840. Desde las 10.30. Persi no es un juguete. (21). LUXOR: Bandera 234. Desde las 11: "Marinero sin brujía. Dibujos animados." MAYO: Monjitas 873. Desde las 10: Una biblia, un colf, una masacre. METRO: Bandera 141. Desde las 11: Operación Crossbow. (21). NILO: Monjitas 873. Desde las 10: El boulevard del Rhin. PACIFICO: Huérfanos 1147. Desde las 10.30. Tercer mundo. Ja. Guerra Mundial. (14). PLAZA: Campaño 1048. Desde las 10: El boulevard del Rhin. REAL: Campaño 1040. Desde las 11: El amor y los tigres. (Menores). REX: Huérfanos 735. Desde las 11: Sexo y fealdad. (21). R.-AL: Campaño 1040. Desde las 11: El amor y los tigres. (Menores). RIO: Monjitas 743. Desde las 11: "Embrujado de amor. Confesión de una adolescente."

**CINES DEL CENTRO**  
ASTOR: Estado y Huérfanos. Desde las 13. Cuando las mujeres tenían 694. BANDERA: Bandera 74. Desde las 10.30. Vamos a matar con Django. (May. 14). CAPRI: Monjitas 825. Desde las 10: Recuerdo del futuro. La gallina de los huevos de oro. CENTRAL: Huérfanos 930. Desde las 11.00. Fui testigo de un crimen. (May. 14). CERVANTES: Matías Cousiño 134. Desde las 11.00. Eglantine. (Menores). CINELANDIA: Puento 540. Desde las 14. Sin un adiós. Besos y más besos.

**PROGRAMAS DE TV**  
Viernes 10 de agosto de 1973  
CINE DE HOY: 16.15: "El desesperado", con Stan Lane. (Canal 13). 22.30: "La ciudad se defiende con Gina Lollobrigida. (Canal 13). 22.30: "Triángulo infinito", con Hugh Malloway. (Canal 7). 20.00: Area 12. (Canal 7). 21.05: Elia, serie española. (Canal 7). PERIODISTICO - 21.30: "Hasta el Fondo de la Ciencia", con José María Navasal. Hoy: el problema del petróleo en Chile y el mundo. (Canal 13). NOTA - La programación está sujeta a cambios última hora dispuestos por los canales.

**CANAL 4 (VALPARAISO)**  
15.00: BUENAS TARDES NOTICIAS.  
15.15: NATACHA.  
16.00: PLAZA SESAMO  
17.00: CURSOS DE FRANCÉS  
17.30: CURSOS DE FRANCÉS  
17.50: CINE  
18.30: NOTICIAS REGIONAL  
19.45: PADRE RENE PIANOLI  
19.55: TEATRO FRANCÉS  
20.20: EL MAR  
20.40: LOS MUECOS DE ALEJANDRO NAVARRETE  
20.45: LOS HERMANOS CORAJE  
21.30: NOTICIAS 4 TV  
22.00: EL MIRADOR DE LUKAS  
22.20: SHOW CASINO  
23.15: NOTICIAS 24 HORAS  
23.30: CIERRE.

**CANAL 6 (UNIVERSIDAD DE CHILE)**  
19.00: PARA UD, SEÑORA PARA UD, SEÑOR. Anima E. Gaete y Doris Guerrero.  
21.30: TELE U. El primero de la noche. Noticias sobre Chile mundo. Lee Pepe Abad.  
22.15: ERAS UNA VEZ.  
22.30: EL PUBLICO QUIERE SABER. Un personaje de actualidad es enfrentado por el público que visita el canal y especialistas respecto a su dimensión humana y profesional.  
23.30: TELE U. El segundo de la noche. Lee Justo Camacho.  
23.40: CINE DE TRASNOCHE Y CIERRE.

**CANAL 7 (ESTATAL)**  
13.30: APERTURA  
13.45: NOTICARIO  
13.55: MARISA CRUCES.  
14.10: BUENAS TARDES MIRELLA. Almorzando con Mirella.  
16.00: EL NIÑO DE LA BOLA.  
16.30: YAMOS MUJER.  
17.00: FANTASMAS REVOLUTOSOS.  
17.30: EL PAYASO BERTOLDO  
17.55: CHILE A LA VISTA  
18.00: MUSICA LIBRE  
18.30: CENTRO MEDICO  
19.30: ESPECIAL  
20.00: AREA 12  
20.30: FUERZAS Armadas  
20.55: TV TIEMPO  
21.00: ELIA. Serie española.  
21.30: SOMBRAS TENEBROSAS  
21.55: TAMBIEN SUCEDE  
22.00: NOTICARIO  
22.30: CINE. "Triángulo infinito", con Hugh Malloway.  
24.00: CERÓ DECIBEL  
24.30: Noticiario y CIERRE.

**CANAL 13 (UNIVERSIDAD CATOLICA)**  
13.35: TELESTAR. Con Gina Zuanic y Julio Pérez.  
14.14: PASADO MERIDIANO. Con María Elena Aguirre, Piedad Adentro, 14.45: Soledad. Magazine con Pilar Verzañona con Laura Amenabar. Guitarra con Julián Benítez.  
16.15: CINE: "El Desesperado", con Stuart Lane.  
18.00: PLAZA SESAMO. Programa infantil.  
19.00: CORRECAMINOS.  
19.20: LA GRAN TERCERA SERIE.  
19.25: CAPITAN TORMENTA  
19.55: EL SAPO Y LA CULEBRA.  
20.00: TELENOCHE. Reportaje con Pepe Guisó, M. Terreros, Luis Vilches y Willy Duarte. Comentarios de Juan de Navasal.  
20.30: LOS HERMANOS CORAJE.  
21.30: HASTA EL FONDO DE LA NOTICIA. Con José María Navasal. Hoy: El problema del petróleo en Chile y el mundo.  
22.00: TELETRUCE. Noticias con Guillermo Parada.  
22.30: CINE. "La ciudad se defiende", con Gina Lollobrigida.

**BUNGALOWS DE LUJO**  
(EN CONSTRUCCION)  
**MANQUEHUE 200**  
(Lado Apoquindo)  
3 Dormitorios, amplio recib. 2 baños, gran cocina, piza y toilette servicio, buen terreno  
FACILIDADES HASTA 12 MESES PLAZO  
VISITARLO HOY DE 4.30 A 7 P.M.  
OSVALDO FUENZALIDA PROMOTORA INMOB. S.A.  
HUERFANOS 714 - PROVIDENCIA 529  
VINA DEL MAR, LA MARINA 142  
CONCEPCION, EXETER 540

**"L'etolle" de gala!**  
GINETTE ACEVEDO.  
LOS PERLAS.  
Venga.

**Hotel Carrera-Sheraton**  
Reserva su mesa ahora.

**PICARESQUE**  
AV. RECOLETA 345  
FONO 776883  
La nueva revista sexi  
MUCHACHA ITALIANA VIENE A CASARSE CON PICASSO  
100 bellezas al desnudo  
Risas a gritos. Volé el tablero.  
HOY Y FUNCIONES: 20.30 y 23 HRS.

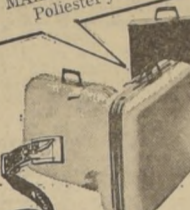
Joven Chileno! La primera obligación que te impone la Patria como hombre es el cumplimiento de la Ley de Reclutamiento. Si no te inscribes en el cantón de tu residencia, te expones a molestias o sanciones. Insérbete hoy mismo.

**FUNDAS ASIENTOS DE AUTOS**  
TERMICAS  
diferentes telos en varios colores para todos los marcos, colocación e integración inmediata.  
CINTURONES DE SEGURIDAD, cubrevelos, cojines, regate de viaje plástico, parrillas y portaequipajes.  
Atención sábado - Ventas por mayoreo y minorista  
fundaplas  
F.C.A. P. DE VALDIVIA 2224



<b>REX</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F: 31144 LA SEXUALIDAD EN EL SECRETO DEL MATRIMONIO EN EL SUPERFILM DEL AÑO <b>"SEXO Y FELICIDAD"</b> COLOR Mayores de 21 años	<b>ASTOR</b> ROTATIVO DE 13 HRS. F: 392112 <b>GIULIANO GEMMA</b> <b>CUANDO LAS MUJERES TENIAN COLA</b> TECNICOLOGO MAYORES DE 21 AÑOS	<b>DUICAL</b> ROTATIVO DE 11.15 A.M.F: 35375 PASION - DESEO - SEXO - <b>Valeria</b> Mayores de 21 años	<b>WINDSOR</b> ROTATIVO DE 11.15 A.M.F: 89761 SEXO, HUMOR Y PICARDIA <b>LAS PILDORAS</b> EASTMANCOLOR MAYORES DE 21 AÑOS	<b>CITY</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F: 66687 <b>SEAN CONNERY</b> <b>"OPERACION TRUENO"</b> TECNICOLOGO MAYORES DE 18 AÑOS	<b>YORK</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F: 66687 Ursula Andress <b>viernes perfecto</b> MAYORES DE 18 AÑOS	<b>SANTIAGO</b> ROTATIVO DE 11 A.M. F: 32888 MANUEL LOPEZ OCHOA <b>YO SOY CHUCHO EL ROTO</b> EASTMANCOLOR MAYORES DE 18 AÑOS
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**TEATROS**  
**ANTONIO VARAS**  
 Morandé 25 Fono 61200  
 DETUCH presenta:  
**"LAS TROYANAS"**  
 de Eurípides-Sartre.  
 Vermut. 19 horas. Teatro Municipal de San Miguel.  
**"LOS DESTERRADOS"**, de Victor Torres.  
**CARIOLA**  
 SAN DIEGO 246  
 FONO 39350  
 4º Y ULTIMO MES Definitivo  
**"MARTIN RIVAS"**  
 en la más grande comedia musical.  
 HOY: 19 horas.  
**DEL ANGEL**  
 Ex San Antonio  
 San Antonio 253  
 Fono 33605  
 HOY: 19.30 horas  
**"ESPECTROS"**  
 de Ibsen con Belén Castro y Domingo Tessier.  
**LA COMEDIA**  
 Merced 349  
 Fono 391523  
 ICTUS PRESENTA  
 HOY: 18.45 horas.  
**"TRES NOCHES DE UN SABADO"**  
 de C. A. Cornejo, Alfonso Alcalde y Patricio Contreras.  
**MARU**  
 Huérfanos esq. Sn. Antonio F. 397907  
 CIA. LEGUIA-CORDOBA  
 ULTIMAS SEMANAS.  
 HOY: Descanso  
**"TODO, MENOS ESO...!"**  
 De Luchu Córdoba  
**MONEDA**  
 Moneda 920 F 715451  
 AMERICAS VARGAS y PURY DURANTE  
 HOY: 19.15 horas  
**CABEZAS INTERVENIDAS**  
 de Max Regnier  
**MUNICIPAL DE LAS CONDES**  
 AV. APOQUINDO 3364  
 VUELVE KANDA JAQUE en:  
**"ESPRIJITU BURLON"**  
 de NOEL COWARD ESTE ATENTO Fono 286608  
**OPERA**  
 Huérfanos 837  
 Fono 30176  
 CIA. DE REVISTAS "MAMÁ"  
**DOS ROSAS Y MUCHAS RISAS**  
 con Rosita Salvaterra, el Show de Rose Van, Chicho Arzu, Raul Gardy, Los Morisquetos, May de Roton, Sandra Monty. 19. 21.40 y 23.15 hrs.  
**PETIT REX**  
 Huérfanos 735  
 Fono 31143  
**TEATRO LA VILLA DE SANTIAGO.** Pronto el sucesivo comico del año  
**"ADULTERIO LOS VIERNES"**  
 Fernando Rojas, Clara Brevis, Isabel Sunnah y Orlando Andreati.  
**SALA DE LA REFORMA**  
**TEATRO DEL AYER**  
 Presenta  
**"LODO Y ARMIÑO"**  
 de ALVARO PUGA FISCHER  
 Viernes 19 horas, sábado, 19 y 22 horas. Domingo, 19 horas.  
**NAHUEL**  
 Café Teatro Agustinas 540-4º P.  
**GRUPO "EL ALTILLO"**  
 Presenta a Eduardo Soto en:  
**"DEL AÑO DE LA COCOA"**  
 De J. Pineda. Mini show musical. HOY: 22.30 horas.  
**HUMORESQUE**  
 SAN IGNACIO 1249  
 FONO 569753  
 CIA. DE REVISTAS PRESENTA  
**MIJITA, HAGAMOSLO POR EL CHICO**  
 Con Soledad Ubiña, Jorge Cruz, Pepe Tapia, Yamal Vadim Solo, Claudio Marcel, etc.  
 Función: 20 y 22.45 hrs.  
 Sr. Conductor:  
 Los accidentes son causados. Ayude a prevenirlos. NO ADELANTE A OTRO VEHICULO EN CURVAS O DONDE NO HAYA BUENA VISIBILIDAD.  
 Comité Nacional de Educación de Transito.

distribuidor:  
**SAXOLINE**  
 MALETAS Y MALETINES  
 Poliéster y aluminio  
  
 Cinturones contra robos.  
**Eliodoro Yáñez 998**  
 (Ex Las Lilas casi esq. Huelén)

**ARRIENDO AUTOS (SIN CHOFER)**  
**RENAULT PEUGEOT**  
 FONO 372694  
 JULIO PAROTU  
 ED. COVARRUBIAS M.  
 AVDA. STA. MARIA 0888  
 (frente Torres Telecom)

Hoy día.  
 Director Húngaro  
**Al Frente de La Sinfónica**  
 La dirección de la novena fecha de abono de la Orquesta Sinfónica, que se realizará a las 19 horas de hoy en el Teatro Astor, la tendrá a su cargo el director húngaro Gyula Nemeth. Nemeth, luego de un año de permanencia en Chile, regresará a su patria, para dirigir la Orquesta Estatal de Conciertos de Budapest. Así es que sus últimas presentaciones en Chile serán, precisamente, frente a la Sinfónica hoy y el próximo viernes.  
 Tres obras del siglo XIX integrarán el programa de esta tarde. Ellas son: la Obertura de "El cazador furtivo" de Karl Maria von Weber, ópera estrenada en 1821; el poema sinfónico "Los preludios" de Franz Liszt, inspirado en el poema homónimo de Lamartine, estrenado en 1854; y la "Primera sinfonía", en do mayor, op. 21, de Ludwig van Beethoven, compuesta en 1800, cuando el compositor tenía sólo 29 años.  
 Cabe destacar que este programa sólo se ofrecerá hoy día, ya que las funciones de repetición, que se efectuaban los días domingos, fueron suspendidas.



Sarah Bernhart en una de sus inmortales interpretaciones.

**A Cincuenta Años de la Muerte de Sarah Bernhart**

Este año se cumplieron 50 de la muerte de un verdadero "monstruo sagrado" del teatro mundial. En 1882 sale del conservatorio y empieza su carrera fulminante en el mundo del espectáculo; carrera que se caracterizó por sus bruscos cambios temperamentales. Desempeñó papeles de numerosas heroínas femeninas, como Phedre y Andromaque, de Racine Fedora, de Sardou, pero sobre todo Margarita Gautier, de "La dama de las Camelias" de Alejandro Dumas hijo. Fue conocida en todo el mundo y su carrera la trajo incluso a América del Sur.  
 Entre sus máximos honores tiene el haber recibido la codiciada orden de la Legión de Honor, en 1914, cuando tenía 68 años.

**Las Grandes Orquestas de Tango Quedan en el Olvido**

Allá por los años cuarenta y cincuenta eran minoría los pequeños conjuntos del tango. Sólo estaban para cubrir una necesidad estética y de innovación. Los cuartetos de Roberto Firpo, Juan Cambareri, Criaco Ortiz y muy pocos más eran los que tenían éxito. En ese momento de gran esplendor de la orquesta típica, su competencia con esta se reducía a algún programa de radio (las de menor audiencia), la animación de ciertas confiterías y grabación en menor escala. Pero la mayor fuente de trabajo para los "dos bandoneones, viola y piano" o "bandoneón, viola, piano y contrabajo", como comúnmente se constituirán los cuartetos radicaba en los bailes por el interior del país.  
 Era la vigencia absoluta de agrupaciones orquestales como las de Juan D'arienzo, Anibal Troilo, Carlos Di Sarli, Osvaldo Pugliese, Ricardo Tanturi, Angel D'Agostino, Alfredo D'Angelis, en un principio, y a las que se agregaron más adelante las de Alfredo Gobbi, Osmar Maderna, Franchini-Pontier, José Basso, Astor Piazzola, Horacio Salgán, etc. Todas ellas se repartían las preferencias del aficionado tanguero, que buscaba en el baile dar rienda suelta a su sentimiento de liberación, de bohemia, de recreación. Era la época en que, como bien decía Alberto Castillo, "los cien barrios porteños" se hallaban representados. Era el apogeo de las reuniones danciantes en los clubes zonales y también de los más importantes deportivos y socialmente hablando: San Lorenzo, River Plate, Huracán, entre otros brindaban casi semanalmente espectáculos con las mejores orquestas del momento. Además, estaban las insuperadas adiciones radiales del tipo de "Ronda de Ases" por Radio El Mundo y las grabaciones discográficas inundaban el mercado dando a conocer lo mejor de cada orquesta.  
 En una palabra: había fuentes de trabajo más que suficientes. Entonces el director de turno, llamémosle Troilo, Di Sarli, Salgán, Pugliese, podían solventar con comodidad el presupuesto de los muchos elementos que conformaban su agrupación.  
 A partir de 1965 pero más pronunciadamente desde 1990 las cosas fueron cambiando. Se basó desde las compañías encargadas de la promoción musical, de cambiar el "gusto Popular". Especialmente el de la juventud. Hicieron su aparición un sinnúmero de ritmos modernos y detrás de ellos los conjuntos que los ejecutaban. La mayoría provistos de instrumentos electrónicos y de percusión, que suplantaban con mayor "ruido", la necesidad de instrumentos hasta ese momento clásicos. Estos conjuntos eran generalmente reducidos. Con cuatro o cinco elementos bastaban.  
 Fue así como el organizador de los espectáculos, optó por lo más sencillo y económico: desistir de la contratación de la "gran orquesta típica". Y ésta ante la cada vez más evidente carencia de trabajo, se fue desintegrando. Sólo muy pocas y a nivel de grabaciones y audiciones radiales y televisivas, supervivieron: Troilo, D'arienzo, Pugliese.  
 El ejemplo de lo que sucedió después lo dio en primer término ese talentoso maestro que se llama Horacio Salgán. Junto con el fallecido Pedro Laurenz, Ubaldo D'Elío, Enrique Mario Franchini y Murta, formaron el Quinteto Real. Gran éxito. De ahí queda decretada prácticamente la muerte de la "gran orquesta". Y por ende, la proliferación del "pequeño conjunto". Estos son actualmente los únicos que cuentan con posibilidades de subsistencia y prácticamente los únicos que pueden grabar, ya que los costos no son tan altos como los de una orquesta.  
 Entre los últimos de reciente formación hay que destacar los capitaneados por Leopoldo Federico (bandoneón), Osvaldo Berlingieri (piano), Ernesto Baifa (ex primer bandoneón de Fichuco) y ahora el de José Colangelo (pianista actual del gordo Troilo). Todos dentro de una concepción moderna del tango, pero con un respeto absoluto del ritmo. Colangelo, con su cuarteto, termina de grabar una larga duración donde incluye en su totalidad obras de Julián Plaza. Algunas inéditas como el tango "Temperamental". Una verdadera joya tanguera.

**HOY Lido**  
 Rot. desde 13 A.M.  
 La más divertida y fogosa comedia del año!!!  
**"LA CHICA QUE NO SABIA DECIR NO!"**  
 Era bella... irresistible... imposible conseguirla...  
**VIRNA LISI**  
 LA ESTRELLA MAS LINDA DEL MUNDO  
 Y GEORGE SEGAL  
 MAYORES DE 14 AÑOS  
 Distribuidor: CINEMA INTERNACIONAL LATIN AMERICA S.A.M.

**ESTANTERIAS DE ACERO EN ANGULOS RANURADOS**  
 Almacenes bodegas bibliotecas-autoservicios. Con el mejor diseño para su necesidad y con la mayor rapidez de instalación.  
**VALMOVAL LTDA.**  
 ALC. PEDRO ALARCON 1040-FONO 511933-SANTIAGO  
 PARADERO 6 - GRAN AVENIDA

**INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA**  
 GOETHE-INSTITUT  
 en colaboración con el Servicio Alemán de Documentación  
 Hoy, viernes 10 de agosto, 18.30 hrs.  
**PELICULAS**  
 a) "CONDENADO AL PROGRESO"  
 Película documental, en colores, en castellano.  
 b) "TITULARES SOBRE UN ASESINATO"  
 Largometraje del año 1968, en blanco y negro, en alemán.  
 SALA: EMERALDA 650 ENTRADA LIBRE

**NUEVAMENTE ESTA SEMANA**  
**OPERA ROCK**  
  
**JESUCRISTO SUPERESTRELLA**  
**TEATRO MUNICIPAL**  
 HOY 22 HORAS

**Una ocasión especial**

A escasos litros de hencina del centro, usted puede gozar de uno de los más lindos espectáculos panorámicos de la capital en el **Restaurante Enoteca** que está situado en el Parque Metropolitano (entiéndase Cerro San Cristóbal) entrando por Pedro de Valdivia Norte.  
 Fundada hace casi dos años por un significativo número de vitivinicultores del país, la Enoteca, tal como su nombre lo indica, tiene antes que nada una finalidad turística al exponer en las amplias salas de un subterráneo toda la historia y el presente vitivinícola chileno para la información de los visitantes. Tanto "tours" como "grupos extranjeros", y familiares han encontrado en la Enoteca un bonito paseo que combina la naturaleza con los vinos para mirar... y degustar... Pues la misma entrada de 50 escudos que da derecho a entrar para ver la exposición se convierte más tarde en una copa de un vino muy especial de alguna antigua y escondida bodega.  
 El edificio en que está ubicada la Enoteca merece capítulo aparte. De un estilo español, o más bien de estilo "turístico chileno" que es una mezcla de español con moderno, todo está alrededor de un patio con columnas y una fuente; las oficinas, la sala de degustación, que es una especie de bar y el restaurant...  
 Aquí todo es a base de grandes ventanales polarizados que a uno lo "ubican" como en un helicóptero, con una vista total hacia uno de los más bonitos ángulos de Santiago. Y continúa la sensación aérea cuando en vez de un garzón, se acercan con la carta atractivas muchachas -todas estudiantes- bien uniformadas con minifalda, cuello corbata, que son las que también sirven los platos.  
 La elección, de los platos, depende de las disponibilidades de abastecimiento del día. Podemos recomendar, como aperitivo, un cocktail al jerez; luego mariscos, aves y chanchito, generalmente y de ser éste el caso, podemos sugerirle como plato de fondo un "coq au vin" que les queda muy sabroso. En cuanto a precios son los normales de un restaurante turístico tipo "A" en los que hay que calcular unos mil 500 escudos por persona. De los vinos normalmente la Enoteca se preocupa de estar bien abastecida y de servirlos a la "temperatura" precisa.  
 Si se trata de devorar un buen trozo de carne con unas cuarenta papitas fritas y el resto de los ingredientes que le convierten en "a lo pobre" ... por 500 escudos lo recomendamos el Nuria.  
 En la esquina de Agustinas con Mac Iver, el Nuria ofrece diversas posibilidades según la hora que usted llegue.  
 Si usted anda apurado y sólo quiere comer un plato a la pasada a mediodía puede tomar a acomodación en el mesón del primer piso. Hay diversas especialidades y sus precios van desde los 200 a los 500 escudos.  
 Si el tiempo le sobra y si esos minutos los tiene en la noche, baje al subterráneo. Encontrará dos puritas: a la derecha un acogedor bar donde preparan sabrosas vainas. La música que se escucha puede llevarlo a la otra puerta donde dos orquestas, una de bailes tropicales y otra de tango le harán quedarse un ratito más. Hay comida, hay un show de música chilena y contagiosas cumbias.  
 El problema del peso y del dinero se pueden solucionar en parte en el **Naturista** de la calle Moneda entre Estado y San Antonio. En el mesón puede pedir canapés de verdura, yogurth macedonia de frutas, jugos de pomelo, naranja y tamarindo... con muy buen sabor. Si queda con apetito unas torrijas de quesoillo o kuchen de quesoillo, no le harán subir unos gramos más. Y todo esto por menos de 250 escudos.  
 En el segundo piso existe una inmensa variedad de platos todos ellos sin carne ni grasa, cuyo único inconveniente es la demora con que los sirven. Funciona al almuerzo a partir de las 12.30. También se pueden tomar onces, helados y muchas frutas.

**De Managua.- Mensaje para Conjunto "Los Angeles Negros"**

Nos ha llegado una carta de Managua, Nicaragua, firmada por Emma Blandón quien señala textualmente: "yo quisiera que el grupo musical Los Angeles Negros, especialmente su vocalista Germain de la Fuente aceptara que yo les mande inscripciones más para que él las cante sin ningún compromiso. Como no tengo la dirección del conjunto utilizo las prestigiosas páginas de su periódico". Mi dirección es la siguiente: Bo Río Sol 2a calle Managua."

**INGENIERO MECANICO**  
 Para desempeñar cargo de Jefe de Producción en Industria Metal mecánica, líder en su ramo. Indispensable experiencia anterior en puesto similar. Se requiere: Conocimientos teóricos y prácticos en máquinas-herramientas, diseño de utillajes y dispositivos de fabricación. Experiencia en organización y dirección de personal a todo nivel. Se ofrecen: Excelentes posibilidades de desarrollo profesional y un nivel de remuneración compatible.  
**INGENIERO DE EJECUCION MECANICO (TECNICO MECANICO)**  
 Para dirigir taller. Se requieren sólidos conocimientos prácticos y teóricos de máquinas herramientas indispensable experiencia en dirección de personal se ofrecen interesantes perspectivas futuras y muy convincente nivel de remuneración.  
 Rogamos a los interesados concertar entrevista en los:  
**FONOS 92192 Y 95676**

**UNIVERSIDAD DE CHILE INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL**  
**32ª temporada de invierno**  
 NOVENO CONCIERTO DE ABONO  
**Orquesta sinfónica de Chile**  
**TEATRO ASTOR**  
 DIRECTOR INVITADO  
**GYULA NEMETH**  
 PROGRAMA  
 KARL MARIA VON WEBER Obertura "El Cazador Furtivo"  
 FRANZ LISZT "Los Preludios" Los Preludios  
 LUDWIG VAN BEETHOVEN Sinfonia N° 1 en Do Mayor, Op. 21  
 HOY VIERNES 10 DE AGOSTO-19 HORAS  
 Este Concierto NO será repetido  
 Entradas: Sobrantes de Abono en Boletería Teatro (Fº 250) Para Estudiantes en Compañía 1264 Of. Espectáculos (Fº 40).



